

Pêche commerciale

Ottawa reprend le contrôle Québec n'en tient pas compte

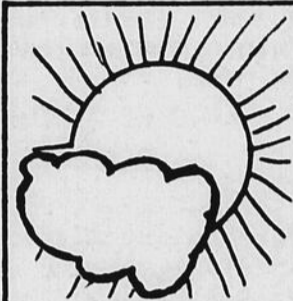
Page 9

dépôts
garantis

9 1/2%
1 an

FIDUCIE
PRÊT ET REVENU
326, des Saguenéens
543-1221

le QUOTIDIEN



AM: beau
PM: pluie

Page 2

10e année no 235

Chicoutimi, mardi 12 juillet 1983

35¢

32 pages



EN TOURNEE — Mlle Michelle Murchison, Acadienne, ayant posé pour la revue Penthouse, est dans la région pour promouvoir la vente de ce mensuel américain à grand tirage.

“Miss Penthouse” se fait promotrice

Page 3

Visite impromptue à 2h00 du matin

Page 3



ENCORE LA BOISSON — Un conducteur en état d'ébriété a causé tout un émoi la nuit dernière alors que son véhicule a littéralement défoncé la maison de M. Roger Gaudreault de Saint-Ambroise causant un réveil brutal à ses occupants.

Un Boeing 737 s'écrase

Aucun survivant

Page 23



Christiane Côté
vous attend à notre

BAR ATTENTE

Pour la

**DE RETOUR
EN SEPTEMBRE**

Carlos Ortiz

PIANO BAR

Organiste chanteur
de renommée internationale
du mardi au samedi
des 22h00

AUBERGE
BOY-GOYNEURS
1303, boulevard Talbot, Chicoutimi 549-8224

Faits divers

Cadavre dans un puits

CANDIAC (PC) — Des policiers de Candiac ont retiré d'un puits, lundi, le cadavre d'un homme dont le corps était en décomposition avancée.

Un citoyen avait téléphoné aux policiers, quelques heures avant, pour se plaindre de la présence d'odeurs fortes dans l'eau potable, provenant du puits de surface des concitoyens.

Une enquête a été amorcée. Le corps a été transporté à la morgue pour autopsie.

Une enquête est ouverte

MONTREAL (PC) — On ignore encore s'il y aura une enquête du coroner sur les circonstances entourant la mort de quatre enfants laissés sans surveillance, et décédés à la suite d'un incendie survenu le week-end dernier, a fait savoir lundi la police de Laval.

Un porte-parole du corps policier, le sergent Gabriel Lachapelle, a précisé que l'enquête policière sur les causes et les circonstances du sinistre qui a éclaté dimanche matin se poursuivait.

Apparemment Steve Fournier, 11 ans, son jeune frère de 4 ans, Stéphane, Caroline Huot, également âgée de 4 ans, et son frère Stéphane Huot, 8 ans, sont morts asphyxiés. On croit que l'incendie a été déclenché par une cigarette mal éteinte.

On a procédé à l'autopsie des victimes lundi, mais les résultats n'ont pas encore été divulgués.

Les mères des enfants, Mmes Huguette Couture et Aline Dubreuil, avaient laissé les enfants à la garde de l'ainé, Steve Fournier, avant de sortir un peu avant minuit.

L'enquête du coroner sert à déterminer s'il y a responsabilité criminelle lors de décès subis ou suspects.

Pêcheurs disparus

QUEBEC (PC) — Un hélicoptère de la Sûreté du Québec a entrepris lundi matin de retracer deux pêcheurs qui seraient disparus dans la région du réservoir Manic 5 il y a trois jours.

La police a précisé que MM. Michel Lacombe, 40 ans de Châteauguay et Germain Gerbeau, 38 ans de Sainte-Ursule de Maskinongé, sont arrivés dans la région le 1er juillet et qu'ils devaient être de retour, samedi, au terme d'une longue expédition.

Les épouses ont immédiatement alerté la police, les deux chauffeurs de monte-charge ne s'étant pas présentés à leur tra-

vail lundi matin.

La Sûreté du Québec croit que les deux hommes se sont d'abord rendus jusqu'aux abords du barrage Manic 5 en camionnette pour ensuite s'aventurer sur le réservoir à bord d'une embarcation motorisée.

Négligence criminelle

TORONTO (PC) — Le juge William Rogers a condamné à trois ans de prison, lundi, un jeune homme de 20 ans qui a reconnu sa culpabilité à une accusation de négligence criminelle.

Michael George Nehaul, qui avait trop bu, a renversé la bicyclette de Gregory Brisebois, 11 ans, le 12 juillet 1982, et l'a tué. Puis, il s'est enfui de la scène de l'accident.

En prononçant la sentence, le président du tribunal a dit qu'elle était sévère de façon à "réfléter l'horreur du public devant la perte d'une vie".

Démence d'un cannibale

PARIS (AP) — Les magistrats de la Chambre d'accusation de Paris ont confirmé lundi l'ordonnance du juge d'instruction qui constatait l'Etat de démence du Japonais cannibale, Issei Sagawa, et lui faisait application de l'article 64 du code pénal selon lequel "il n'y a ni crime ni délit" pour des faits commis par un aliéné.

Issei Sagawa, 35 ans, étudiant, avait tué d'un coup de revolver dans la tête le 11 juin 1981 sa camarade Renée Hartweld, 25 ans, étudiante hollandaise, puis il avait découpé le corps pour en manger certains morceaux.

C'est la famille de la victime, partie civile, qui avait fait appel de l'ordonnance du juge et réclamait une nouvelle expertise psychiatrique.

Mais la Chambre d'accusation a estimé que le juge avait procédé à toutes les investigations nécessaires et que les trois médecins psychiatres concluaient tous à l'état de démence à la suite d'expertises pratiquées selon les méthodes les plus diverses et les plus modernes.

Sagawa sera donc interné dans un hôpital psychiatrique, pour l'instant en France.

Criminel de guerre

OTTAWA (PC) — Un présumé criminel de guerre demeurant à Vancouver ne sera sans doute jamais extradé aux Pays-Bas, à moins que le Canada ne décide de ne pas tenir compte des règles établies par un vieux traité d'extradition datant de 1899, a fait savoir lundi, l'ambassadeur de Hollande au Canada, M. Naboth Van Dijn.

Une collision entre camions fait quatre morts

TORONTO (PC) — Un chauffeur de camion québécois est mort et trois autres personnes, dont sa femme, ont été blessées lors d'une collision entre trois camions sur la route 401 près de Toronto.

Roger Croteau, 42 ans, de Kingsey Falls dans les Cantons de l'Est, est mort à l'hôpital après être resté coincé dans la carcasse de son camion durant 40 minutes.

Selon la police provinciale de l'Ontario, le camion appartenant à Papiers Cascades que conduisait la victime suivait un camion à benne basculante sur un bout de route en réparation longeant l'accotement de la 401.

Selon l'agent David Woodhouse, le poids lourd de M. Croteau a tenté d'éviter le véhicule qui le précédait, mais a heurté un second camion à benne stationné sur l'accotement.

Le camion de M. Croteau a alors effectué un tête à queue, et a frappé un travailleur de la

construction, M. Salvatore Fanara, qui a été projeté par dessus le parapet de la route. Ce dernier reposait dans un état stable, à l'hôpital en fin de soirée.

Après cette première collision, le camion de M. Croteau a ensuite percuté avec violence contre le camion à benne qu'il avait d'abord voulu éviter.

Mme Jeanne Croteau, 37 ans, l'épouse du camionneur québécois, a alors été projetée du siège de passager sur lequel elle prenait place jusque sur la partie arrière du camion, où elle a été retrouvée par des ambulanciers. Elle a reçu son congé de l'hôpital lundi soir.

Le conducteur de l'un des camions à benne, M. Luigi Martelli, de Toronto, a également été soigné pour des blessures mineures et a reçu son congé de l'hôpital. Le conducteur de l'autre camion impliqué n'a pas été blessé.

Le père d'Emanuela demande une preuve

ROME (AP) — L'oncle de la petite Emanuela Orlandi, fille d'un employé du Vatican disparue depuis le 20 juin, demande à son ravisseur présumé de faire la preuve que l'enfant est toujours vivante "pour apaiser les craintes de sa famille".

M. Mario Meneguzzi, a déclaré, lundi, qu'il s'était entretenu au téléphone avec l'homme qui prétend être le ravisseur de la nièce, âgée de 15 ans, ajoutant qu'il parlait l'italien avec un accent qui "pourrait être américain".

M. Meneguzzi qui faisait une apparition à la télévision ademandé au prétendu ravisseur de lui faire parvenir une photo de sa nièce tenant un journal daté.

Il avait précisé auparavant que l'homme avait téléphoné trois ou quatre fois à la famille, mais qu'il n'avait jamais formulé de revendications ou de menaces, ni même men-

tionnée le nom de Mehmet Ali Agca. Dans des coups de téléphone à la presse italienne, l'homme avait menacé de tuer

l'adolescente si Ali Agca, l'auteur de l'attentat contre le pape Jean-Paul II, n'était pas libéré le 20 juillet.

Pas possible

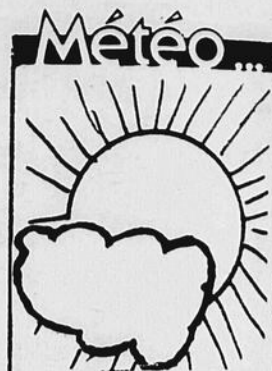
Le pilote de 12 ans donne la frousse

OSLO (AFP) — Un avion de type Cessna-172 dans le ciel norvégien. Rien d'extraordinaire si ce n'est que le pilote à 12 ans, son co-pilote, 15 ans, que l'avion est emprunté et qu'ils n'ont jamais piloté d'avion auparavant.

Les deux garçons avaient trouvé dimanche dans le bureau de l'aéro-club de Hattfeldal, au nord de la Norvège, la clé permettant de mettre en route le Cessna, un avion de quatre places, et avaient décidé d'aller faire un tour.

Alertés par le décollage approximatif de l'avion, des membres de l'aéro-club se sont inquiétés. L'alarme a été donnée, les parents prévenus, et la police dépêchée. Après près d'une heure de vol, le jeune pilote a tenté un premier atterrissage. Gêné par un vent de dos, il a dû avorter l'opération et faire un tour de piste sous les yeux des parents horrifiés, avant de se poser enfin de façon parfaite.

Les deux jeunes cuvent actuellement l'ivresse de l'altitude sous les verrous.



Min.: 15
Max.: 28

Lac-St-Jean, Saguenay, Réserve des Laurentides, Rivière-du-Loup, Malbale: ensoleillé en matinée. Passages nuageux et possibilité d'une averse en après-midi. Minimum de 12 à 15. Maximum de 25 à 28. Probabilité de précipitations en pourcentage: 30. Mercredi: beau.

Situation générale: l'ouest du Québec est actuellement touché par une vaste nappe nuageuse associée à un front chaud. On retrouve quelques averses ici et là. Ce système se dirige rapidement vers le sud-est et quittera nos régions cette nuit. La plupart des régions seront dans un secteur chaud mardi et les températures seront clémentes.

Marée

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 12h35 (0m2) et haute à 17h15 (4m6). Elle sera à nouveau basse à 00h25 (0m4) et haute à 5h40 (5m6).

PORT-ALFRED — La marée sera basse à 11h15 (0m1) et haute à 17h15 (5m2). Elle sera à nouveau basse à 23h15 (0m4) et haute à 5h35 (6m3).

SEPT-ILES — La marée sera basse à 10h10 (0m1) et haute à 16h00 (2m4). Elle sera à nouveau basse à 21h50 (0m2) et haute à 4h20 (3m4).

Loto

La Quotidienne:
A trois chiffres: 3-0-7
A quatre chiffres: 7-1-3-5

Sommaire

Annonces classées	19
Arts et spectacles	15
Bandes dessinées	16
Détente	24
Décès	22
Economie et finance	18
Horaires télé	14
Horoscope	16
Météo	2
Sports	25 à 32

DU 8 AU 14 JUILLET
1er film 18 ANS ET PLUS
48 HEURES

2ième film
Le protecteur
du quartier ADM.: \$3⁰⁰
CINEMA CANADIEN
TEL.: 662-3003



800 AVE DU PONT, ALMA
Jacques Bernier prop
(418) 662 7250

Le Provincial
TEL.: 662-6649

34 UNITES
STYLE
CANADIEN
T.V. COULEUR
AVEC CABLE
SALLE DE
RECEPTION
RESTAURANT
COMPAREZ
NOS PRIX

DU 8 AU 14 JUILLET
1er film DUMBO
L'ELEPHANT VOLANT

2ième film NANOU FILS
DE LA JUNGLE
ADM.: \$3⁰⁰
CINEMA ALMA
TEL.: 668-5048

**CINE-PARC
JEANNOIS**

DU 8 AU 14 JUILLET
1er film
SUPERMAN II
2ième film
A MIAMI FAUT
L'FAIRE TEL.: 668-3554

Boubou
JONGE

Vers 2h00 du matin

Les Gaudreault ont eu droit à tout un réveil

SAINT-AMBROISE (GL)— La famille de M. Roger Gaudreault de Saint-Ambroise a eu droit à tout un réveil, vers 2 heures du matin dans la nuit de dimanche à lundi.

Une automobile conduite par un individu en état d'ébriété est entrée de plein fouet dans la résidence de M. Gaudreault située au 57, de la rue Gaudreault à Saint-Ambroise.

Heureusement, cet accident n'a pas eu de conséquences graves. En effet, personne dans la maison n'a été blessée. Les deux occupants à bord du véhicule n'ont pas subi de blessures graves.

Hier, les policiers de la Sûreté du Québec déclaraient que

les dommages causés à la propriété de M. Gaudreault pouvaient facilement se chiffrer par \$15,000.

De plus, le véhicule en a percuté un autre chez le voisin causant encore-là des dommages pour une valeur d'environ \$3,000.

Par ailleurs, les policiers avouaient que le conducteur a passé "avec succès" le test d'ivresse et que des poursuites seront intentées sous peu en rapport avec cette affaire.

Donc, cette visite pour le moins inopportune chez la famille Gaudreault pourrait bien coûter cher à ce conducteur en état d'ébriété.



Les dommages causés à la propriété de M. Roger Gaudreault de Saint-Ambroise pourraient s'élever à \$15,000. C'est un véhicule

conduit par un individu en état d'ébriété qui a frappé de plein fouet la résidence de M. Gaudreault. (Photo: Réal Tremblay)

Visite spéciale

'Miss Penthouse' attire les regards

CHICOUTIMI (RQ)— C'est un public composé majoritairement d'hommes qui a rencontré "Miss Penthouse", hier soir, à l'Auberge des Gouverneurs. Native du Nouveau-Brunswick, Michelle Murchison est à l'emploi de la revue américaine depuis 1981. Elle n'a d'ailleurs

de poser nue. Je n'étais pas prête psychologiquement à prendre une décision". C'est finalement après mûre réflexion qu'elle devait finalement accepter de poser. Elle était consciente que sa décision allait changer toute sa vie. "Je savais que tout ne serait pas

peut maintenant travailler... avec "l'accord" de ses parents.

Les séances de photographies pour Penthouse ont été, selon ses propres termes, "toute une expérience". "J'étais seule avec le photographe Eddie Adams ce qui a beaucoup aidé à chasser ma nervosité", de commenter Mlle Murchison qui devait faire remarquer que le travail avait duré cinq jours, nécessitant du même coup près de 2,000 photos.

Questionnée au sujet du travail qu'elle pratiquait, Mlle Murchison, a tenu à apporter certaines nuances. "Je n'ai personnellement pas honte de mon travail, mais je reconnais toutefois qu'il ne convient pas à tout le monde". Elle est d'avis que seulement deux mensuels pour hommes, Playboy et Penthouse, démontrent présentement un certain souci pour l'art. Les autres tombent trop souvent selon elle dans la vulgarité et dans la pornographie. "Le fait que Penthouse soit vendu à plus de quatre millions de copies par mois aux Etats-Unis et au Canada, dont 65,000 au Québec", est un indice du sérieux de la revue", de faire remarquer Mlle Murchison qui soulignait d'ailleurs que plusieurs femmes achetaient Penthouse. Les personnes intéressées à rencontrer Mlle Murchison

pourront le faire aujourd'hui, alors qu'elle fera la tournée de quatre tabagies de la région. Elle sera à la tabagie 580 de la rue Racine, de 10h15 à 11h00 pour ensuite se diriger à Place du Royaume (de 1h15 à 2h00, à

la tabagie du Royaume et de 2h15 à 3h00 à la tabagie du Mail). Elle se rendra finalement à la tabagie Tremblay d'Arvida où elle se prêtera volontiers aux questions du public de 3h30 à 4h15.



pas manquer de faire remarquer qu'elle était la seule, parmi les modèles de Penthouse, à s'exprimer en français. "C'est sans doute pour cette raison que mes patrons m'ont choisi pour mousser la publicité de la revue au Québec", devait-elle avouer candidement.

Nouvelle vie

Diplômée en secrétariat médical, Mlle Murchison devait toutefois opter pour l'emploi de mannequin aux Etats-Unis. "Je travaillais d'ailleurs comme modèle à Boston, lorsqu'un photographe de Penthouse m'a approché en 1981", de révéler Mlle Murchison. Elle avoue que l'idée ne lui a guère plu au départ. "J'étais effrayée à l'idée

comme avant", devait dire "Miss Penthouse", ajoutant qu'elle ne regrette aucunement sa décision. "Penthouse m'a apporté beaucoup. J'ai été bien payé en plus d'être appelée à faire de la promotion aux quatre coins de l'Amérique du Nord".

Mlle Murchison avoue toutefois qu'il n'a pas été facile d'annoncer la nouvelle à ses parents. "Je suis l'aînée d'une famille de six qui a été élevée de façon très stricte. Nul besoin de vous dire que j'ai dû m'expliquer avec mon père et ma mère avant de réussir à les convaincre du bien-fondé de ma décision", devait-elle expliquer avec un sourire qui en disait long... Tout semble rentré dans l'ordre et Mlle Murchison



VISITE REMARQUEE — Native du Nouveau-Brunswick, Miss Penthouse, Michelle Murchison, est de passage aujourd'hui dans la région. (Photo: Réal Tremblay)

LE FESTIVAL DU HOMARD EST EN COURS

Boubo

**2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE - TELS: 547-6661**

SPECIAL HOMARD \$8.95

BOUILLI OU GRILLE

DISPONIBLE, SALLE DE RECEPTION POUR 70 PERSONNES

SPECIAL DU LUNDI, MARDI ET MERCREDI 1 1/2 HOMARD \$8.95

POUR

**2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE - TELS: 547-6662**

Boubo

Cours de trois heures

Esso ouvre ses portes aux femmes qui veulent apprendre la mécanique

par: Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) — Confrères, un danger nous guette... Clé anglaise en main, noircies de cambouis, voici que les femmes, après avoir investi les tavernes, viennent envahir notre dernier sanctuaire, la mécanique automobile.

Sept détaillants Esso du Saguenay-Lac-Saint-Jean, en collaboration avec les services techniques de la compagnie, offrent, cet été, aux femmes, un cours de familiarisation sur l'entretien de l'automobile.

Ce cours, d'une durée approximative de trois heures, comprend un apprentissage théorique et une formation pratique.

"Il ne s'agit pas de faire des femmes des mécaniciennes, mais de leur donner une base de connaissances qui leur permettront de mieux comprendre le fonctionnement de leur voiture, et d'être capable de juger de la pertinence de certaines réparations mécaniques", a ex-

pliqué M. Claude Quesnel, administrateur délégué à Chicoutimi pour les Pétroles Esso. "Elles vont se sentir moins dépendantes de leur mécanicien, et vont être sensibilisées à l'importance de l'entretien préventif de leur voiture".

Le cours

Les sujets traités vont de la vérification des niveaux d'huile, de l'antigel et de l'accumulateur, au remplacement d'un pneu, son gonflement et le dévissage de boulons sans se donner "un tour de reins".

On sensibilisera également la femme à la lecture et la compréhension des jauges et témoins du tableau de bord, afin qu'elles sachent détecter les pannes.

L'inscription est de \$5.00. Selon M. Quesnel, ce montant n'a pas un but lucratif, mais doit inciter celle qui s'inscrit au cours, à s'y rendre le moment venu. "En échange, nous remet-

tons à notre élève un certificat attestant qu'elle a suivi un cours de mécanique, un livre qui résume la matière apprise pendant le cours, et un sac de produits Esso".

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est la troisième région du Québec où ce cours est offert. L'expérience a été tentée à Montréal, lors de Salon de la femme en avril, où 900 visiteuses se sont inscrites. La première sortie en région a eu lieu à Sept-Îles, où trois soirs de cours ont permis à 60 femmes de se familiariser avec la mécanique.

Depuis hier soir, les cours se donnent au Lac-Saint-Jean, à Roberval, à Saint-Félicien et à Normandin, quant au Saguenay, ils auront lieu à Chicoutimi, du premier au quatre août.

150 personnes sont déjà inscrites dans la région, mais il reste encore de la place. Les femmes désireuses d'y assister n'ont qu'à communiquer avec une station-service de la compagnie.



MECANIQUE — Instigateurs du cours de mécanique offert aux femmes, Gaston Blain est responsable et auteur du programme de formation et Claude Quesnel est administrateur délégué à Chicoutimi pour les Pétroles Esso.

(Photo: Réal Tremblay)

Salle de quilles au Carré Davis

Une injonction risque de retarder le projet

JONQUIERE (GL) — Le projet de l'homme d'affaires jonquérois Paulin Tremblay qui consiste à aménager une salle de billard dans l'édifice de la Baie d'Hudson au Carré Davis secteur Arvida pourrait bien être compromis.

Mme Roberta Brisson qui occupait un local dans cet édifice n'a pas apprécié la façon dont le propriétaire, le groupe Gestion Rayno de Jonquière l'a mise à la porte le 1er juillet dernier.

C'est pourquoi elle a demandé une injonction en Cour Supérieure dans le but "d'être replacée dans les mêmes conditions" qu'elle était avant son expulsion du 1er juillet.

En fait, cette affaire devait procéder hier en Cour Supérieure mais l'audition de d'autres causes à l'ordre du jour de la Cour a nécessité le report de l'affaire à ce matin.

Le procureur de la requérante, Me Réjean Beaudoin a expliqué que la requête touche pas moins de 80 personnes puisque le commerce de céramique

qu'opère Mme Brisson offrait de nombreux services à ces gens.

L'avocat a reconnu que cette décision pourrait sinon compromettre le projet de Paulin Tremblay tout au moins le retarder. Il a indiqué que Mme Brisson était disposée à en venir à une entente avec les propriétaires mais pas à n'importe quel prix.

Le projet d'une salle de quilles ultra-moderne et d'un salon de billard privé est estimé à \$1,5 million.

Jonquière pourrait tenir un festival de la chanson

par: Normand Boivin

JONQUIERE (NB) — Il est plus que probable que Jonquière sera le site pendant sept semaines, en octobre et novembre, d'un concours régional annuel de la chanson.

Ce nouveau festival aurait pour nom "Jonquière en chanson" et inviterait tous les talents régionaux à venir se mesurer, afin de servir de tremplin pour une participation à des événements de plus grande envergure, tel le Fes-

tival de la chanson de Granby.

L'idée de la tenue d'une telle manifestation à Jonquière, est venue d'un groupe de personnes qui ont déjà été appelées à juger les talents de la chanson, ailleurs au Québec.

Selon le conseiller Paulin Tremblay, représentant la ville de Jonquière au sein du groupe d'organisateur, le projet est à l'étude depuis quelques mois, et sa réalisation n'est plus qu'une affaire de détails mineurs à régler.

Le groupe a déjà demandé à

la ville de Jonquière un appui technique et hier soir, lors de sa séance régulière, l'administration municipale a donné son accord de principe, à condition qu'il s'agisse d'une association à but non lucratif.

Le conseiller Tremblay a par ailleurs ajouté qu'une conférence de presse devrait avoir lieu incessamment, afin de confirmer la tenue de la première édition du festival "Jonquière en chanson" pour l'automne prochain.

Aînés JAK

Demande refusée au conseil de ville

JONQUIERE (NB) — Le conseil municipal de Jonquière a adopté, hier soir, une résolution rejetant une demande des Aînés JAK, sollicitant de la ville un local gratuit, devant servir de centre communautaire.

Pour rendre sa décision, l'administration du maire Francis Dufour s'est notamment basée sur le fait que ce sont les niveaux de gouvernement supérieurs qui ont la charge de développer et d'améliorer les ser-

vices à caractères sociaux.

Dans sa recommandation, le conseil invite les Aînés JAK à s'adresser aux organismes du réseau des Affaires sociales et, entre autre, au CRSSS pour l'organisation et le développement des services qu'ils désirent obtenir.

Les Aînés JAK, c'est un regroupement relativement récent qui s'est donné comme raison d'être, la promotion sociale des personnes âgées du grand Jonquière.

La construction va en augmentant

JONQUIERE (NB) — La construction résidentielle continue sa poussée à Jonquière...

Selon un rapport présenté hier au conseil municipal, 20 résidences ont été construites sur le territoire jonquérois en juin 1983, comparativement à 2 pour le même mois l'an dernier.

Cela représente un investis-

sement total de \$939,000, alors qu'il n'était que de \$83,000 en juin 1982.

Si l'on tient compte du fait que les secteurs résidentiel, commercial et industriel ont demandé des déboursés de \$2,010,298 à Jonquière le mois dernier, on constate que la reprise économique a surtout favorisé la construction de nouveaux logements.

Un conflit menace la construction

MONTREAL(PC)— Un conflit de travail menace de nouveau la construction du gazoduc Trans-Québec-Maritimes. En effet, lundi, une cinquan-

taine de soudeurs spécialisés ne se sont pas présentés sur les chantiers des Cantons de l'Est.

Les travailleurs sont membres du lo-

cal 144 du Conseil provincial international des métiers de la construction, dont M. Jean-Claude Sureau a repris la direction le mois dernier après

huit années de tutelle gouvernementale.

C'est le même groupe de syndiqués qui avait stoppé durant sept mois la construction du gazoduc en 1981.

Gaz Inter-Cité Québec refuse de payer les soudeurs au taux convenu dans la convention nationale du gazoduc.

La compagnie étant enregistrée au Québec, les directeurs du projet prétendent qu'ils doivent se soumettre seulement aux

règlements salariaux de la construction de la province.

\$1,200 de moins En vertu de la convention nationale, les travailleurs gagneraient environ \$3,200 pour une semaine de 60 heures, soit \$1,200 de plus que ce qu'ils peuvent gagner en vertu des taux québécois.

"Quand ils seront prêts à négocier, ils n'ont qu'à m'appeler, a déclaré M. Sureau. D'ici là, ils iront nulle part."

Les entrepreneurs essaient d'engager des soudeurs généraux provenant d'autres syndicats, mais reconnaissent qu'ils ne pourront poursuivre le travail sans les 50 soudeurs spécialisés.

Une grève sauvage avait eu lieu il y a deux ans, pour la même raison qu'aujourd'hui, parmi les soudeurs, et ce par dessus la tête des tuteurs nommés par le gouvernement québécois.

Cette grève, ponctuée par des incidents violents et des dommages sérieux à la propriété, avait bloqué la construction du gazoduc au nord de Montréal pour une période de sept mois.

Les entrepreneurs québécois craignent aujourd'hui que l'élection de M. Sureau ne soit le prélude d'un retour en force du local 144 dans l'industrie de la construction au Québec.

Appels locaux

Bell veut changer le mode de facturation

MONTREAL(PC)— La compagnie Bell Canada étudie depuis peu la possibilité de changer sa méthode de facturation des appels téléphoniques locaux à tarif fixe par un système de tarification basé sur le nombre d'appels ou sur le nombre de mi-

nutes des communications téléphoniques échangées à chaque mois.

C'est ce que le quotidien Le Devoir a appris, en mettant la main sur une copie d'un sondage réalisé présentement par la firme ISL Sondages Internationaux Limi-

tée de Montréal, auprès d'un échantillonage.

Au premier coup d'oeil, le questionnaire de 19 pages ressemble aux autres enquêtes annuelles commandées par Bell Canada pour évaluer la satisfaction de ses abonnés.

Les fondues orientales ne sont pas ce que vous croyez!



Vous devriez plutôt goûter les fondues orientales de l'hôtel Roussillon Saguenay ! Servies tous les soirs dans l'atmosphère chaleureuse typique du restaurant le Quatre Marchés, elles vous surprendront !

Les fondues chinoises (au boeuf), cantonaise (au boeuf, veau et porc), et orientale (au poulet)... à un prix qui vous fera brider les yeux !

6.95\$ (2 assiettes) par personne taxe en sus

le Roussillon saguenay

L'hôtel des séjours inoubliables!

Hôtel et Centre régional de congrès et d'exposition, 2675 boul. du Royaume (route 170), Jonquière, 548-3124

CKRS 59 RADIO

VOUS SOUHAITE DE BONNES VACANCES...

VOUS LES AVEZ BIEN MERITEES

la tournée RESERVATION: 662-6854 - 668-6556

PROCHAINS DEPARTS:

Jour	Ville	Quai d'embarquement	Heure
Mardi	Alma	Dam-En-Terre	13h-15h-19h
Mercredi	Alma	Dam-En-Terre	13h-15h-19h
Judi	Alma	Dam-En-Terre	13h-15h-19h

TARIFS: croisières régulières 90 min.

Adulte..... \$10

Enfant (6-12 ans)..... \$5

Enfant (0-6 ans)..... Gratuit



la tournée



la tournée



la tournée



la tournée



la tournée



la tournée



Plus de 900 emplois ont été créés depuis novembre

par Robert Quintal

ALMA (RQ) — Plus de 900 emplois ont été créés dans le comté fédéral de Lac-Saint-Jean au cours des neuf derniers mois. En annonçant la nouvelle hier, le

député de l'endroit, M. Pierre Gimaiel, a fait remarquer que d'autres emplois devraient voir le jour au cours des prochains mois. Rendus possibles grâce à des subventions de plus de \$7 millions du gou-

vernement canadien, ces emplois résultent des nouvelles orientations d'Ottawa sur la création d'emplois.

Selon M. Gimaiel, le gouvernement fédéral se devait de venir en aide aux sans emplois. "Nos politiques de création d'emplois et d'assistance aux chômeurs ont peut-être eu pour effet d'accroître le déficit budgétaire, mais elles étaient plus que nécessaires". Le député Gimaiel juge en effet que tout gouvernement responsable se doit de venir en aide aux plus démunis pour empêcher ces derniers de vivre dans la misère.

"D'autres programmes ont été établis par Ottawa, dans le but précis de relancer l'économie", de noter M. Gimaiel. Ainsi la Société centrale d'hypothèque et de logement, par le biais de divers programmes, a encouragé l'accès à la propriété, en accordant plus de \$2 millions pour le seul comté de Lac-Saint-Jean. Plus de 700 unités résidentielles ont ainsi été rénovées ou construites.

La création de la société d'exportation de denrées agricoles (CANAGREX) devrait de plus, selon le député Gimaiel, être bénéfique à tous les agriculteurs canadiens, incluant ceux du Québec.

Dans un autre temps, le député a annoncé que le rapport des réviseurs de la carte électorale respectait "à quelques exceptions près" les limites des circonscriptions de la région. C'est ainsi que seules les municipalités de Sainte-Monique et Saint-Henri-de-Taillon viendront se greffer au comté de Lac-Saint-Jean à partir d'octobre 1984. Les municipalités de Chibougamau et Chapais s'ajouteront de plus au comté de Roberval. Ces changements qui, selon M. Gimaiel, respectent en gros les représentations faites par les gens du milieu, devraient permettre à la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean de conserver son nombre actuel de sièges (4) pour un bon bout de temps.

Jeux du Canada

Enfin, le député Gimaiel a profité de l'occasion pour tracer un bilan des Jeux du Canada qui se sont tenus dans la région en février dernier. Qualifiant l'événement de "succès sur toute la ligne", M. Gimaiel a déclaré que ces jeux avaient permis à des milliers de visiteurs de venir faire connaissance de la région, en plus d'amener plusieurs millions de dollars d'investissements et de dépenses diverses.

Elections complémentaires

Les Falardiens se rendront aux urnes

FALARDEAU — Des élections complémentaires auront lieu le dimanche, 24

juillet, à Saint-David-de-Falardeau, pour désigner un remplaçant au conseiller municipal démissionnaire Martin Larouche.

Deux Falardiens ont posé leur candidature au siège numéro trois. Il s'agit de Jean-Yves Dufour, du 212, boulevard Saint-David et Donat Mercier, du 20, boulevard Martel.

Le bureau de votation sera ouvert de 8h00 à 18h00, à l'hôtel de ville local. D'autre part, le président de ces élections complémentaires, M. Camille Lavoie, secrétaire-trésorier de la municipalité, a mentionné, hier, que les électeurs, prévoyant une absence pour le 24 juillet, pourront voter par anticipation le dimanche, 17 juillet, de 14h00 à 22h00.

Le conseiller Martin Larouche a remis sa démission, à la fin de juin, pour des raisons personnelles. Il avait été réélu pour un deuxième mandat de trois ans lors des élections de novembre dernier.



HEUREUX — Le député fédéral de Lac-Saint-Jean aux Communes, Pierre Gimaiel était fier des nombreux emplois créés dans son comté depuis quelques mois.

(Photo: Le Quotidien)

La Saint-Raymond payera ses taxes

Le maire de Desbiens peut enfin respirer

DESBIENS (NB) — La compagnie St-Raymond, fermée depuis le 5 décembre 1981, payera ses taxes municipales, pour 1983, qui se chiffrent à \$108,000 (intérêts inclus), à la municipalité de Desbiens.

Les dirigeants de l'entreprise se sont engagés à les payer mensuellement, du 31 juillet au 31 décembre de cette année.

Le maire du village peut maintenant pousser un soupir de soulagement,

puisque le montant des taxes pour l'année 1983 représente 20% du budget total de la municipalité.

Selon le maire Lucien Lemay, le retard du paiement des taxes ne constitue pas un geste de mauvaise volonté de la part de la compagnie. Il affirme que l'impossibilité de rejoindre les personnes responsables pour les aviser que l'usine devait payer les taxes foncières et ce, même si elle n'opère plus, en est la seule cause.

"L'an dernier, nous avons eu moins de difficultés à nous faire payer, puisque la compagnie avait un bureau à Montréal. Cette année, le bureau fermé, nous avons éprouvé plus de difficultés, mais le dossier est maintenant classé", a dit le maire Lucien Lemay. "La loi 59 nous interdit de négocier le montant des taxes foncières dues par une usine, même si elle n'opère plus", précise-t-il d'autre part.

Les retouilles...

— Selon le président du Canadian Farm Management Co-op, les prix des aliments vont demeurer incertains et peut-être encore plus instables dans l'avenir. M. Peter Hannam a dit baser sa prédiction, faite au congrès de l'Institut de l'agriculture du Canada.

— Les jeunes qui participeront au Sommet québécois de la jeunesse cet été à Québec devront être vigilants afin de ne pas "se laisser monter un bateau". C'est l'avertissement qu'a lancé lundi l'animateur de la région Rive-sud du Québec, Beauce et Frontenac, M. Judes Nadeau.

— Les statistiques annuelles de l'Eglise catholique révèlent que l'on comptait 794,380,000 catholiques en 1981, contre 784 millions l'année précédente, a annoncé le Vatican lundi. Le nombre des ordinations (5,889) s'est accru de 1,8 pour cent par rapport à 1980. Le nombre de séminaristes (68,633) a augmenté de 3,9 pour cent.

— Le président du Syndicat national des employés de Bandag, une entreprise de Shawinigan affiliée à la CSD, a affirmé lundi avoir été "sauvagement attaqué par des fiers-à-bias payés par la compagnie".

— Un juge de la Cour provinciale vient de condamner un vendeur à rembourser la somme de \$1,000 à un client qui avait acheté une voiture usagée défectueuse. Le juge a estimé que la clause du contrat précisant que la voiture est venue "telle que vue et examinée" ne justifie pas la livraison d'une voiture défectueuse.

— Les travaux qui devaient débuter aujourd'hui sur le tronçon Trois-Rivières-La Tuque du gazoduc Trans Maritime ont été retardés pour n'être entrepris que dans la semaine du 20 juillet.

— La Fondation Ressources-jeunesse a lancé lundi sa quatrième campagne de financement, sous l'égide de M. Pierre Lortie, président de la Bourse de Montréal. Cette corporation a but non lucratif vise à assurer une aide aux jeunes dont les perspectives d'avenir semblent de plus en plus restreintes.

— Le ministre fédéral des Communications Francis Fox a signé lundi à Paris deux accords de coopération France-Canada dans le domaine du cinéma et de la production télévisuelle. Le ministère fédéral des Communications a ainsi signé ces huit derniers mois trois ententes avec son homologue français.

— Les audiences publiques sur l'environnement qui reprendront le 18 juillet à Sherbrooke, au sujet d'un projet de construction d'Hydro-Québec, se poursuivront tant et aussi longtemps que les intervenants auront des questions pertinentes à soumettre.

— Contrairement à leurs collègues de la région de Sabrevois, les soudeurs du chantier du gazoduc entre Eastman et Sherbrooke se sont présentés au travail, lundi matin. C'est ce qu'a confirmé le vice-président au marketing de Gaz Inter-Cité, M. Conrad Johnson.

— Un porte-parole du Club de conservation chasse et pêche Memphrémagog a soulevé la question de la survie de marais du lac Brompton, après avoir été informé que la municipalité du canton d'Orford a émis un permis de construction pour une maison qui s'élève à sa proximité.

La bière se vend bien

TORONTO (PC) — Les brasseurs canadiens semblent avoir le vent en poupe.

Depuis quelques années, malgré une baisse de la consommation de bière, les trois grands canadiens de la brasserie continuent d'enregistrer des profits énormes. Et, la baisse plus prononcée de leurs ventes l'an dernier, n'a pas affecté leurs profits.

Les trois grands: Molson Co. Ltée, de Montréal; John Labatt Ltd, de London (Ont.) et Carling O'Keefe Ltd, de Toronto, ont diversifié leurs investissements, et pourtant la bière continue d'être leur principale source de profits.

Au cours des deux dernières années, les ventes globales de bière (y compris les exportations) de Molson ont augmenté de 12 p.c pour donner un chiffre d'affaires total de \$1.02 milliard. En 1983, la bière a représenté 58 p.c. des ventes de Molson et les profits ont grimpé de 21 p.c.

Les ventes de Carling ont progressé de 22 p.c., à \$710 millions, en 1982. Sur les \$70.5 millions de profits réalisés par la compagnie ur l'ensemble de ses ventes, \$63 millions provenaient de la bière, contre \$42 et \$34 millions respectivement en 1981.

Chez Labatt, les profits ont grimpé de \$57.4 millions (en 1981) à \$72.7 millions en 1982.

Baisse des coûts

Selon M. Rex McCafferty, principal analyste financier chez Dominion Securities Ames Ltd, de Toronto, c'est la chute des coûts de production qui contribue, essentiellement, à la hausse des profits.

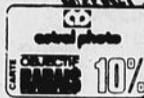
Ainsi, le prix du malt d'orge qui représente un tiers des coûts de production de la bière, ne cesse de fléchir, de même que les frais d'emballage et de transport. Quant aux salaires, leur progression a été limitée à une moyenne de 8 p.c. par an, ajoute M. Cafferty, qui rappelle que Labatt occupe 35 p.c. du marché canadien, Molson 34 p.c. et Carling 30 p.c.

Vente Vive les Vacances!

Aubaines Estivales!

99^c

pour votre 2e jeu de photos! Une série pour vous... l'autre pour offrir!



Utilisez votre Carte Objectif Rabais pour une réduction supplémentaire de 10%.

Procédé C-41 seulement. Pour film de 12 poses ou plus. Non valable pour films à développement compris. (Offre se termine le 25 juillet 83).

Une super aubaine d'été!

50% de rabais

Courroie Super de Nikon. Ord. 11.95 **5.77**
Filtre L.37 de Nikon. Ord. 14.95 **7.48**

Nikon

Nikon FG

289⁷⁷

FILM GRATUIT

Nikon FG. Appareil 35mm avec automatisme programmé & contrôle manuel possible. Avec objectif 50mm F/1.8 E.

IMAGE

Offre Spéciale!
Image 80-200 MFZ.
Objectif zoom à commande unique & mise au point macro.

149⁷⁷

GRATUIT!
A l'achat du zoom Image 80-200 MFZ vous recevrez un sac à accessoires Image professionnel d'une valeur de 49.95!

Pentax ME Super. Appareil 35mm automatique avec débrayage de l'automatisme par boutons. Avec objectif 50mm F/2.

279⁷⁷

FILM GRATUIT

PENTAX

379⁷⁷

FILM GRATUIT

Pentax Super Programme.
Nouveau! Appareil 35mm automatisé à plusieurs modes d'opération, avec objectif 50mm F/2.

189⁷⁷

Nikon



Nikon EM. Appareil 35mm automatique avec avertisseur sonore en cas de faible éclairage. Avec objectif 50mm F/1.8 E.

199⁷⁷

FILM GRATUIT

Nikon L35 AF. Nouveau! Appareil 35mm automatique avec mise au point et exposition automatiques flash incorporé et avance du film automatique.

199⁷⁷

Sanyo M7900 Radiocassette AM/FM stéréo/ondes-courtes avec sélection de musique automatique & 2 micros.

FILM GRATUIT

SANYO

99⁷⁷

Sanyo MG32 Radio AM/FM lecteur de cassettes stéréo avec écouteurs.

FILM GRATUIT

129⁷⁷

Sanyo 9810. Radiocassette AM/FM stéréo ondes courtes à 4 fréquences, haut-parleurs à 2 voies.

FILM GRATUIT

SANYO

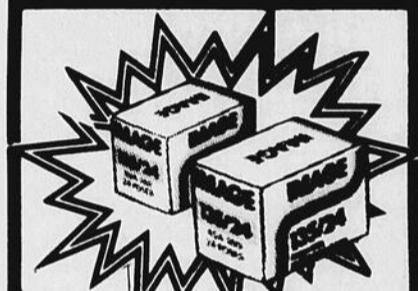
39⁷⁷

Sanyo RP55. Radio AM/FM stéréo portative avec écouteurs.

FILM GRATUIT! Pour vos photos-vacances



A l'achat d'un appareil photo 35mm ou d'un produit audio de \$95.00 ou plus vous recevrez la prestigieuse carte Objectif Rabais ainsi qu'un *1 film Image 135 ou 110-24 poses gratuitement! *2 films avec les appareils Reflex) (Offre se termine le 25 juillet 83)



Économisez à l'achat de 2 films!

Offre spéciale film Image!

Image 110-24 (2 films, Ord. 4.58)	3⁹⁹
Image 135-24 (2 films, Ord. 4.98)	3⁹⁹
Image 135-36 (2 films, Ord. 5.98)	4⁹⁹

DURACELL



Piles Alkalines longues durée.

AAA - pqt de 2	2.99
AA - pqt de 4	4.99
AA - pqt de 6	6.99
C - 2 piles	6.99
D - 2 piles	6.99
9 volts - 2 piles	6.99

astral photo

PLACE DU ROYAUME
TEL.: 545-3840

POUR DES PHOTOS COULEUR
AVEC UNE
NOTE DE
DISTINCTION

L'opinion des autres

Pitié pour René Lévesque

Prenons en pitié le premier ministre René Lévesque du Québec. La ferveur nationaliste des Québécois, à l'heure actuelle, est aussi forte que l'économie de cette province. Le Parti Québécois n'a jamais été si mal perçu par l'opinion publique, ce qui s'est traduit, la semaine dernière, par trois défaites en autant d'élections complémentaires.

Ajoutez à tout cela la froideur de la France. Comme si les problèmes domestiques de M. Lévesque n'étaient pas suffisants.

Le président François Mitterrand a informé le premier ministre Pierre Trudeau que la France n'interviendra pas dans la politique intérieure du Canada. Ce qui n'a pas été dit, mais a été compris de tous, c'est que Paris considère maintenant le Québec comme une autre province, tout simplement. Envoyée l'époque où on croyait que la France se devait d'appuyer ses frères québécois aux dépens de ses relations avec le Canada. Le "Vive le Québec libre" du général de Gaulle, en 1967, appartient bel et bien à l'Histoire.

M. Trudeau a déclaré que la France cessera de réclamer que le Québec obtienne un statut d'Etat au sein de ce qu'on appelle la francophonie ou que le Québec assiste à l'instar d'un Etat souverain aux conférences des pays de langue française. Ottawa avait déjà invité l'expert Valéry Giscard d'Estaing à accorder un tel statut aux séparatistes corses s'il croyait valables les prétentions québécoises.

Il est bon de constater que les relations France-Québec reviennent à la normale. Le contraire n'aurait toutefois pas été si dramatique.

Le président d'un comité du Sénat qui a récemment étudié notre marine de guerre a affirmé que celle-ci était si périmée que le Canada pourrait peut-être — oui, peut-être — repousser une attaque provenant des forces basées à Saint-Pierre et Miquelon, cette minuscule possession française au large des côtes terre-neuviennes. Si la France avait décidé d'intervenir dans les affaires intérieures du Canada et si elle avait choisi Saint-Pierre et Miquelon pour nous faire des pieds-de-nez, devrions-nous attendre aussi longtemps pour qu'on nous dote d'une véritable marine moderne?

"The Edmonton Journal".

Justice aux francophones

Malgré les protestations véhémentes des anglophones inconditionnels de Calgary et de la province, la Commission des écoles séparées de Calgary a pris une décision sage en votant en faveur de l'enseignement en français.

L'organisme a décidé de verser les subventions provinciales — jusqu'à concurrence de \$2,000 par élève — au Lycée Louis-Pasteur, une école francophone privée. Ce transfert vaut pour chaque enfant francophone de la commission scolaire catholique qui opéra pour cette école en septembre prochain.

La commission scolaire a ainsi établi son statut d'organisme bilingue et a reconnu implicitement que son programme d'immersion est inadéquat pour un étudiant francophone à qui la Charte canadienne des droits et libertés garantit une éducation dans sa langue maternelle.

L'organisme fait preuve de maturité et reconnaît que le Canada est un pays bilingue.

"The Calgary Herald".

Trudeau, l'Alberta et la royauté

Jusqu'à maintenant, Pierre Trudeau a accolé tous les qualificatifs possibles à l'Alberta. Mais, pourquoi la traiter d'"inamicale".

Nous avons été pour le moins surpris qu'il affirme, devant le prince et la princesse de Galles, à Halifax, qu'ils venaient de visiter la région la plus hospitalière du pays. Il y a peu, par ailleurs, il s'était poutfendu d'un "mon cher Edmonton" en parlant de River City.

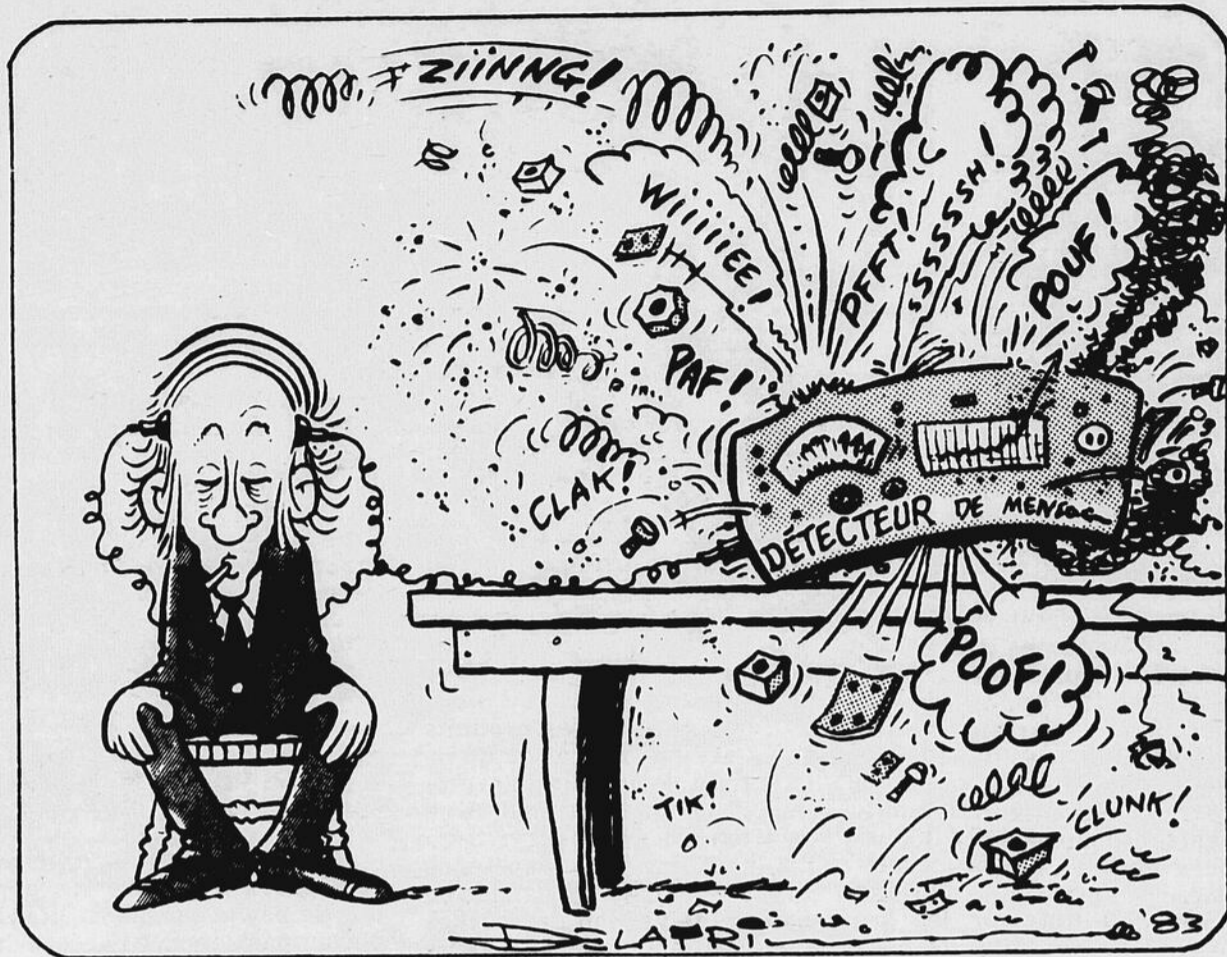
Alors même qu'Edmonton s'apprête à célébrer comme la ville ne l'a jamais fait par le passé — visite royale et Jeux Universitaires — Trudeau affirme devant le couple vice-royal que la partie amusante de leur séjour est chose faite. Ne le croyez pas.

Trudeau a prétendu que la visite du couple dans l'Ouest consisterait en "une étape de travail". Il a oublié de mentionner qu'il participera lui-même aux célébrations qui marqueront l'ouverture des Jeux Universitaires, le 1er juillet, au stade du Commonwealth. Si le premier ministre considère comme une corvée le fait de participer à une gigantesque cérémonie réunissant 65,000 spectateurs, athlètes et artistes — au moment du 22ème anniversaire de la princesse Diana et du 116ème anniversaire de la Confédération — nous devons admettre, pour notre part, que lui-même est des plus ennuyeux.

Le prince Charles a admis que les gens des Maritimes étaient amicaux. Si c'est vrai, c'est qu'il n'est pas conscient de l'attention et de l'amour qui l'innondent à Edmonton.

On pourrait même faire connaître notre dépit au premier ministre, à moins qu'il ne condescende à sourire.

"The Edmonton Journal".



Le Nouvelliste, 26 avril 1983

A-t-on le droit de choisir pour les autres?

Honorable Pierre-Marc Johnson
Ministre des Affaires sociales

Suite à une lettre de Me André Morais, ex-vice-président du Front commun pour le respect de la vie, vous admettez qu'il faut, au nom de la démocratie, accepter l'avortement libre selon la conscience des citoyens; et que, si dans une société démocratique on permet qu'il y ait formation d'un mouvement pro-vie, d'autre part on doit permettre qu'il y en ait d'autres qui soient contre leur thèse. Là n'est pas le sujet de la lettre de Me Morais.

En ces temps de coupures budgétaires, pourquoi employer des sommes considérables pour pratiquer des avortements. Vous dites qu'il appartient à l'Etat de faire en sorte que le choix de la vie soit rendu plus facile.

A-t-on le droit de choisir pour les autres? A-t-on le droit de supprimer la vie du foetus plus que celle du criminel pour qui on a aboli la peine de mort? Une vie, c'est une vie: autant pour l'innocent

que pour le criminel le plus endurci. Le chef de l'Eglise catholique qualifie l'avortement de crime abominable. On n'a pas le droit d'accepter le crime, le meurtre: c'est un sophisme.

Vous établissez le principe de l'avortement libre et gratuit. Un avocat-médecin qui parle ainsi ne mérite pas d'avoir ses diplômes.

Vous demandez au nom de quel principe l'Etat devrait-il s'immiscer dans une relation patient-médecin? Permettez que je vous pose une question moi aussi: Pourquoi l'Etat oblige-t-il les centres hospitaliers à pratiquer un certain quota d'avortements s'ils ne veulent pas voir leurs subventions retirées?

Après l'an 2000, le Québec ne produira plus assez d'enfants pour remplacer sa population. Il n'y aura probablement que 9,427 Québécois(es) de plus par année en l'an 2000. Rappelons qu'en 1961, 11,400 personnes s'ajoutaient chaque année à notre société.

Autre observation des spécialistes gouvernementaux: la population vieillit. En 1978, les citoyens de

65 ans et plus formaient 8.2% de la population. En 2031, ils représenteront 22% de nos effectifs. Or, selon l'ONU, une collectivité devient vieille lorsque plus de 8% de ses membres ont plus de 65 ans.

Dans une entrevue accordée à la revue "ACTUALITE", mars 1983, Monsieur Pierre Chaunu, grand historien français, dit ce qui suit et je cite: "Je me permets une parenthèse sur le Québec. Votre pays ne fait plus d'enfants. Dans 50 ans, à ce rythme, vous serez un peuple de 3,000,000 de vieillards séniles." Et moi, j'ajouterai: Vous serez du nombre, Monsieur Pierre-Marc Johnson, si le Créateur daigne vous prêter vie. Le Québec qui comptait 6,283,000 citoyens en 1978 n'en aura plus que 5,900,000 en 2051 dont

les 3,000,000 de vieillards mentionnés par Monsieur Chaunu.

Avec qui ferez-vous l'indépendance du Québec? Avec des immigrés? Je n'ai rien contre, il en faut. Mais ce ne sera plus le Québec aux Québécois. Et comme le dit encore Monsieur Chaunu dans l'entrevue dont je parle précédemment: "L'indépendance du Québec, c'est de la sottise! Au moins, maintenant, au sein du Canada, vous êtes quelque chose; une fois séparés, avec vos 3,000,000 de vieillards, vous ne serez qu'une petite chose insignifiante dans cette mare d'anglophones!"

C'est à y penser sérieusement!

Geneviève Tassé
secrétaire administrative
Front commun pour le respect de la vie



Bertrand Tremblay

En vacances

L'éditorialiste Bertrand Tremblay est présentement en vacances. Il sera de retour le mardi 26 juillet.

le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par
Imprimerie Saguenay, Ltée
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474



Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement: ABC
Audition 4e trimestre 30,139 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Denis Tremblay
Directeur de l'information: Bertrand Gosselin
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavole
Directeur de la distribution: Jean Bédard
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette
Tél.: MW: 844-5005

Le fédéral reprend la gestion de la pêche commerciale au Québec

MONTREAL (PC) — La gestion de la pêche commerciale au Québec relèvera dorénavant presque exclusivement du gouvernement fédéral qui y investira \$160 millions au cours des cinq prochaines années.

C'est ce qu'a déclaré, lundi à Montréal, le ministre fédéral des Pêches et Océans, M. Pierre De Bané, qui veut ainsi en arriver à une exploitation unifiée de la pêche dans le golfe du Saint-Laurent, point de rencontre de cinq provinces canadiennes.

Ces plans pour le Québec sont conformes aux recommandations du rapport du groupe d'étude des pêches de l'Atlantique présidé par M. Michael Kirby, rapport déposé en novembre dernier.

Des \$160 millions, \$80 millions seront consacrés à la Gaspésie, tel qu'annoncé récemment, alors que \$35 millions serviront à défrayer les salaires de la centaine de nouveaux fonctionnaires fédéraux et à l'administration des nouvelles structures. Le plan De Bané change "le statut du bureau du Québec en bureau régional ayant à sa tête un directeur général se rapportant à un sous-ministre adjoint à Ottawa".

Le reste de l'argent ira à :
— la création d'un centre de

recherche sur les pêches de calibre international dans la région de Mont-Joli;

- des infrastructures portuaires;
- des installations de déchargement du poisson;
- la mise en valeur des ressources;
- la rénovation et la modernisation de la flotte des pêches;
- de nouveaux produits et de nouveaux marchés;
- des améliorations aux usines de transformation du poisson;

Assises constitutionnelles
En vertu de la constitution, de rappeler le ministre, le fédéral est responsable de l'émission des permis, des produits de la mer en général où qu'ils soient, du commerce interprovincial et international. Une décision du Conseil privé en 1920 confirmait la compétence du gouvernement du Canada en matière de gestion des pêches dans ses eaux à marée. Deux ans plus tard, un arrêté en conseil du gouvernement du Canada confie au Québec l'administration des pêches côtières. A compter de 1982, le gouvernement canadien a recommencé à émettre des permis pour certaines pêches.

Le printemps dernier, l'émission de permis pour les bateaux de Madelipêche, une firme gé-

rée par le gouvernement du Québec, avait donné lieu à une vive querelle entre M. De Bané et son vis-a-vis québécois Jean Garon.

Le Québec

Le ministre De Bané estime que le Québec économisera quelque \$10 millions du fait que les fonctionnaires provinciaux n'auront plus à émettre de permis pour la pêche commerciale puisqu'ils seront confinés à la gestion de la pêche sportive dans les lacs et rivières.

Il espère que la province utilisera cet argent pour mettre sur pied des programmes d'aide aux pêcheurs.

En plus de la pêche sportive, Québec assumera la gestion des espèces anadromes (saumon) et catadromes (anguille) en eau douce.

L'analyse que fait M. De Bané de l'industrie de la pêche au Québec n'est pas rose. "Les bateaux sont plus petits qu'ailleurs et plusieurs devront être bientôt remplacés; les usines

de transformation ne répondent pas aux normes d'exploitation provinciales; les pêcheurs québécois sont les seuls Canadiens à avoir besoin de double permis (de Québec et d'Ottawa) pour exercer leur activité."

M. De Bané compte que le transfert des dossiers sera complété le premier avril 1984 parce qu'il faut "éviter que la pêche au Québec ne devienne une attraction touristique à cause de son aspect artisanal".

Québec continuera d'émettre ses permis de pêche

QUEBEC (PC) — Québec continuera d'émettre ses permis de pêche comme si Ottawa n'avait pas dénoncé l'accord de 1922 qui permettait à la province d'exercer seule sa juridiction sur ses pêches maritimes.

C'est ce qu'a indiqué lundi le ministre québécois de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, M. Jean Garon, lors d'une conférence téléphonique.

Il réagissait à l'intention

d'Ottawa annoncée plus tôt par le ministre fédéral des Pêches et Océans Pierre De Bané, d'assumer à compter du 1er avril 1984 la gestion complète des pêches maritimes du Québec.

Il mettait ainsi un terme à l'entente signée en 1922 par laquelle le gouvernement canadien laissait au Québec le soin d'administrer seul ses pêches.

En vacances à l'Île-du-Prince-Édouard, M. Garon a ajouté que Québec n'avait maintenant d'autre choix que

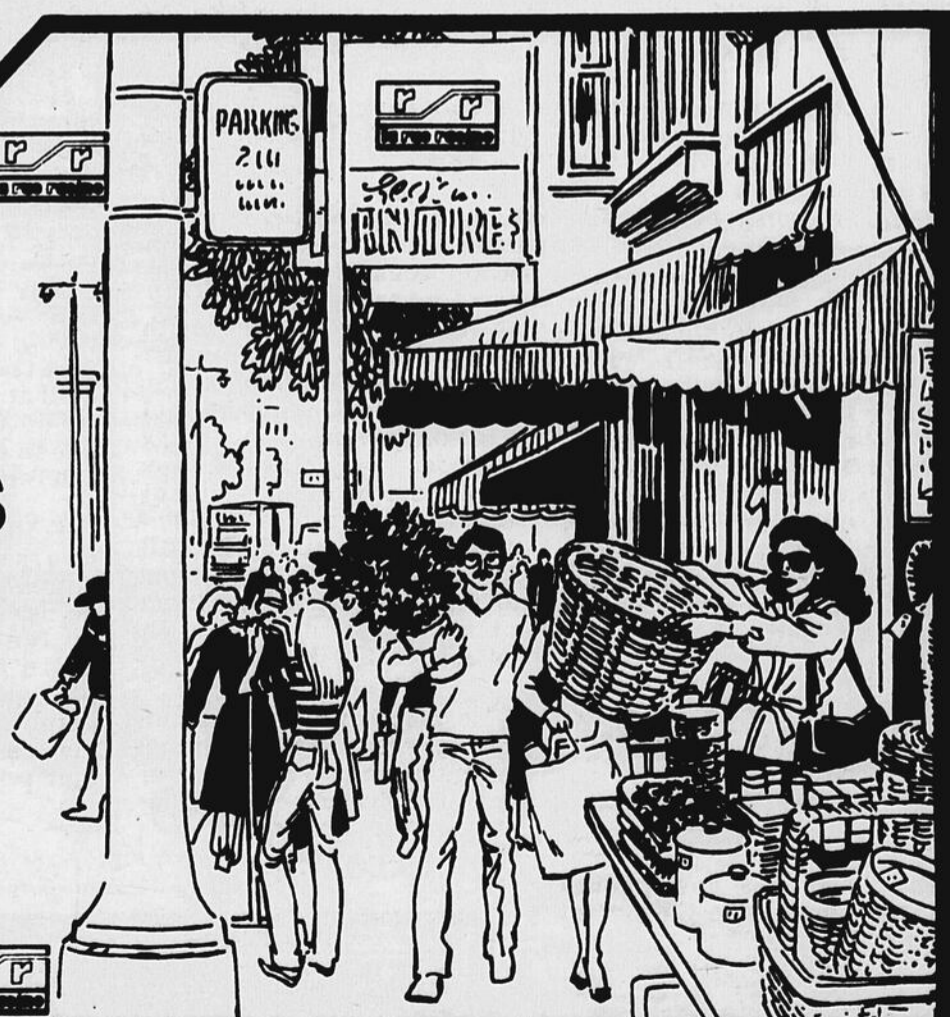
d'exercer au maximum sa juridiction en matière de pêches maritimes.

"Ca veut dire double permis comme avant l'entente de 1922, a indiqué M. Garon. S'il y a eu cette entente en 1922, ça veut dire qu'il y a double juridiction dans le domaine des pêches. On est arrivé à cette entente justement pour éviter la double juridiction."

"Il arrive, a averti le ministre, que si de Bané veut revenir avant 1922, le Québec aussi va retourner avant 1922."

LA VENTE TROTTOIR SUR LA RUE RACINE AU CENTRE-VILLE CHICOUTIMI DEBUTANT MERCREDI MATIN

RABAIS SPECTACULAIRES SUR DES MARCHANDISES D'ETE ET AUTRES VENTE TROTTOIR MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI, 13-14-15 JUILLET



Conduite en état d'ébriété

Les gouvernements déclarent la guerre

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral et les provinces accentueront la lutte au problème de la conduite en état d'ébriété.

C'est ce qu'ont résolu les ministres de la Justice fédéral et provinciaux lors de la première journée de leur conférence annuelle, lundi à Ottawa.

"Le problème de la conduite avec des facultés affaiblies est très sérieux et les provinces sont d'accord avec nous sur ce problème", a affirmé le ministre fédéral de la Justice Mark MacGuigan, parlant même de "lutte unifiée" d'Ottawa et des provinces.

En particulier, le gouvernement fédéral se dit prêt à amender le Code criminel dès cet automne pour légaliser les prises de sang obligatoires pour les personnes qui ne peuvent se soumettre au test habituel d'haleine, le plus souvent parce qu'elles sont inconscientes à la suite d'accidents graves.

Le gouvernement envisage également de baisser la limite permise d'alcool dans le sang, qui se situe actuellement à 80 milligrammes d'alcool pour 100 millilitres de sang (ou .08 pour cent d'alcool dans le sang) et de rendre les pénalités plus sévères, en particulier

pour les récidives.

Consultation
Cependant, a affirmé le ministre fédéral, le gouvernement n'est pas encore certain de la façon dont il entend procéder pour modifier le Code criminel en cette matière et veut consulter les provinces pour en arriver à une action unifiée.

Des réunions de hauts-fonctionnaires doivent avoir lieu cet été et devraient permettre au gouvernement fédéral de procéder de présenter un projet de loi ad hoc dès l'automne.

D'autre part, le Solliciteur général Robert Kaplan a admis que les mandats de

main forte — utilisés par les forces policières dans leur lutte aux trafiquants de drogue — ont maintenant fait leur temps et devront être remplacés.

Ces mandats permettent aux policiers qui les détiennent de faire des perquisitions sans demander la permission d'un juge dans le cadre d'enquêtes criminelles.

Leur constitutionnalité est cependant contestée en vertu de la nouvelle Charte des droits et les tribunaux de trois provinces ont déjà déclaré leur usage inconstitutionnel.

Mandat téléphonique?
M. Kaplan croit que les mandats de main forte "ne seront pas réhabilités dans l'o-

pinion publique" et cherche maintenant une solution de rechange, qui pourrait fort bien être un mandat téléphonique.

En vertu de cette procédure, les policiers n'ont pas à se présenter devant un juge pour obtenir un mandat de perquisition et peuvent l'obte-

nir au téléphone, à la condition de se présenter devant un juge dans un délai prescrit pour justifier leur saisie.

M. Kaplan préfère cependant attendre une étude de la Commission de réforme du droit sur cette question avant de préparer un projet

de loi qu'il espère, par ailleurs, déposer à l'automne.

La conférence se poursuit mardi alors qu'elle se penchera sur le projet fort controversé de création d'une nouvelle agence civile de sécurité, projet que les provinces ont déjà vivement critiqué.

Arrivés à Montréal en 82

Deux Turcs mis sous verrous à New York

MONTREAL (PC) — Deux citoyens turcs qui sont arrivés à Montréal l'an dernier et qui prétendaient être membres de l'Organisation pour la libération de la Palestine, ont été arrêtés dans l'Etat de New York, a révélé lundi un agent des douanes américain.

Bahri Aydogdu, 19 ans, et Veyssi Bilan, 18 ans, devaient comparaître la semaine dernière devant une commission canadienne d'immigration, mais ne s'y sont pas présentés.

Les deux hommes ont été appréhendés par la police américaine alors qu'ils faisaient de l'auto-stop sur une autoroute.

Selon un porte-parole de la police frontalière de Swanton au Vermont, M. Teverbaugh, les deux Turcs auraient traversé la frontière canado-américaine par la forêt, près de Moors, New York.

Les deux jeunes hommes avaient demandé le statut de réfugiés politiques en septembre dernier alors qu'ils débarquaient à Mirabel, sous prétexte qu'ils ne pouvaient retourner en Turquie parce qu'ils étaient membres du mouvement turc pour l'indépendance.

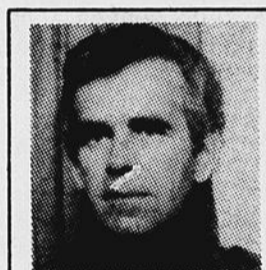
Ils ont affirmé aux autorités de l'immigration qu'ils avaient combattu à Beyrouth l'an dernier lors de l'invasion d'Israël et qu'ils avaient été évacués avec d'autres membres de l'OLP à Chypre puis en Iraq, d'où ils se seraient envolés pour Montréal grâce à un laissez-passer.

Pas de retour au Canada
N'ayant aucun passeport, ni billet de retour, ils seront détenus à Buffalo jusqu'à ce que les audiences pour leur déportation soient entendues.

Un agent de l'immigration canadienne,


Mme Eva Ludvig, a fait savoir qu'ils ne seraient pas autorisés à revenir au Canada, parce qu'ils y séjourneraient illégalement, mais pourraient toujours soumettre une demande depuis les Etats-Unis.

Le 23 juin dernier, la Cour fédérale avait rejeté leur appel de réfugié politique.



M. Gérard Lavole
15 ans d'expérience
SPECIALISTE EN POSAGE
Tapis, céramique, prélat, tapisserie, réparation de chambre de bains.
ESTIMATION GRATUITE
TEL.: 544-3487

NOUVEAU SERVICE POUR LE SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
PAR: **ELECTRO SAGUENAY LTEE**



LOCATION DE GRUE
15 TONNES SUR CAMION
Hauteur de travail jusqu'à 103 pieds. Avec nacelle aérienne pour hommes.
Location de courte et longue durée

ELECTRO SAGUENAY LTEE
C.P. 9 Delisle
15, du Quai, St-Coeur-de-Marie
Lac-St-Jean, P.Q. - G0W 1L0
Tél.: (418) 347-3083
(418) 347-5462
Télex: 051-36167

SPECIALITES:

- Construction de postes haute tension
- Erection de tours - Plantation de poteaux
- Lignes électriques et téléphoniques
- Entoulement de câbles - Déboisement de lignes
- Vente de poteaux et quincaillerie de lignes
- Location de nacelles aériennes
- Location de camions trarrières avec grues

EN AFFAIRE DEPUIS PRES DE 25 ANS

NOUVELLE OFFRE DE \$8⁹⁶

PHOTO dix quatre

Photo 10/4

365, Ste-Anne, Chicoutimi:	543-9473
Place Saguenay, Chicoutimi:	543-2535
297, Carré Davis, Arvida:	548-2250
658, St-Hubert, Jonquière:	542-7075
145, rue Victoria, La Baie:	544-7712
487, rue Sacré-Coeur, Alma:	668-2162
Plaza 1, Alma:	662-7930
Galerie des Erabies, Dolbeau:	276-6185
Place Le Gerbier, Normandin:	274-2996
1187, rue Sacré-Coeur, St-Félicien:	679-5449

L'ENSEMBLE COMPREND
1 - 8 X 10
1 - 5 X 7
6 - 3 1/2 X 5

Finition de films et diapositives couleurs 6 heures au Saguenay, 1 jour au Lac-St-Jean.

OFFRE VALABLE JUSQU'AU 30 JUILLET


au Club de yacht de Chicoutimi

RÉGATES LABATT SAGUENAY

dans 9 jours

Le QUOTIDIEN et CQMT 1420

Une courtoisie de: Jean-Guy Bergeron, distributeur La Brasserie Labatt Limitée




En bref

Médaille de bronze en math

QUEBEC (PC) — Un jeune Québécois, Martin Piotte, vient d'obtenir la médaille de bronze à l'occasion de la 24e olympiade de mathématique qui vient de se terminer au Lycée Louis Le Grand, à Paris.

Martin Piotte faisait partie d'un groupe de 186 élèves de niveau secondaire, âgés de 13 à 19 ans et représentant 32 pays. Cette manifestation au cours de laquelle Martin Piotte s'est distingué jouit d'une grande renommée en Europe.

Ce jeune Québécois était l'un des six représentants de la Société canadienne de mathématiques à cette olympiade.

Martin Piotte a reçu sa médaille des mains du ministre de l'Éducation nationale, M. Alain Savary, à l'occasion de la remise des médailles, lundi, à la Sorbonne.

Démission de Léonard

SAINT-GEORGES DE BEAUCE (PC) — Le député libéral de Beauce-sud à l'Assemblée nationale, M. Herman Mathieu, s'emploie actuellement à convaincre son parti d'exiger la

démission du ministre des Affaires municipales Jacques Léonard.

Le député qualifie

de "camisole de force" le projet de loi 38, qui incite les municipalités du Québec à refuser toute sub-

vention d'Ottawa à défaut de quoi elles se verront couper toute subvention de la part du Québec.

Mariage-Laurin

QUEBEC (PC) — Le ministre de l'Éducation Camille Laurin a convolé en justes noces catholiques samedi dernier avec une directrice d'é-

cole, Mme Francine Castonguay.

C'est le cousin de la mariée, l'abbé Castonguay, et le curé de la paroisse qui ont reçu le consentement des deux époux à Vaudreuil.



Achetez un amortisseur Gabriel et nous vous en offrons un deuxième à

MOITIÉ \$ PRIX

* Tous nos amortisseurs sont garantis tant et aussi longtemps que vous demeurez propriétaire du véhicule.

* Stocks complets pour suspension conventionnelle.

* Valable jusqu'au 16 juillet 1983.



* La vérification est gratuite.

NOUVEAU

TÉL.: 549-4284



ACIER - ALUMINIUM - PLAQUES - TUYAUX - STAINLESS - TUBES.

1099, Chemin de la Réserve Chicoutimi



Jocelyn Lavole
Président

(418) 543-9727

Denis-Mario Tremblay, L.L.B.

AVOCAT

413, Racine est, Suite 207 - Chicoutimi - G7H 1S8

893, Chemin St-Thomas Chicoutimi

RESERVATION: 549-4686



brasserie Le Site

SOUPER A LA CHANDELLE LE SAMEDI
Repas complet incluant 1/4 de litre de vin
A PRIX TRES SPECIAL
VIN ET BIÈRE EN FUT

martin côté

avocat

106, rue garon (quartier angoulême)
chicoutimi — c.p. 1475 — g7h 5k3

Tél.: 543-3111

D.E.B.U.G.
INFORMATIQUE INC.

Service comptable informatisé - Consultation - Logiciel personnalisé - Vente et installation de systèmes.

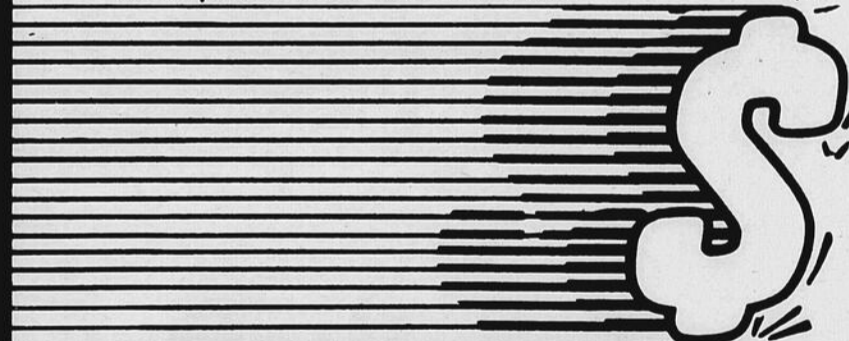
Représentants:

Charles Gagnon
Eric Laroche

930, rue Jacques-Cartier est
Chicoutimi, Québec
G8H 2B1, Suite D-415
Tél.: 545-5599

Freinez l'inflation...

en faisant vérifier gratuitement l'état de vos freins et en profitant de ce bon-rabais.



GARANTIE DE FREINS

Les freins* installés par MONSIEUR Muffler sont garantis tant et aussi longtemps que vous demeurez propriétaire du véhicule.
*Sabots et plaquettes

FREINS ÉCONOMISEZ



10\$

sur le prix courant du regarnissage complet des freins (pièces et main-d'oeuvre) d'au moins 2 roues. Un seul bon par client.

*Valable jusqu'au 16 juillet 1983.

1^{ER}

SUR TOUTE LA LIGNE

Recommandé par l'Association pour la protection des automobilistes.



1000, boulevard Talbot
Chicoutimi, Québec
545-0222

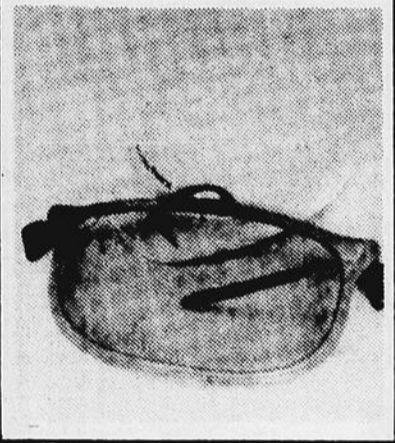


Oeil sauf grâce à la visière

«Quand nous avons commencé à porter la visière, il y a trois ans, je trouvais que c'était embarrassant. Mais j'ai fini par m'y habituer. Aujourd'hui, je sais que j'aurais perdu un oeil en travaillant sans le port de la visière», déclare M. Alphonse Bernier, dans une entrevue accordée au journal industriel «La Price».

Le treillis métallique de la visière, portée par M. Bernier, a été perforé par une branche alors qu'il était à élaguer un tronc. Poussé par la chaîne de la scie mécanique, le bout de bois s'est transformé en un véritable projectile.

Pourtant, M. Bernier n'a subi qu'une légère égratignure entre l'oeil gauche et le nez. Aujourd'hui, sa visière trouée prône fièrement sur le tableau d'affichage de la salle à manger du chantier coopératif du Petit-Paris.



«New Games»

Les «New Games» sont une série de jeux complètement nouveaux et originaux, non compétitifs et très amusants pour tous les âges. Les «New Games» font appel à l'habileté, l'adresse et l'esprit de coopération, personne ne perd, personne ne gagne et tout le monde s'amuse.

Cette appellation est issue d'un mouvement américain qui devait donner naissance à une association la «New Games Foundation» qui travaille, depuis 15 ans, à travers l'Amérique, à diffuser cette école de pensée du jeu collectif.

Les petits et les grands qui seraient intéressés à découvrir les «New Games», n'ont qu'à se rendre demain à la Vieille Pulperie, dès 13h30.

Des amuseurs publics chevronnés en la matière seront sur l'emplacement pour faire vivre l'expérience des jeux nouveaux aux intéressés.

12 — LE QUOTIDIEN, mardi 12 juillet 1983

Des ateliers d'improvisation

Le Centre populaire de la marionnette du Saguenay organise des ateliers d'improvisation et de confection de marionnettes, qui auront lieu, ce mois-ci, à la Vieille Pulperie.

Un atelier s'intitulant «Stage intensif d'introduction à l'improvisation» se déroulera, durant deux semaines, à partir du 19 juillet, à raison de trois cours par semaine, soit les mardis, mercredis et jeudis, de 19h00 à 22h00. Ce stage est ouvert aux adultes seulement.

Deux ateliers de fabrication de marionnettes pour enfants, le premier commencera le 20 juillet et se terminera le 18 août, et les cours seront dispensés les mercredis de 9h00 à 11h30 et les jeudis de 13h30 à 16h00. Le deuxième atelier de marionnettes aura lieu du 21 juillet au 19 août, les jeudis et vendredis, de 9h00 à 11h30.

Les personnes intéressées n'ont qu'à se rendre à la Vieille Pulperie, où est aménagé le bureau du Centre populaire de la marionnette.

Morsures de chiens

A son tour, le maître de Postes de Jonquière, M. Gabriel Lajoie, invite les propriétaires de chiens à prendre les dispositions nécessaires pour éviter les escarmouches annuelles entre les facteurs et les chiens familiaux. M. Lajoie affirme que les Postes peuvent suspendre la livraison du courrier à toute résidence où le chien s'en prend au facteur. Il ne croit pas nécessaire d'en venir là, en autant que le propriétaire attache son chien.



Centraide est en marche

A trois mois de sa prochaine levée de fonds, Centraide Saguenay-Lac-Saint-Jean est en marche et le recrutement des bénévoles va bon train. M. Alain Fortin, à gauche, président du conseil d'administration, a communiqué, hier, la nomination de M. André Fortin, au centre, directeur des opérations pour la division Québec de la Banque Nationale du Canada, comme responsable de la prochaine campagne de souscription publique et celle de M. Onésime Savard, à droite, comme nouveau directeur général. M. Savard qui possède une feuille de route impressionnante dans le bénévolat, s'est particulièrement fait connaître comme éducateur puisqu'il a oeuvré 34 ans dans l'enseignement, dont 29 au service de la Commission scolaire de Jonquière.

Record de production

Un nouveau record de production a été établi récemment à la Cartonnerie Jonquière. Il s'agit d'une nouvelle marque de production quotidienne, réalisée par l'équipe de la machine no 15, avec 204.64 tonnes métriques, dépassant celle de 203.97 tonnes métriques inscrite le 9 juin 1980.

Les «Rigodons» de Martelage

Les «Rigodons», c'est une quinzaine de musiciens-danseurs de la région de Martelage, en Belgique. Les musiques et les danses de leur répertoire sont puisées à même les trésors de la tradition populaire wallonne du XVIIIe siècle et du XIXe siècle.

«Les «Rigodons» seront en spectacle à la Vieille Pulperie (Jardin des Vestiges ou édifice 1921 en cas de pluie) le samedi 23 juillet, une première présentation à 15h30 et une seconde à 18h30.

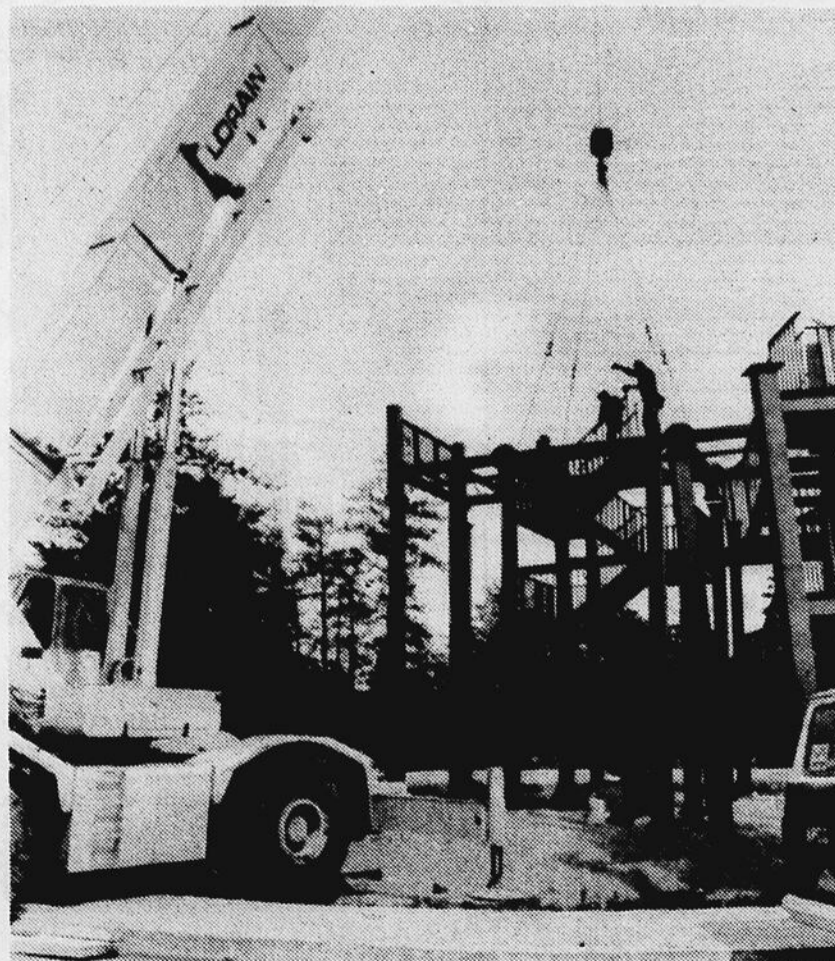
Les spectacles des «Rigodons» s'inscrivent dans la plus pure tradition des bals d'antan où la participation de tout le monde était nécessaire pour la bonne réussite de la fête.

Des scouts très heureux

Les jeunes scouts du Séminaire de Chicoutimi qui participent présentement au Jamboree mondial, en Alberta, sont très heureux de leur expérience, rapporte l'un d'entre eux, Pierre L'Espérance, dans une conversation téléphonique avec ses parents.

Bénéficiant d'un temps très clément (après la pluie, le beau temps), les jeunes, âgés de 14 et 15 ans, vivent presque un conte imaginaire. En fin de semaine, le groupe a participé à une compétition de radeaux que les jeunes avaient eux-mêmes fabriqués. Pour un, Pierre L'Espérance a chuté cinq fois à l'eau... et il a écopé d'une bonne grippe.

Dimanche, les jeunes scouts ont assisté à un spectacle aérien et les échanges se poursuivent avec les autres délégations notamment avec celles de Tahiti, la Suisse et la France.



Une tour d'observation

Le Village de sécurité routière de Chicoutimi, secteur Nord, possède; maintenant une tour d'observation, haute de 100 pieds, qui offre, aux visiteurs, une vue panoramique de la ville de Chicoutimi.

• **LE DIRECTEUR** du bureau de Jonquière de Trust Royal a expliqué, au cours d'une conversation téléphonique, pourquoi l'étude sur les prix des maisons que l'entreprise publiait mensuellement ne contient aucune statistique sur le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

• **C'EST TOUT** simplement parce que le service immobilier du bureau de Jonquière a été fermé. Et Trust Royal ne puise ses informations que dans sa propre organisation. Voilà.

• **LA MRC** Maria-Chapdelaine vient de s'engager à verser \$3,000 pour appuyer le projet du Musée Louis-Hémon, \$1,500 pour l'année 1983 et \$1,500 pour 1984, de quoi réjouir le conservateur de la fondation, M. Gilbert Lévesque.

• **JOUGA**, le dernier-né des groupes fusions, regroupant cinq musiciens chevronnés dont les expériences combinées, se lisent comme le «Who's who» de la scène du jazz et de l'improvisation musicale québécoise, donnera un concert, le samedi 24 juillet, à 21h00, à l'édifice 1921 de la Vieille Pulperie, à Chicoutimi.

• **LE GROUPE DE MUSICIENS** est formé de Michel Séguin, percussions; Clôde Hamelin, violoncelle; Jacques Migneault, synthétiseurs et piano; Pierre Veniot, saxophone et flûte et Normand Catafard, à la batterie.

• **LA PROCHAINE SOIRÉE** d'information et d'échange, organisée par la Maïeutique d'Alma, aura lieu le lundi 18 juillet, au CLSC Le Norois, au Complexe Jacques-Gagnon, à compter de 20h00.

• **MAIEUTIQUE** veut aider les futurs parents et particulièrement les femmes à prendre en main cette période importante de leur vie et de celle de l'enfant à naître, pour lui donner le maximum de qualité et d'intensité.

• **LE CONSEIL DES USAGERS** des médias de la Sagamie vient d'appuyer les citoyens et les citoyennes de Saint-Fulgence dans leurs revendications auprès de la station CKRS-TV.

• **LE CUMS** trouve inacceptable que la population de Saint-Fulgence soit privée depuis aussi longtemps (10 mois) de la réception de CKRS-TV et de Radio-Québec, services auxquels ils ont droit en tant que payeurs de taxes.

• **LES PENSIONNAIRES** du Foyer Delage, de Chicoutimi (secteur Nord) ont été surpris d'apprendre, dans le fourre-tout d'hier, que l'infirmière-auxiliaire Jacqueline Ouellét quitterait bientôt l'institution pour un stage d'un an en France.

Le ministre Lalonde doit envisager un développement à plus long terme

MONTREAL(PC)— Le ministre fédéral des Finances est invité à envisager le développement économique à plus long terme et à former un comité de travail chargé de planifier les lendemains de la politique restrictive des cinq et six pour cent.

Voilà l'essentiel du message qu'a laissé au ministre Marc Lalonde une quinzaine de représentants du milieu des affaires québécois qui l'ont rencontré, lundi à Montréal, à la demande du Conseil du patronat du Québec (CPQ).

"C'est bien beau ce programme de restrictions mais les syndiqués ne veulent pas signer de contrat collectif de deux et trois ans et les employeurs se demandent ce qui va arriver ensuite", de dire M. Ghislain Dufour du CPQ. Il se rappelle la flambée de prix et des salaires

lors de la levée des contrôles de 1975.

A l'issue de cette rencontre de deux heures, M. Dufour a déclaré qu'il souhaite que ce comité soit composé de représentants de chaque province, du gouvernement fédéral, de l'entreprise et des syndicats.

Il estime que la participation des provinces est essentielle parce que, dans le secteur de la construction par exemple, les salaires ont augmenté de plus de cinq et six pour cent dans plusieurs provinces. Au Québec, les travailleurs de la construction ont obtenu 10 pour cent en mai.

Les coupures gouvernementales

Un des représentants de la PME, M. André Brouillette, pdg de ACME Signalisation, a apprécié "l'attitude ouverte" du ministre des Finances tout en signa-



Le ministre Lalonde

lant que la discussion s'était déroulée "sous tous les tons et avec beaucoup de franchise". M. Brouillette a dit avoir fait valoir qu'"au cours de la ré-

cession des deux dernières années, le secteur industriel a fait des restrictions importantes, dû couper et dégraisser à plusieurs endroits. On demande au gouvernement s'il ne pourrait pas faire le même exercice au nouveau

gouvernemental".

C'est aussi ce qu'a réclamé M. Sébastien Allard, président du CPQ, qui a cité l'exemple du gouvernement de la Colombie-Britannique qui s'est engagé à couper le quart de ses effectifs dans la fonction

publique.

A sa sortie de la réunion, le ministre Marc Lalonde devait cependant lancer, laconique, "Où le gouvernement peut-il couper?", en rappelant le chômage élevé qui sévit au pays.




NOUVEAU
QUINCAILLERIE
D.M.L. INC.
338, boul. Desgagné
FALARDEAU
673-7071

DEPOSITAIRE **PEINTURES** **CROWN DIAMOND**

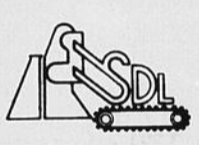


LAISSEZ-NOUS VOUS ASSURER... de notre service!


Michèle Bergeron-Munger
C. d'A. Ass.



Assurances
**Tremblay, Fortin,
Bérubé & associés inc.**
3715, boul. Harvey, Jonquière (Québec)
G7X 3A7 - 418 542-7561



SERVICE DE DRAINAGE
DU LAC-ST-JEAN INC.
15, Sacré-Coeur
(coin du Port) ALMA



Utiliser le Béliet Mécanique le plus économique sur le marché

ECONOMIE D'ARGENT
ECONOMIE DE TEMPS

Faites affaire avec une équipe efficace

Boulage de terre
Déboisement, etc...

Inf.: **Jean-Marie Simard**
Tél.: 668-5754

LOCAL COMMERCIAL A LOUER
SUPERFICIE
650 PIEDS CARRÉS
Situé dans bâtisse à bureaux
PRIX A DISCUTER
POUR INFORMATIONS:
543-1246 543-3850

UN DES **MEILLEURS** ENDROITS CHOIX PRIX

J.W. PICARD LTÉE
NÉGOCIANT EN GROS



PLUS DE 50 ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE
ALBERT PICARD REP.

UN DES PLUS GROS INVENTAIRES
VENTE • SERVICE • PIÈCES
AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

EQUIPEMENT COMPLET. NEUF OU USAGE

N'ACHETEZ JAMAIS SANS AVOIR VU. VISITEZ NOTRE SALLE D'EXPOSITION

81 JACQUES-CARTIER O CHTMI (ANGLE CARTIER MONTCALM) **543-4441**

POUR RESTAURANTS • HOTELS • BRASSERIES • ETC.



Du nouveau!

Du mardi au samedi, au Piano Bar de l'hôtel Roussillon Saguenay, les frères Révi vous accueillent, entre 21h30 et 2h30, au son d'une musique qui vous enchantera.

Le Piano Bar de l'hôtel Roussillon Saguenay, un événement bien particulier!



L'hôtel des séjours inoubliables!

Hôtel et Centre régional de congrès et d'exposition,
2675 boul. du Royaume (route 170), Jonquière, 548-3124

FRAISES

EN BOITES SÉRIANDEUSES AU PARFUM DÉLICAT

Avec la belle saison, elles sont arrivées! Déjà flottes à nos tables une odeur irresistible. Mûres à souhait, elles se présentent tantôt nappées de crème fraîche, fouettée ou glacée, tantôt sur une pâte feuilletée ou encore marinées dans une liqueur fine... ou bien encore.

Sûrez-vous le bec! L'Auberge des Gouverneurs





AUBERGE
DES GOUVERNEURS
POUR RESERVATIONS 549-6244

Votre horaire télé

Mardi,
12 juillet

5h30
WVNY — JIM BAKER.

6h00
CFCF — UNIVERSITY OF THE AIR.
WPTZ — MORNING STRETCH.

6h30
CFCF — ROMPER ROOM.
WPTZ — NEWS.
WVNY — THE JIMMY SWAGGART SHOW.

7h00
CFCF — CANADA A.M.
WPTZ — TODAY.
WVNY — GOOD MORNING AMERICA.

9h00
CFCF — MORNING EXERCISES.
WPTZ — THE PHIL DONAHUE SHOW.
WVNY — I LOVE LUCY.

9h30
CFCF — WHAT'S COOKING.
TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.
WVNY — THE HONEYMOONERS.

9h50
TVFQ — CROQUE-VACANCES.

9h55
CBJET — THOUGHT FOR TODAY.

10h00
CBJET — GOOD MORNING.
CFCF — HEADLINE HUNTERS.
TVFQ — LES SORCIERS DE L'ECRAN.
WPTZ — DIFF'RENT STROKES.
WVNY — THE DICK VAN DYKE SHOW.

10h15
CJPM — LES SATELLIPOPETTES.
CKRS - CBFT — EN MOUVEMENT.
CBJET — THE FRIENDLY GIANT.

10h30
CKRS - CBFT — LES FLOUMPS.
CBJET — MR. DRES-JUP.
CFCF — THAT'S LIFE.
TVFQ — C'EST A VOUS.
WPTZ — SALE OF THE CENTURY.
WVNY — BEWITCHED.

10h45
CJPM — VOTRE AMIE SUZANNE.
CKRS - CBFT — OUM, LE DAUPHIN BLANC.

11h00
CKRS - CBFT — DE BIEN BELLES CHOSES.
CBJET — SESAME STREET.
CFCF — THE MAD DASH.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE.
WVNY — THE MAD DASH.

11h30
CKRS — FLIPPER.
CBFT — GASPARD ET LES FANTOMES.
CFCF — DEFINITION.
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE.
WPTZ — DREAM HOUSE.
WVNY — LOVING.

11h55
CKRS — MIDI-CHAUD.
CBFT — L'AGE DE L'ENERGIE.

12h00
CBJET — COUNTRY REPORT.
CFCF — HI! NOON.
WPTZ — THE FACTS OF LIFE.
WVNY — FAMILY FEUD.

12h15
CJPM — MIDI NOUVELLES.
CFER — AUJOURD'HUI.

12h20
CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITE.



Ursula Andress, à CKRS-CBFT, à 20h00.

12h25
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.

12h30
CJPM — CINEMA SUR DEMANDE. "Drôle de solitude" (Suddenly Single) (5) — E.-U. 1971. Comédie dramatique de J. Taylor avec Hal Holbrook, Barbara Rush et Harvey Korman. — Un divorcé mène une vie libre, ce qui l'amène à désirer un mariage sérieux. — Film tourné pour la télévision. Scénario et réalisation conventionnels. Bonne interprétation. (90 min).

CFER — VOTRE AMIE SUZANNE.
CKRS - CBFT — LE GRAND CIRCUIT.
CBJET — WOK WITH YAN.
CFCF — PULSE 12.30.
TVFQ — MARDI CINEMA.
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW.
WVNY — RYAN'S HOPE.

13h00
CKRS - CBFT — LES TROUVAILLES DE CLEMENCE.
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN.
CFCF — THE ALAN THICKE SHOW.
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES.

13h30
CKRS - CBFT — REFLETS D'UN PAYS.
TVFQ — VOISIN, VOISINE.

14h00
CJPM - CFER — CINE-QUIZ. "Skidoo" (6) — E.-U. 1968. Comédie de O. Preminger avec Jackie Gleason, Carol Channing et Groucho Marx. — Un chef de gang kidnappe la fille d'un gangster à la retraite pour le forcer à liquider un mouchard. — Scénario grotesque. Gags lourds et forcés. Interprètes mal à l'aise. — (2h00).

CBJET — TAKE 30.
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD.
WVNY — ONE LIFE TO LIVE.

14h30
CKRS - CBFT — CINEMA. "Mademoiselle et son bébé" (Bachelor Mother) (5) — E.-U. 1939. Comédie de G. Kanin avec Ginger Rogers, David Niven et Charles Coburn. — Une jeune fille est

prise pour la mère d'un bébé abandonné. — Amusant. Quelques trouvailles. Des longueurs. Interprétation plaisante. — A. (90 min.).

CBJET — CORONATION STREET.
TVFQ — LIRE, C'EST VIVRE.

15h00
CBJET — CANADIAN REFLECTIONS.
CFCF - WVNY — GENERAL HOSPITAL.
WPTZ — TOM & JERRY & FRIENDS.

15h30
TVFQ — LE THEATRE DE BOUARD.

15h40
TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.

16h00
CJPM — GRONIGO & CIE.
CFER — LES SATELLIPOPETTES.
CKRS - CBFT — FELIX ET CIBOULETTE.
CBJET — DO IT FOR YOURSELF.
CFCF — SUPER PAY CARDS.
WVNY — THE FLINTSTONES.

16h30
CJPM - CFER — SKIPPY LE KANGOUROU. "Le chomineau", avec Gerry Duggan. Sonny se lie d'amitié avec un vieil homme qui lui offre une montre de grande valeur. REPRIS.

CKRS - CBFT — ALBATOR, LE CORSAIRE DE L'ESPACE.
CBJET — ALL IN THE FAMILY.
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE.
WPTZ — MORE REAL PEOPLE.
WVNY — GILLIGAN'S ISLAND.

16h37
CFCF — FAMILY FEUD.

17h00
CJPM — TERRASSE MONT STE-CLAIRE.
CFER — MISSION: IMPOSSIBLE.
CKRS — CINEMA DE 17 HEURES. "Un pont trop loin" (A Bridge Too Far) (1ère partie) (4) — G.-B. 1977. Drame de guerre de R. Attenborough avec Sean Connery, Anthony Hopkins et Michael Caine. — En novembre 1944, les forces alliées tentent de s'emparer de

cinq ponts sur le Rhin. — Reconstitution impressionnante d'un fait de guerre. Vision à la fois simple et critique. Distribution prestigieuse. — A. (2h00), (2ième partie, mercredi, même poste, même heure).

CBFT — HISTOIRE DE LA MARINE.
CBJET — MUSIC GAME.
CFCF — THE PRICE IS RIGHT.
TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.
WPTZ — LITTLE HOUSE ON THE PRAIRIE.
WVNY — HAPPY DAYS. "Got A Job", avec Leslie Charleson. — Richie s'amourache d'une jeune femme divorcée. REPRIS.

17h20
TVFQ — MES MAINS ONT LA PAROLE.

17h30
CBJET — THREE'S COMPANY. "The Reverend Steps Out", avec Peter Mark Richman et Patricia Barry. — Parce qu'il veut convaincre un comité d'église composé de personnes prudes de le choisir comme pasteur, le père de Chrissy oblige celle-ci à déménager. REPRIS.

TVFQ — ATOUT JEUNES.
WVNY — WKRP IN CINCINNATI. "I Want To Keep My Baby". — Une femme abandonne son enfant devant la station avec une note à l'intention de Johnny Fever. Celui-ci décide de garder l'enfant jusqu'à ce qu'il ait retrouvé la mère. REPRIS.

18h00
CJPM — STUDIO SIX.
CFER — AUJOURD'HUI 10H.
CBFT — CE SOIR.
CBJET — NEWSWATCH.
CFCF — PULSE.
TVFQ — ATOUT COEUR.
WPTZ — NEWS.
WVNY — NEWS CENTER 22.

18h20
CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT.

18h30
CJPM - CFER — FORUM.
R.-Q. — LE QUEBEC AU PLURIEL.

TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT.

19h00
CKRS - CBFT — QUINCY. "Les six dernières heures", avec Jack Klugman et Robert Ito. — Quincy doit trouver l'antidote d'un poison mortel dont est victime Sam Fujiyama. REPRIS.

CBJET — FAME.
CFCF — M*A*S*H.
R.-Q. — JENNIE.
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE.
WPTZ — BARNEY MILLER.
WVNY — CHARLIE'S ANGELS. "The Killing Kind". — Les Angels enquêtent sur la mort de la fille d'un vieil ami de Charlie. REPRIS.

19h29
CJPM - CFER — LA QUOTIDIENNE.

19h30
CJPM - CFER — UN MONDE EN FOLIE.
CFCF — LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS.
WPTZ — ENTERTAINMENT TONIGHT.

20h00
CJPM - CFER — SLOANE. "Le Samouraï", avec Robert Conrad, Ji-Tu Cumbuka, Dan O'Herlihy, Mako et Nancy Conrad. — Un expert en arts martiaux enlève la fille d'un chef d'Etat sud-américain pour forcer Sloane à accepter un duel à mort.

CKRS - CBFT — NOUS LES COMIQUES. "Les tribulations d'un Chinois en Chine" (4) — Fr. 1965. Comédie de P. de Broca avec Jean-Paul Belmondo, Ursula Andress et Jean Rochefort. — Un richard désabusé qui a engagé des assassins pour le "suicider" tente de leur échapper après être devenu amoureux. — Adaptation libre d'un roman de Jules Verne. Mélange de tarfelu, d'insolite et de suspense. Bonne utilisation du décor oriental. Belmondo très à l'aise.

CBJET — THIS LAND.
CFCF — ST-ELSEWHERE.
R.-Q. — STATION SOLEIL.
TVFQ — MARDI CINEMA.
WPTZ — THE A-TEAM.
WVNY — THE 1/2 HOUR COMEDY HOUR.

20h30
WVNY — JOANIE LOVES CHACHI.

21h00
CJPM - CFER — UNE VIE... Avec Léo Lial, Angèle Coulu, Danielle Roy et François Forté. — Anick fait des reproches à Paul-André. Une solide amitié s'installe entre Robert et Carole. REPRIS.

CBJET — THREE'S COMPANY.
CFCF — A COMMUNIQUER.
R.-Q. — CINEMANIA. "No pleure pas" (4) — Fr. 1977. Drame de J. Ertaud avec Sylvain Joubert, Xavier Labouze et Charles Vanel. — Un jeune boxeur est victime d'un accident qui l'immobilise sur un lit d'hôpital. — Film tourné pour la télévision. Aspects sociaux traités de façon ambiguë. Réalisation habile. Interprétation convaincante. (1h50 appr.).

TVFQ — VOISIN, VOISINE.
WPTZ — REMINGTON STEELE.
WVNY — MASADA. SPECIAL. Première de quatre parties avec Peter O'Toole, Peter Strauss, Barbara Carrera, Nigel Davenport et Alan Feinstein. — En l'an 70, au cours de la conquête de Jérusalem par les Romains que conduit le général Cornelius Flavius Silva, Eleazar, le chef des rebelles juifs, se réfugie avec sa famille dans la forteresse de Masada pour résister aux attaques de l'ennemi. (2h00), REPRIS. (2ième partie, mercredi, même poste, 20h00).

21h30
CJPM - CFER — PEAU DE BANANE. "Le retour d'Elvis", avec Louise Deschâtelets, Yves Corbeil, Juliette Huot et Normand Brathwaite. — Un "ange gardien" rapporte à Simone le sac à main qu'elle s'était fait voler. Elvis fait la connaissance de Claude et plus tard, de Zoé. Quand madame Cayer arrive, le bon samaritain est toujours là, en compagnie de sa petite-fille. REPRIS.

CKRS - CBFT — PREMIERE PAGE.
CBJET — TOO CLOSE FOR COMFORT.

22h00
CJPM - CFER — PLACE DE L'OPERA.
CBJET — THE NATIONAL.
CFCF — HART TO HART.
WPTZ — ST. ELSEWHERE.

22h22
CBJET — THE JOURNAL.

22h30
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA.
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.

22h50
CJPM — DERNIERE EDITION.
CFER — LE DIX VOUS INFORME.
R.-Q. — STATION SOLEIL.

23h00
CJPM - CFER — LES SPORTS.
CKRS - CBFT — NOUVELLES DU SPORT.
CBJET — THE NATIONAL UPDATE.
CFCF - WPTZ — NEWS.
TVFQ — LE THEATRE DE BOUARD.
WVNY — NEWS CENTER 22.

23h05
CBJET — NEWSWATCH.

23h15
CJPM - CFER — LA COULEUR DU TEMPS.
CKRS - CBFT — AINSI VA LA VIE.
TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.

23h21
CFCF — PULSE.

23h27
CBJET — BARNEY MILLER.

23h30
CJPM — MISSION: IMPOSSIBLE.
CFER — CINEMA SUR DEMANDE. "Drôle de solitude" (Suddenly Single) (5) — E.-U. 1971. Comédie dramatique de J. Taylor avec Hal Holbrook, Barbara Rush et Harvey Korman. — Un divorcé mène une vie libre, ce qui l'amène à désirer un mariage sérieux. — Film tourné pour la télévision. Scénario et réalisation conventionnels. Bonne interprétation. (90 min. appr.).

WPTZ — THE BEST OF CARSON.
WVNY — THE BENNY HILL SHOW.

00h00
CFCF — CINEMA 12. "Just a Gigolo" (5) — All. 1978. Drame de moeurs réalisé et interprété par David Hemmings avec David Bowie et Kim Novak. — Au début des années 20, un jeune aristocrate allemand blessé à la guerre va d'échec en déchéance. — Vision amère de l'époque. Mise en scène surchargée. Traitement inégal. Jeu insolite de D. Bowie. (2h00 appr.).

00h10
CKRS - CBFT — CINEMA. "Un sac de billes" (3) — Fr. 1977. Comédie dramatique de J. Doillon avec Richard Constantini, Paul Eric-Shulman et Joseph Goldenberg. — Sous l'Occupation, les mésaventures de deux petits Juifs qui cherchent à échapper à la déportation. — Etude du monde de l'enfance dans un contexte de guerre. Tableaux vifs et bien observés. Absence de sensiblerie. Jeu très naturel des deux enfants. — A. (1h40 appr.).

00h30
WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN.

2H00
CFCF — CINEMA. "Of Mice and Men" (4) — E.-U. 1939. Drame de L. Milestone avec Bruggess Meredith, Lon Chaney jr et Betty Field. — Un colosse simple d'esprit est en menace constante pour son entourage. — Théâtre filmé. Adaptation fidèle de l'oeuvre de John Steinbeck. Mise en scène adroite. Forte interprétation. (2h10 appr.).

4h10
CFCF — EMERGENCY. "Audi", avec Randolph Mantooth, Kevin Tighe, Kathy Cannon et James McEachin. — Victime d'un accident sur un chantier, un ouvrier de la construction supplie DeSoto de lui amputer une jambe pour lui sauver la vie. REPRIS.

Première sortie depuis cinq ans

Bowie ne dégèle pas la salle

QUEBEC (PC) — Certaines des 15.000 personnes qui assistaient lundi soir au Colisée de Québec à la première sortie nord-américaine de David Bowie, depuis cinq ans, ont été déçues: l'idole a fait sa première partie avec des pièces inconnues de la plupart d'entre elles.

Aussi, ce n'est que lorsqu'il a entonné "Golden Years", un de ses grands hits, que la salle a commencé à se dégeler. Malgré tout, l'atmosphère est restée calme, polie.

C'est à l'entracte que certains ont exprimé une légère

déception.

"Je m'attendais peut-être à quelque chose de trop beau, je suis un peu perdue avec toutes ces chansons que je n'ai jamais entendues", a laissé tomber une jeune fille.

Les lumières s'étaient éteintes, une musique rythmée avait retenti dans la salle puis s'était arrêtée subitement: Bowie, portant chapeau, cravate, pantalons à plis français et un veston bleu pâle venait de faire son entrée.

Comme d'habitude, le per-

sonnage a frappé, mais c'est tout le spectacle qui forçait l'admiration.

Mouvement bien huilé

A commencer par les dix musiciens, qui glissaient sur la scène et dont les mouvements bien huilés évoquaient une comédie musicale rock. L'éclairage, avec les jets de lumière qui fusaient de tous côtés, a contribué aussi à l'émerveillement.

Les gens de la Vieille Capitale étaient les premiers en Amérique à assister au nouveau spectacle de Bowie, intitulé The Serious Moonlight

Tour.

La vedette poursuivra sa tournée à Montréal, aux États-Unis, puis à Toronto et Vancouver.

Absent des scènes depuis cinq ans, Bowie revient d'Europe où son spectacle a obtenu un énorme succès. A certains endroits, il a même battu les records d'assistance enregistrés auparavant avec les Rolling Stones.

A 36 ans, David Bowie s'est délesté des artifices et sa musique contraste avec la vague froide et électronique qu'il avait lui-même créée.



David Bowie

ESPN au Canada

First Choice a fait des offres

TORONTO (PC) — First Choice Communications, le canal national de télévision payante, a fait une demande de permis pour offrir le réseau de sport américain ESPN au Canada, a annoncé son président lundi.

Don MacPherson a expliqué que d'après sa proposition, ESPN circulerait sur un canal de câble séparé et serait capté uniquement par ceux qui s'abonnent au moins à un autre canal canadien de télévision payante — soit First Choice soit l'un des réseaux régionaux tels que Superchannel ou Star Channel.

ESPN, qui fonc-

tionne depuis 1979, entre dans plus de 25 millions de foyers aux États-Unis. Il achète un ensemble de spectacles d'amateurs et de professionnels, à partir des matches de la Ligue américaine de football et de la Ligue canadienne de football jusqu'au basketball collégial, en passant par le karaté et d'autres choses.

Le gros de ses recettes provient de la publicité.

Le romantique



vous invite dans l'une de ses 200 chambres dont certaines sont équipées d'une cuisinette. Vous profiterez des jardins de palmiers de même que des spacieux sundecks et de quelques cinq cents pieds de plage sablonneuse.

Devenez membre d'une famille internationale d'invités venant d'Angleterre, d'Allemagne, de la Suisse, de Hollande, de la Scandinavie et de plusieurs autres parties du monde. Faites-vous des amis et ayez du plaisir!

Le prix des chambres et du restaurant, considérant la haute valeur de l'argent américain, demeurent pour les Européens et les Canadiens très raisonnables.

Le prix des chambres du 16 avril 1983, pour une ou deux personnes, comprenant TV, téléphone, réfrigérateur, plan américain est:

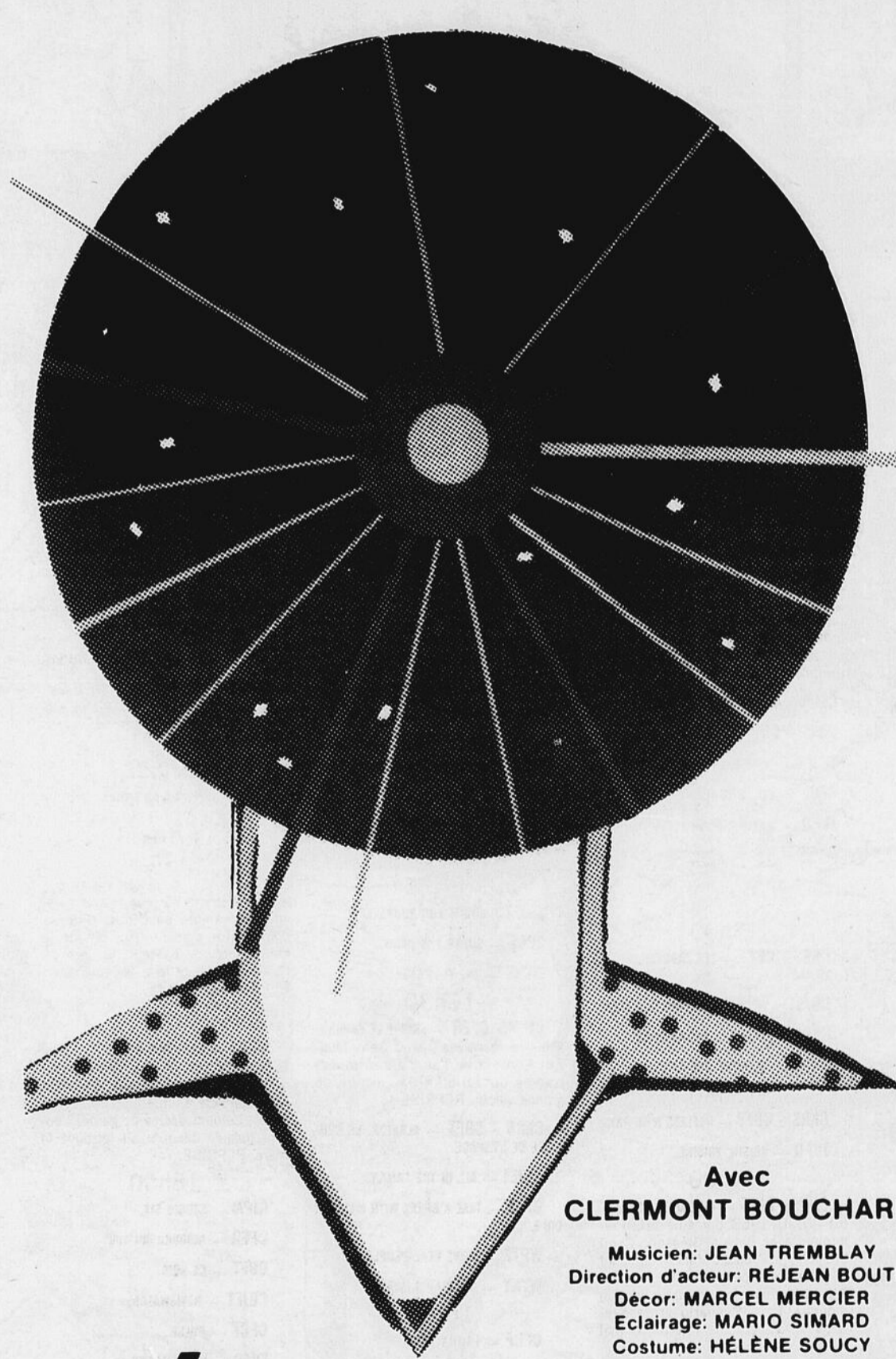
15 décembre 1983:
Minimum \$18.00
Standard \$23.00
Moyen \$26.00
Supérieur \$32.00
De luxe (cuisine) \$42.00
Avec cuisinette extra. \$6.00
1 personne extra. \$6.00
Taxe de 7% en sus.

Reservations:

MONSIEUR PAUL
DE MONTREAL
(305) 947-3591

(Lundi à vendredi: 9h00 à midi)

16151, Avenue Collins,
Miami Beach, Blo. 33160.



La céleste bicyclette DE ROCH CARRIER

Avec CLERMONT BOUCHARD

Musicien: JEAN TREMBLAY
Direction d'acteur: RÉJEAN BOUTIN
Décor: MARCEL MERCIER
Éclairage: MARIO SIMARD
Costume: HÉLÈNE SOUCY

CAFÉ THÉÂTRE LE VERSEAU
RESTAURANT CHEZ MONIQUE
350, RUE BÉGIN, CHICOUTIMI
DU 21 JUIN AU 3 SEPTEMBRE 1983
Admission: 5,00\$
Pour réservation: 545-7345

ckrs 59
radio
LE QUOTIDIEN

FRANCE FILM présente

DE RETOUR POUR UNE SEMAINE LE CHOIX DE SOPHIE
TOUS LES SOIRS A 20h00
DIM. EN MATINÉE 14h00
place du royaume 3
1451 W. TALBOT CHICOUTIMI 545-4788

TOOTSIE 14 ANS
2e FILM **LES VOISINS**
place du royaume 1
1451 W. TALBOT CHICOUTIMI 545-4788

DEUX FLICS 14 ANS
2e FILM **chez les FOLLES**
Le protecteur
place du royaume 2
1451 W. TALBOT CHICOUTIMI 545-4788

PASSIONS 2e & 3e
SECRETES film
capitol 18 ANS
77 rue RACINE & CHICOUTIMI 543-3097

élysée
8 rue STE FAMILLE KENOGAMI 542-5707

BLONDINETTE



DONALD



SOURIS MIQUETTE



L'AGENT CORRIGAN



SCAMP



Les aspects lunaires pourraient vous donner l'occasion d'une mise en valeur qui serait très profitable à votre désir de promotion. Vous aurez une carte à jouer et vous saurez choisir le bon moment, vous verrez mieux le parti que vous pouvez tirer d'une situation. Chance avec 7 et 42.

ANNIVERSAIRES: Si vous savez envisager votre situation avec lucidité, vous conviendrez que vos difficultés présentes peuvent être la source d'un nouvel équilibre.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront sains et équilibrés. Ils sauront mesurer les rapports de force et agir au mieux de leurs intérêts.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: Cherchez de nouvelles personnalités à intégrer à votre équipe, vous avez besoin d'un renouveau de dynamisme. **Affection:** Vous hésitez entre les devoirs de l'amour et ceux de l'amitié. **Santé:** Bonne.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: Ne commettez pas d'erreur vos adversaires n'attendent que cette occasion pour vous accabler de leurs sarcasmes. **Affection:** Vous trouverez le bonheur dans la stabilité. **Santé:** Evitez les plats en sauce.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: Les réticences de vos associés risquent d'entraver vos projets, cherchez d'abord à les convaincre et luttiez contre leurs préjugés. **Affection:** Ne donnez pas de sujet de jalousie à votre partenaire. **Santé:** Bonne.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession: Cherchez à concilier les exigences de votre vie professionnelle et celles de votre vie familiale. **Affection:** Vos soupçons mesquins vous ridiculisent aux yeux de votre partenaire. **Santé:** Bon tonus.

LION (23 juil. - 22 août) Profession: Soyez entreprenant et efficace, ce n'est qu'au prix de cet effort sur votre nonchalance que vous parviendrez à vos objectifs. **Affection:** Ne soyez ni frivole ni exagérément sérieux. **Santé:** Surveillez votre vue.

VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession: Assurez-vous des bases solides avant de songer à une expansion de vos affaires, sinon vous risquez un échec. **Affection:** Vous trouverez de grandes joies dans un lien nouveau. **Santé:** Evitez les excès.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession: Ne comptez pas sur des apports financiers hypothétiques pour renflouer votre caisse, soyez très prudent dans la gestion de votre budget. **Affection:** Ne manquez pas vos promesses. **Santé:** Bonne vitalité.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession: Une relation venant de l'étranger vous offre d'excellentes possibilités d'expansion, sachez en profiter. **Affection:** Montrez-vous plus attentionné avec votre conjoint. **Santé:** Bonne vitalité.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession: Mesurez les risques et les avantages de l'affaire que l'on vous propose avant de vous engager définitivement. **Affection:** Vous ferez une heureuse rencontre sentimentale. **Santé:** Faites des repas plus légers.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession: Les circonstances vous demanderont un effort sur vous-même mais vous révéleront vos vraies possibilités. **Affection:** La tentation d'une aventure vous donne bien des soucis. **Santé:** Bonne forme.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession: N'hésitez pas à changer de méthodes de travail si les circonstances le demandent, vous serez plus efficace. **Affection:** Trouvez le prétexte d'une rencontre avec l'être cher. **Santé:** Fatigue passagère.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession: N'attirez pas l'inimitié de vos collègues en vous montrant ironique ou en adoptant une attitude hautaine. **Affection:** C'est en toute lucidité que vous devez prendre une décision. **Santé:** Attention aux allergies.

Maislin au bord de la faillite

MONTREAL (PC) — Dans une dernière tentative d'éviter la faillite, la société Maislin Transport Ltd, filiale de Maislin Industries Ltd de Montréal, a déposé une requête en règlement judiciaire, a annoncé lundi un porte-parole de la Bourse de Montréal.

Parallèlement, la plus importante filiale américaine de Maislin Industries, la Maislin Transport of Delaware Inc., a déposé une requête en vertu du paragraphe 11 de la loi américaine des faillites - procédure qui équivaut, en gros, à celle d'un règlement judiciaire.

A la suite de rumeurs non confirmées selon lesquelles l'entreprise était en

faillite, les bourses de Montréal et de Toronto avaient, dans la matinée, interrompu les transactions sur les titres de Maislin.

M. Daniel Danico, des fiduciaires Richter and Associates Inc., a déclaré que l'entreprise de camionnage - qui avait bénéficié, l'an dernier, d'une garantie fédérale pour un emprunt de \$34 millions - sollicite "un moratoire jusqu'au 31 octobre, sur les paiements dus à ses créanciers."

Il a ajouté qu'une date sera fixée la semaine prochaine pour une réunion des 2,000 créanciers non garantis et des deux principaux créanciers garantis: la Banque canadienne impériale de commerce,

à qui Maislin doit \$40 millions et la Banque nationale du Canada, à qui la firme doit \$7 millions.

Durant le week-end, M. Frank Seligman, porte-parole de l'entreprise, avait démenti les nouvelles faisant état de faillite, tout en refusant d'en dire davantage.

Or, M. Jean-Guy Lévesque, agent d'affaires du syndicat des camionneurs

(Teamsters International Union) qui représente quelque 300 camionneurs et magasiniers de Maislin, avait attribué vendredi une déclaration à M. Alan Maislin, trésorier de la firme, selon laquelle "l'entreprise va être fermée à 95 p.c."

CONDOMINIUM

Le Manoir Place d'Iberville
Le Manoir Place d'Iberville, Chicoutimi
Les travaux sont débutés



COMPREND:

- 1- Appartements de 2 et 3 chambres.
- 2- Ascenseur.
- 3- Piscine intérieure.
- 4- Salle communautaire.
- 5- Foyer.
- 6- 2 rangements.
- 7- Stationnement.
- 8- Balcons.

Subvention Fédérale \$3,000.00
Subvention Municipale \$1,500.00
+ votre épargne logement.

Bénéficie d'un emplacement stratégique unique, près des Centres d'achats.

COURTIER
543-1144

Fiducie Prêt & Revenu
Courtier
326, des Saguenéens,
543-1144.

L'informatique

une ressource accessible

SERVICES D'INFORMATIQUE

- Libre-service.
- Télécommunication.
- Bureau de services.
- Entretien de logiciel.
- Mini-ordinateur.
- Programmation.

CIS inc.
INFORMATIQUE

110, Racine est,
Chambre D, Suite 316,
C.P. 730, Chicoutimi, Qué.
G7H 5E1
Tél.: (418) 545-8311

Tableau comparatif des taux d'intérêt

Institutions	Dépôt à terme				Prêt hypothécaire		Prêt personnel
	30-59	1 an	3 ans	5 ans	1 an	5 ans	1 à 5 ans
Fid. Québec	8.00	9.25	11.25	11.75	10.75	13.00	NIL
Trust Royal	7.75	9.50	11.00	11.75	10.75	13.00	12.50
Trust Général	8.25	9.25	11.25	11.75	10.75	13.00	NIL
Crédit Foncier	8.25	9.50	10.75	11.50	11.00	13.25	NIL
Morguard	8.50	9.50	11.25	11.75	11.00	13.25	NIL
Montréal TRUST	8.00	9.50	11.25	11.75	10.75	13.00	NIL
Fid. Prêt. Rev.	8.50	9.50	11.00	11.75	11.00	13.00	NIL
Guardian	8.50	10.00	11.50	11.50	11.00	NIL	NIL
Fiduciaires	8.00	9.25	11.00	11.50	11.00	13.25	NIL
Fid. Permanent	7.75	9.50	11.00	11.75	11.00	13.00	12.50
Morgan Trust	NIL	9.25	11.25	11.50	11.00	13.25	NL
Soc. Nat. Fid.	8.25	9.50	10.50	11.50	10.75	13.00	NIL
Trust National	7.50	9.50	10.25	11.75	11.00	13.25	NIL
First City	8.50	9.75	11.25	11.75	NIL	NIL	NIL
Guaranty Trust	8.00	9.50	11.00	11.50	11.00	13.00	14.00
B. Mercantile	8.00	8.75	9.00	9.50	NIL	NIL	NIL
B. Nationale	7.25	9.25	11.25	11.75	10.75	13.00	12.50
B. d'Épargne	7.25	8.75	11.00	11.38	10.75	NIL	13.50
B. Royale	7.25	9.00	11.00	NIL	11.00	13.00	12.50
B. de Commerce	7.25	9.25	11.00	11.50	11.00	NIL	12.50
B. de N.-E.	7.25	8.75	11.00	11.50	11.00	13.00	12.25
B. Continentale	7.50	9.75	11.25	11.50	NIL	NIL	NIL
B. Montréal	7.25	9.00	11.00	11.50	10.75	13.00	12.50
Banque TD	7.25	9.00	11.00	NIL	10.75	13.00	12.50

compilés par la maison Sogecar Inc.

CAIN, LAMARRE, CASGRAIN, WELLS et LACHANCE

AVOCATS

Michael H. Cain, C.R. François Lamarre, L.L.L.
Paul Casgrain, L.L.L. Guy Wells, L.L.L.
Carl Lachance, L.L.L. Pierre Simard, L.L.L.
François G. Tremblay, B.C.L. André Tremblay, L.L.B.
Rita Vaillancourt, L.L.B. Jean Dauphinais, L.L.L.M.F.I.S.C.
Richard Bergeron, L.L.B. François Bouchard, L.L.L.

110, RUE
RACINE EST
BUREAU 115
CHICOUTIMI
(418) 549-6296

1155, RUE
SHERBROOKE OUEST
BUREAU 1602
MONTREAL
(514) 849-7289

FONDATION DU MUSÉE LOUIS-HÉMON

L'objectif de la Fondation,
sa thématique:

Moi, je veux un musée!

NOM: _____
Adresse: _____
rue _____ ville _____
province _____ code postale _____

Montant souscrit: _____

Reçus pour fins d'impôts: OUI NON

700 Nationale 169
Péribonka - G0W 2G0

MONTREAL (PC) - Après deux séances de recul, la semaine dernière, les cours recommençaient à grimper, lundi, à la Bourse de Montréal, l'indice composé ayant gagné 1.27 à 414.71.

Six des 11 groupes de l'indice ont gagné du terrain, les gains l'emportant sur les pertes, par près de trois à deux.

Le volume s'est inscrit à 741,752 actions, contre 1,052,459 vendredi.

Les pétrolières ont pris 6.54 à 657.99; les bancaires 2.63 à 494.10 et les industrielles 1.64 à 437.43, tandis que les papetières cédaient 0.91 à 211.63 et les services 0.32 à 299.20.

Hiram Walker, est resté inchangé à \$25 3-4 sur un volume de 67,139 actions. Kiena, a pris 3-4 à \$25 1-4 sur un volume de 3,400 actions.

Entreprises CP prend 1-4 à \$25 1-2, Gulf Canada 1-4 à \$19 3-8, la Banque de Montréal 1-8 à \$29 1-8, Campbell Resources 1-8 à \$14 1-2, Genstar 1-8 à \$33 5-8, et Westcoast Transmission Co. 1-8 à \$14 1-8, tandis que Dofasco A cède 3-4 à \$48, Aiguebelle Inc. 1-4 à \$12 1-8, Moore Corp. 1-8 à \$59 1-8 et Total Petroleum 1-8 à \$16 3-8. Bell Canada est inchangé à \$26 3-8, Brunswick Mining and Smelting Corp. \$17 1-2 et Nova Alberta à \$34 1-2.

Abitibi Asb Mg. prend un cent à 19 cents sur un volume de 25,000 actions; Mid-Canada Ltd., cinq cents à 80 cents sur un volume de 14,000 actions; et Massval, trois cents à 18 cents sur un volume de 10,000 actions.

Titres au comptoir

	Bid	Ask
Abstainers 10 pfd	9.00	10.00
Action Traders	.16	.19
Associated Recreation Corp	2.60	3.00
Autocrown Corp.	.35	.40
Benvan Holdings	.20	.25
Candy Investment	.25	.30
Canfor	22.25	22.50
Cdn Gas Energy B wts	31.00	33.00
Carvern	.85	.90
Con Comp	.10	.15
Global Communications com	24.00	25.00
Global Comm (debenture)	45.00	47.00
Goderich Elevators	55.00	—
H.O. Financial	1.40	1.60
Highland Queen	1.00	1.25
Leith pfd	19.00	—
Levy Ind	18.50	—
Longford Equip common	2.00	2.25
Longford Equipment pfd	2.00	2.25
Longford Equipment wts	20	—
Memotec Data	3.10	3.40
Meridian Technologies	3.25	3.50
Nelma Information	2.50	2.65
Niagara Structural Steel	3.50	—
Optimian Calif Vineyards	10.00	11.00

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, No 92, \$4.40 le kg; No 93, \$4.42 le kg; prix de vente, \$4.42-\$5.38 le kg; prix moyen du grossiste au détaillant: \$4.82 le kg.

Fromage cheddar au kilo: blanc, \$4.403 coloré, \$4.500.

Poudre de lait écrémé: No 1, sac de 25 kg, \$2.65 le kg; pour nourrissage: \$1.50-\$1.65; lait de beurre en poudre: \$1.72-\$1.81; petit lait en poudre comestible: \$0.40-\$0.60; lait en poudre pour nourrissage: \$0.35-\$0.35 1-2 le kg.

Annonces classées

Chicoutimi
545-4474

Alma et les environs
668-4506

St-Félicien et les environs
679-3832

Pour Lac-St-Jean, aucun Interurbain n'est nécessaire

Votre annonce
remise avant 11h30,
du lundi au vendredi,
sera publiée le lendemain.

Annonces classées du Quotidien

- 1 jour (10 mots) \$3.25
2 jours (10 mots) \$3.50
3 jours (10 mots) \$4.00
4 jours (10 mots) \$4.50
5 jours (10 mots) \$5.00
6 jours (10 mots) \$5.50
- \$1.50 encadrement (s'il y a lieu)
Annonce placard60 la ligne
\$5.00 de plus pour la photo
- Annonce travail artistique (supp.) \$5.00
Annonce en capital (supp.) \$2.00
Renversé (min.) \$25.00
- Numéro de téléphone (plus gros) \$1.00
No de département: Courrier à envoyer \$15.00
Client passe le chercher \$10.00

Pour AVIS

- Décès
 - Remerciement
 - Service anniversaire
- Avec photo \$25.00
Sans photo \$20.00
Pour tout supplément: poème, pensée \$5.00 de plus
- Pour toutes les prières aux Saints
Ex.: St-Esprit, Jean XXIII, Ste-Vierge, etc...

Avec ou sans photo... \$15.00

A COMPTER DU 1er JANVIER 1983, TOUTES LES ANNONCES CLASSEES SONT PAYABLES AVANT PARUTION.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être soulignées avant 11h30 a.m. pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi).

Locaux à louer (1)

ESPACE COMMERCIAL A LOUER: espace de 2,806 pieds carrés, soit une partie du deuxième plancher de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Convient pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement. Pour informations: tél.: 545-4474, poste 241, M. Jacques Larouche. F-000000-1

Le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR: \$2.00 par semaine

Dans les dépôts: \$0.35 la copie

PAR LA POSTE: Saguenay-Lac-St-Jean

3 mois \$ 35.00
6 mois \$ 60.00
1 an \$120.00

Autres régions du Canada: 6 mois \$ 75.00
1 an \$140.00

Pays étrangers: 6 mois \$ 90.00
1 an \$175.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec

Pour rejoindre les ANNONCES CLASSEES

UN SEUL NUMERO DE TELEPHONE

545-4474

POUR VOS COMMANDES TELEPHONIQUES

UTILISER VOTRE CARTE DE CREDIT

VISA **MasterCard**

C'EST RAPIDE ET CA VOUS EVITE DE VENIR PAYER AU BUREAU.

Commerces à vendre (2)

CHICOUTIMI: rue Boisé, accommodation à vendre, très bon prix, tout voir, tél.: 548-8848. F-191214-2

Commerces à louer (3)

CHICOUTIMI: restaurant situé au centre-ville, permis d'alcool 100 places, chauffé, éclairé, informations, Le Château Champlain, 308, Labrecque, Chicoutimi. Tél.: 543-9003. F-190836-3-2

C'EST FACILE POUR VOTRE PETITE ANNONCE

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE




Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, plus remise intérieure, \$375.00 par mois, tél.: 543-2237 ou 543-2289. F-191133-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 1638 des Grands Ducs, apt 4, libre 15 juillet, tapis, \$315.00, tél.: 548-8884. F-191033-4-8

JONQUIERE: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, stationnement, près cégep, libre mi-août, tél.: 543-8331. F-191331-4

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, eau chaude fournie, neuf, libre immédiatement, situé 101 Orléan, \$300.00 par mois, s'adresser à 108, Orléan, tél.: 548-5421. F-190738-4

CHICOUTIMI: grand 3 1/2 pièces, à sous-louer, 778 Georges-Vanier, apt 3, zone paisible, patio et porte-patio, près université, non meublé, non chauffé, libre immédiatement, \$320.00, tél.: 548-5083. F-190801-4-8

CHICOUTIMI-NORD: paroisse Ste-Claire, 4 1/2 pièces, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, \$235.00 par mois, libre immédiatement, tél.: 543-0344. F-191074-4-8

ALMA: 1 1/2 pièces meublé, incluant laveuse et sècheuse non chauffé, non éclairé, aussi 3 1/2 pièces, meublé, situés près hôpital. Tél.: 662-5290. F-188337-4-8

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, tapis, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 743 et 755, Bydenham. Tél.: 548-0857 ou 673-3256. F-191089-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, situé au 412, Léves, \$185.00 par mois, libre 1er août. Aussi: 1 1/2 à \$135.00, tél.: 543-4610 ou 543-3046. Près du cégep. F-191078-4-2

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sècheuse, entrée indépendante, libre 15 juillet, tél.: 543-8487. F-190685-4-8

RIVIERE-DU-MOULIN: 24, rue du Parc, grand 3 1/2 pièces, non meublé, \$240.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 549-4225 ou 543-3792. F-190680-4-2

VILLE DE LA BAIE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, près de la base de Bagotville, libre immédiatement. Tél.: 677-2529. F-190842-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, 1244, Du-chêne app. 40, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$285.00 par mois, tél.: 548-9791 ou 543-3048. F-190533-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 706, Alma app. 61 et 640, des Hospitalières, 2, libres immédiatement, \$310.00 par mois, près cégep et université. Tél.: 543-3048 ou 548-1879. F-191019-4-8

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, demi-sous-sol, chauffés, éclairés, libres immédiatement, \$385.00 et \$445.00, tél.: 543-8431, 548-8486 ou 544-8837. F-190888-4

CHICOUTIMI-NORD: 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er août, secteur Parc de la Colline, tél.: 545-4811. F-191423-4-8

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, 720, Alma, 2 pas de l'université, tél.: 543-8888. F-191403-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé ou semi-meublé, situé au 632, Bydenham, 737, Alma, 425, Massena, secteur Université, cégep, centre d'achat, tél.: 543-8888. F-191402-4

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, juillet gratuit, meublé, chauffé, éclairé, mini-laveuse, stationnement, entrée indépendante, logement de 5 ans dans demi-sous-sol, \$285.00, tél.: 545-4842. F-191397-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé 808, des Crécerelles app. 28, près Place du Royaume, libres immédiatement, \$295.00 par mois. Tél.: 543-3048 ou 548-0403. F-191079-4-4

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2 pièces, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés près du cégep et de l'hôpital. Tél.: rés.: 548-4567 ou bur.: 545-3115. F-191261-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 533, Racine app. 24, \$295.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 545-8242 ou 543-3048. F-191081-4-2

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tél.: 548-0285 ou après 5h00: 548-8194, demandez André Tremblay. F-190826-4

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, porte-patio, tapis mur à mur, stationnement, quartier paisible, tél.: 545-0512. F-191301-4-8

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, remise intérieure, moderne, tél.: 548-8771. F-191293-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublés ou non, situés 830 à 846 Georges Vanier, service de conciergerie et buanderie, libres immédiatement, tél.: 543-9147 ou 547-8299. F-191385-4-8

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, non meublé, haut de maison \$350.00, libre 1er août, tél.: 548-5715. F-191408-4-8

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, conciergerie, service de buanderie, tél.: 547-7768 ou 547-8208. F-190136-4-8

CHICOUTIMI: appartements 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, situés près des centres d'achat. Tél.: 543-9147 ou 547-5286. F-188891-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, secteur hôpital et cégep, tél.: 548-7585. F-190171-4

VILLE DE LA BAIE: PRIX SPECIAUX, payez moins cher toute l'année! 4 1/2, 5 1/2, neufs, tapis, remises intérieure et extérieure, stationnement, conciergerie, grand terrain, près école, accommodation, autobus. Tél.: 545-0808. F-187761-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, Price est, libre immédiatement, 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, rue Ste-Barthe, Chicoutimi-Nord, libre immédiatement, tél.: 545-4325 ou 543-1753. F-190198-4-8

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, \$312.00 par mois, eau chaude fournie, libre immédiatement, situé au 83 rue St-François, tél.: 543-2229. F-191226-4-8

CHICOUTIMI: quartier de l'université, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces, meublés, semi-meublés ou non meublés, quelques uns avec foyer, non éclairés, non chauffés, piscine extérieure et conciergerie permanente, porte-fenêtres avec balcon, prix à discuter. Tél.: 543-1435, 548-9883, 543-4840 ou 686-3555. F-190841-4-2

CHICOUTIMI: appartements situés près de l'université, l'hôpital, cégep, 1 1/2 pièce, \$225.00, 2 1/2 pièces \$275.00, avec balcon, 3 1/2 pièces \$345.00, meublés ou non, eau chaude fournie, non éclairés, non chauffés. Tél.: 548-8883, 686-3555 ou 545-8737. F-190840-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$235.00 par mois, secteur Côte Réserve. Tél.: 545-4123. F-190709-4-2

Logements à louer (5)

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, libre 1er août, tél.: 686-8885 ou 548-3088. F-190886-5-8

JONQUIERE: secteur Kérogami, 4 1/2 pièces, pour personne à revenu moyen. Tél.: 543-8670. F-191258-5-2

CHICOUTIMI: 6 1/2 pièces, luxueux, 1683, Bégin, libre immédiatement, tél.: 548-4118. F-191210-6

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, entrée laveuse et sècheuse, éclairé, chauffé, libre août, tél.: 548-8878. F-191245-5-8

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, situé au 122, Arthur-Bélisle, non chauffé, près du cégep et université, libre immédiatement, \$285.00 par mois. Tél.: 543-3048 ou 548-8791. F-190888-5-2

CHICOUTIMI: situés centre ville, un grand 7 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$480.00; 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$350.00; 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, \$450.00; une garçonnière, meublé, chauffé, éclairé, \$180.00; tél.: 548-8202 entre 13h00 et 20h00. F-191179-5-3

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, conciergerie, près université, cégep, libre 1er août, \$310.00, tél.: 547-1367. F-191180-5-3

CHICOUTIMI: sous-location, 5 pièces, moderne, premier étage, libre immédiatement, tél.: 686-1078. F-191103-5

CHICOUTIMI: centre-ville, 3 1/2 pièces, fini moderne, semi-meublé ou non. Tél.: après 6h00, 678-8455. F-191335-5-2

RIVIERE-DU-MOULIN: quartier St-Jude, 3 1/2 pièces, sous-sol, moderne, chauffé, libre 1er août. \$220.00 par mois. Tél.: 548-8178. F-191225-5-2

ARVIDA: 4 1/2 pièces, semi-meublé ou non, chauffé, eau chaude, très propre, situé centre-ville, libre juillet, août, \$375.00 par mois, tél.: 548-7828 ou 543-8888. F-191067-5-8

CHICOUTIMI: 631 Nto, 4 1/2 pièces avec terrasse, non chauffé, non éclairé, \$330.00 tél.: 548-8888. F-191047-5-8

ST-HONORE: 4 1/2 pièces, \$280.00 par mois, libre immédiatement, tél.: 673-3349 ou 673-4888. F-190457-5

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, \$290.00, situé rue St-François, libre immédiatement, tél.: 543-2239 ou 543-8880 et 545-8130. F-190442-5-8

CHICOUTIMI: rue Angoulême, 3 1/2 pièces, \$250.00, 2 1/2 pièces, \$230.00, non chauffés, non éclairés, meublés ou non, libres immédiatement, aussi: 4 1/2 pièces, libre 1er août, \$336.00, tél.: 548-8418. F-190872-5

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier, grands 3 1/2 pièces, meublés ou non, aussi: 5 1/2 pièces, non meublés, porte-patio, tapis, entrée contrôlée, près de l'université, libres juillet, tél.: 548-8418. F-190073-5

ARVIDA: sous-sol, 4 1/2 pièces, foyer, remises, entrées laveuse et sècheuse, eau chaude fournie, prix: \$300.00, tél.: 548-7244. F-190731-5

ST-JEAN-EUDE: 5 1/2 pièces, rez-de-chaussée, très propre, espace vert, libre 1er août, non chauffé, \$385.00 par mois, tél.: 548-3887. F-190719-5

ST-HONORE: 4 1/2 pièces, 672 rue Canton aussi 5 1/2 pièces, tél.: 673-4841. F-191291-5-8

A VENDRE Disco-bar

Chiffre d'affaire 1/2 million. Situé dans Jonquière. Inf.: confidentielle.

Denis De Champlain,

MORBEC

POUR UN SERVICE RAPIDE COURTIER

1210, BEGIN, CHICOUTIMI — 543-2111

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 905, Bégin, libre immédiatement, 1er août, \$410.00, remis à neuf, tél.: 548-2628. F-190889-5-3

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, situé près de l'hôpital, \$350.00 par mois. Tél.: 547-8882. F-190882-5-2

LATERNIERE: 1er plancher d'une maison, 4 1/2 pièces, libre 15 juillet, rang de l'Eglise, \$280.00, tél.: 548-1348. F-190811-5-8

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, situé rue de l'Avignon, près cégep, tél.: 547-0883. F-190880-5-8

ARVIDA: Place du Mail, 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, \$418.00 par mois, libre 1er août, tél.: 548-4300. F-190887-5

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, près du cégep, libre 1er août. Tél.: 543-3348. F-191088-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis, libre immédiatement, rue Ste-Barthe, \$380.00 par mois, tél.: 544-1794 ou 548-8888. F-191121-5

ST-HONORE: 628, Coulombe, 4 1/2 pièces, conciergerie incluse, tél.: 673-3347 ou 672-4788. F-190880-5-2

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, tél.: 543-3888. F-191082-5-8

CHICOUTIMI: rue Bydenham et rue Bégin, 3 1/2 pièces, chauffés, meublés, éclairés, libres immédiatement, tél.: 545-2113 ou 543-8879. F-190888-5-8

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, dans demi-sous-sol, entrées laveuse et sècheuse, eau chaude fournie, tapis mur à mur, prix à discuter, tél.: 548-8827. F-190846-5

KENOGAMI: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, situé rue Fortin, libre 1er août, \$380.00 par mois. Tél.: 542-4720. F-190788-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, split-level récent, étage supérieure, situé sur la rue Labelle, non chauffé, non éclairé, libre 1er août, prix: \$420.00 par mois, tél.: 548-8315. F-190184-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, tél.: 545-3886, après 5h00. F-190818-5

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 686-2583, demandez Guy. F-191308-5

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces non meublé, 3 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 419 Taché, libre immédiatement, tél.: 543-7635 ou 543-1382. F-191280-5-8

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 pièces, entrée indépendante, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 543-0237 ou 673-7888. F-190874-5-3

ST-HONORE: 4 1/2 pièces, moderne, remise arrière, centre village, libre 1er septembre, tél.: 673-7128. F-190477-5-3

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé, situé non loin du cégep. Tél.: 542-0292. F-190886-5-2

KENOGAMI: à sous-louer, 4 1/2 pièces, près du centre-ville, bas de maison plus café, tél.: 542-8296. F-191405-5

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, demi-sous-sol, à un mille de la Route 170, non chauffé, non éclairé, libre 1er août, tél.: 548-5883. F-191401-5

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, grand semi-jumelé 6 pièces, 3 chambres, 2 salles de bains, tapis mur à mur, beaucoup de commodités, quartier idéal pour enfants, \$425.00 par mois, pas chauffé, pas éclairé, tél.: 548-3488 ou 548-2228. F-191388-5

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, éclairé, chauffé, libre immédiatement, \$330.00 par mois. Tél.: 543-2488. F-191437-5-2

CHICOUTIMI: neuf, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, entrée indépendante, situé au 3480, boulevard Talbot, \$325.00 par mois. Tél.: 545-8488. F-191448-5-2

ARVIDA: sous-location, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés, tél.: 548-8793 ou 548-4123. F-190801-5-8

ARVIDA: 4 1/2, 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés, libres immédiatement, tél.: 548-8793 ou 548-4123. F-190883-5-8

JONQUIERE: 6 1/2 pièces, libre immédiatement, \$400.00 par mois, 1er plancher, avec sous-sol, tél.: 547-0888. F-190823-5-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, \$295.00 par mois, libre, tél.: 548-1388. F-191023-5-8

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, libre immédiatement, tél.: 548-3088. F-191238-5-8

LA BAIE: 4 1/2 et 2 1/2

Logements à louer (5)

CHICOUTIMI: LOGEMENTS NEUFS, 4 1/2 PIÈCES, \$268.00, 3 1/2 PIÈCES, SEME-MARBLE, \$210.00. EAU CHAUDE FOURNIE. QUARTIER RESIDENTIEL DE CHOIX, PRÈS DE LA POLYCLINIQUE, TOUT À L'ÉLECTRICITÉ, TAPIS PARTOUT, TRÈS PROPRES. TEL.: 545-7012 OU 546-8877.
F-191017-4

CHICOUTIMI: 721, Alma, 3 1/2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, très propres, libres immédiatement, près centres d'échats et université, tél.: 546-8833.
F-190708-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 et 4 1/2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, très propres, libres immédiatement, RIVIERE-DU-MOULIN et RUE RACINE, pour retraités ou autres, meubles coloniaux, tapis, lampes infrarouge salle de bain, stationnement, \$245.00 et plus, tél.: 546-8822 après 17h00 laissez message.
F-190788-4-8

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2 pièces à louer. Tél.: 543-1348.
F-191118-4

Construction récente, près centres d'échats, insonorisation impeccable, libre immédiatement, logement 4 1/2 pièces. Visites de 9h00 à 21h00, tél.: 543-9135.
F-190648-5-2

CHICOUTIMI-NORD: situé face Polyvalente Charles-Gravel, bloc à accès contrôlé (portes à ouvertures électriques), 5 1/2 pièces, chauffées, \$350.00 à \$370.00. 3 1/2 pièces, chauffées, meublées, éclairées, \$280.00 à \$320.00. Tél.: 662-5340 (entre 10h00 et 18h00), 545-7381 (17h00 à 21h00). Visites sur rendez-vous.
F-190689-4-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, neuf, très grand, grand espace de rangement, arrière de Place du Royaume, libre 1er août, \$385.00 par mois, meublé, chauffé, éclairé, tél.: 543-9880 ou 548-2310.
F-190683-4

CHICOUTIMI: 1070 Radisson, 3 1/2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, bus/arrêt université et centres commerciaux, restaurant, libre immédiatement, en septembre et en octobre, tél.: 543-3988 après 17h00.
F-191236-8-8

CHICOUTIMI: Place des Allées, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'échats, grand salon, porte-patio, salle à manger, tapis, entrée, coin cuisine, coin lavage, tél.: 543-9222.
F-190647-8-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublées coloniales, quartier résidentiel, Rivière-du-Moulin, stationnement, \$185.00. Habitat Saguenay, tél.: 546-4322, laissez message.
F-190444-4-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, chauffé, entrée lavée et sècheuse, tapis mur à mur, \$280.00 par mois, 151 de la Normandie, tél.: 546-3848.
F-190815-5

JONQUIERE: 4 1/2 PIÈCES, MODERNE, DU GROUPE L'OASIS, PRÈS DU CEGEP, CHAUFFÉS, EAU CHAUDE FOURNIE, EXCELLENT SERVICE DE CONCIERGE, LIBRES IMMÉDIATEMENT ET LE 1ER AOUT, \$410.00 PAR MOIS. TEL.: 548-7484 OU 547-4573.
F-190186-5

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: nouveau site domiciliaire, grands 4 1/2, 5 1/2, super insonorisé, eau chaude fournie, remise intérieure, entrée laVo-valaiselle, disponibles août 1983. Réservez dès maintenant, tél.: 543-5141.
F-190684-5

CHICOUTIMI-NORD: près du Parc de la Colline, un 4 1/2 pièces, libre 1er août, un 5 1/2 pièces, libre immédiatement, chauffées, éclairées, tél.: 548-8888.
F-191142-5-8

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, libre immédiatement, grande galerie extérieure, endroit tranquille, \$325.00 par mois, tél.: 546-8864.
F-191038-5-8

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, construction récente, grand terrain boisé, à voir 98 St-Nicolas, tél.: 543-9161 après 18h00 ou 543-9880 ou 547-0128.
F-191035-5-8

CHICOUTIMI: grand 5 1/2 pièces, situé 914 Bégin, libre immédiatement ou 1er août, \$420.00, chauffé, nous faisons peinture avant le rentrée du locataire, tél.: 546-2828.
F-190838-5-8

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Ste-Genève, 3 1/2 pièces, non meublées, non chauffées, entrée indépendante, très moderne, planchers de bois, à voir, prix: \$275.00, libre 15 juillet, tél.: 543-9282.
F-190733-5

Chambres à louer (6)

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital, université, entrée indépendante. Tél.: 546-2162.
F-191088-6-2

CHICOUTIMI: Volain McDonald, \$36.00, moderne, entrée indépendante, stationnement, lavues, sècheuse, tél.: 545-7125.
F-190135-8

CHICOUTIMI: centre-ville, entrée indépendante, cuisine et salle de bain communes, laVabo dans chambre, endroit tranquille pour personne tranquille, tél.: 546-4675.
F-191384-6

CHICOUTIMI: chambre avec cuisine, très confortable, entrée indépendante, prix modique. Tél.: 546-8883.
F-190786-6-2

CHICOUTIMI: avec entrée indépendante, cuisine commune, près hôpital, cégep, université. Tél.: 546-3372.
F-190670-6-8

CHICOUTIMI: près cégep, université, hôpital, avec cuisine commune à trois. Tél.: 546-7832 ou 546-6234.
F-190756-6-2

CHICOUTIMI: (prix spécial) pour travailleur de nuit, avec ascenseur, câblodistributeur, salle de lavage et cuisine communautaire, inf.: La CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Lebreque tél.: 543-8003.
F-191138-8-8

Maisons à vendre (7)

MAISON A VENDRE OU A LOUER: 1,200 pi. car., maison semi-détachée en briques (11 ans), possibilité d'une option d'achat, 5 pièces dont 2 salles de bain, tapis mur à mur, avec remise, au 371, rue Verdun, Chicoutimi-Nord, libre immédiatement, tél.: 548-5164, 548-5145.
F-190486-7-3

FALARDEAU: rang 4, maison 28 x 36, construite en 1981, revêtement de masonite, porte-patio, terrain 100 x 200, tél.: 673-4700.
F-190349-7-8

FALARDEAU: Rang 4, maison 28 X 36, construite en 1981, revêtement de masonite, porte-patio, terrain 100 X 200, au bas prix de \$20,000.00, tél.: de 8h00 à 5h00 p.m., 673-4882.
F-190687-2

LATERRIERE: 7457, Portage Nord, superbe maison. ARVIDA: 3015, Dickie, 3118, Alger, 2264, Régina, 2674, Juchereau (4 logements), 2286, d'Orléans, 3875, St-Léonard, à vendre ou à louer. ARVIDA: beau bureau à louer. Pour informations, Adrienne Papatia, tél.: 548-8839 ou Truist Général, 543-8881.
F-191383-7

JONQUIERE: maison 32 X 48, garage à même, en brique, clôture, sous-sol fini, deux salles de bain, 3 chambres, 370,500.00. Tél.: 543-8415.
F-190648-7-2

LAC BOUCHETTE: maison située près du Lac des Commissaires, 14 appartements, sous-sol fini, très beau site, idéal pour un trois logements, meublés ou non, acheteur sérieux seulement, tél.: 546-8882.
F-190744-7

CHICOUTIMI: maison 24 x 41 1/2, clôture, remise, patio, sous-sol fini, terrassement fini, prix à discuter, tél.: 546-4825.
F-191389-7-8

SHIPSHAW: directement du propriétaire, pour vente rapide, moins de \$40,000.00, tél.: après 18h00 543-8888.
F-190793-7-8

ST-NAZAIRE: 714, Route Labrecque, 8 1/2 pièces, garage pour 2 voitures, 2 hangars très grande, terrain 100 X 180, prix: \$38,000.00, vendue directement du propriétaire, tél.: 668-3289, le soir ou 278-7218, le jour.
F-190674-7

CHICOUTIMI-NORD: maison 2 chambres, salon, cuisine, salle à manger, planchers en chêne, sous-sol isolé, non fini, prix de vente, \$34,800.00, tél.: 543-2319 ou 543-3880.
F-191248-7-8

CHICOUTIMI: devenez propriétaire en payant \$282.00 par mois, pour un logement luxueux, 6 1/2 pièces, section comptant, tél.: 548-4116.
F-191209-7

Bon placement, maison à revendre de 4 logements, directement du propriétaire, situé à Jonquière, tél.: après 18h00 543-8888.
F-190794-7-4

ST-HONORE: boulevard Martel, maison deux logements, zone commerciale, prix avantageux. Tél.: 673-7984.
F-190643-7-2

RIVIERE-DU-MOULIN: maison 2 étages, peut être commerciale, directement du propriétaire, tél.: 546-8282.
F-190683-7

CHICOUTIMI-NORD: 158, Madeleine, unifamiliale, 25 X 40, terrain paysagé 80 X 100, planchers de bois, intérieur fini moderne, lave-vaisselle inclus, prix réduit. Tél.: 543-5219 ou 546-1883.
F-190788-7-2

ARVIDA: cottage rénové à neuf, 2 ans, 5 niveaux de planchers, 4 chambres, 2 salles de bain, salle de lavage, salle de télé-salon, vivier, salon, cuisine style moderne, douche, salle à manger, salle de jeux, patio arrière recouvert, 4 entrées indépendantes, halle de céder à l'arrière, système anti-vol, aspirateur central, cuisinière Jenn-Air, four encastré, micro-ondes encastré, lave-vaisselle encastré, réfrigérateur 3 portes, robot culinaire, broyeur, vitrines et lustres compris, piscine extérieure 15 X 24, idéal pour professionnel, prix à discuter. Tél.: 548-4070.
F-191371-7-2

CHICOUTIMI-NORD: située au 3161, Vimy, directement du propriétaire, maison 4 1/2 pièces, 25 X 27, très beau terrain de 6,900 pi. car., irrisable au début août, prix: \$23,500.00. Tél.: 543-0834 ou 673-7183.
F-191263-7-2

LA COMPAGNIE PRICE L'EE: ALMA: 301, Normandie, maison unifamiliale, brique et pierre calcite, 1142 pi. car., 3 chambres, salon, cuisine, cuisinière, sous-sol fini, remise, serre, foyer extérieur, terrain 9,100 pi. car.. Pour information, Cie Price L'ee, J. Laurent Tremblay, 548-4841, poste 441 ou Roger Tremblay, 543-4841, poste 428.
F-190363-7-2

JONQUIERE: 1 1/2 étages, rénové à neuf, planchers de bois, 4,000 pi. car. de terrain paysagé, garage pour auto, entrée asphaltée, \$43,500.00. Acheteur sérieux, tél.: entre 17h00 et 21h00, 543-3244.
F-190751-7-2

CHICOUTIMI: maison antique, très bien conservée, pour démolir ou démanteler, \$2,000.00, situé au 1505 boul. Talbot, tél.: 548-4322 entre 17h00 et 19h00.
F-190683-7-8

CHICOUTIMI-NORD: maison 28 X 48, sous-sol fini, deux salles de bain, boisé à l'arrière, foyer extérieur, français au sous-sol, pierre et brique extérieure, située au 131, rue Lambert, très bon prix. Courtiers prière de s'abstenir. Tél.: 543-4483.
F-190686-7-2

ZEC MARTIN VALIN: Lac Mont-Couché, chalet chasses et pêche, complètement équipé, 2 chaudières, 2 moteurs 10 H.P., poêle, frigidaire, éclairage propane, salle de bain, etc... Tél.: 674-2687 ou 548-9800.
F-190629-15-2

ZEC MARTIN-VALIN: lac Jobert, club Breton, chalet complètement équipé, tél.: 548-3372.
F-190672-15-3

ST-FULGENCE: au bord du Saguenay, construction neuve, évalué à \$10,000.00 léasé à \$8,450.00, tél.: 547-8243.
F-190625-15

LAC DOUROC: chalet 30 x 32, zec Martin-Valin, tél.: 548-8802 ou 543-9632.
F-190619-15-8

LAC L'ARRIVEE: chalet habitable à l'année, grand terrain. Tél.: 673-4407 ou 548-6583.
F-190682-15-2

FAITES UNE OFFRE: LAC KENOGAMI: sur le bord de l'eau, beau site, grand terrain, tél.: entre 18h00 et 19h00 547-8293.
F-191416-15-8

ZEC MARTIN VALIN: lac Douroc, chalet chasses et pêche, complètement équipé, 3 chaudières, 1 moteur 4 HP, poêle, éclairage propane, salle de bain, etc. Vente rapide, cause: transfert, tél.: 548-5546 après 18h00.
F-191322-15-3

ZEC MARTIN-VALIN: chalet chasses et pêche, 16 x 18, très propre, équipement complet, tél.: après 17h00 548-8880 ou 548-3311.
F-191420-15-8

LATERRIERE: maison unifamiliale, 8 1/2 pièces, non chauffée, non éclairée, foyer, \$725.00 par mois, tél.: 678-2505.
F-191448-8

VILLE DE LA BAIE: maison unifamiliale située au 395 St-Pierre, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, chauffage électrique, garage, libre 1er août, tél.: 548-1121, poste 3840.
F-191381-7-8

ARVIDA: maison 4 1/2 pièces, \$385.00 par mois, non chauffée, non éclairée, libre 1er août, tél.: 548-1287 ou 543-2788.
F-191343-8-8

CHICOUTIMI: maison neuve située arrière Place du Royaume, 1er septembre, aussi 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, pour 1er novembre, tél.: 543-0888.
F-191244-8-8

Maisons mobiles à vendre (10)

GLENDALE \$23,500.00 négociable, 6 pièces, rénovée, très propre, poêle à combustion lente, terrain 80 X 100, garage 20 X 28 isolé, tél.: 543-1593.
F-191308-10

CHICOUTIMI: maison mobile 14 X 60, modèle sans passage, porte-patio, poêle à combustion lente, prix à discuter, tél.: 545-0780.
F-190488-10

LA BAIE: maison mobile Glendale 12 X 64, 1874, très bonne condition, prix à discuter, tél.: 544-1284.
F-191115-10

GLENDALE 24 pi. de long, très bonne condition, tél.: 543-1317.
F-190648-10

RIVIERE-DU-MOULIN: maison-moblie 14 x 60, 1277 St-Thimothée, tél.: 548-9888.
F-190624-10-8

CHICOUTIMI: 1469 boul. Saguenay, est, 6 logements de 3 1/2 pièces, directement du propriétaire, revenu annuel de \$23,000.00, cause: départ à l'étranger, tél.: 548-7855 ou 348-2515.
F-190294-12-8

CHICOUTIMI-NORD: située au 3161, Vimy, directement du propriétaire, maison 4 1/2 pièces, 25 X 27, très beau terrain de 6,900 pi. car., irrisable au début août, prix: \$23,500.00. Tél.: 543-0834 ou 673-7183.
F-191263-7-2

Blocs appartements (12)

CHICOUTIMI: 1469 boul. Saguenay, est, 6 logements de 3 1/2 pièces, directement du propriétaire, revenu annuel de \$23,000.00, cause: départ à l'étranger, tél.: 548-7855 ou 348-2515.
F-190294-12-8

CHALET situé au Bras du Nord, à Falardeau, tél.: 673-4700.
F-190348-15-8

ST-DAVID de Falardeau: chalet, acheteur sérieux seulement. Tél.: 543-2172.
F-191429-15-2

ST-LEONARD: très belle vue sur le Saguenay, tél.: entre 5h00 et 6h00, 548-3088.
F-190656-15

CHALET en construction situé à Falardeau, entre le Bras du Nord et le Lac Long, tél.: 673-4882 de 8h00 à 17h00.
F-190744-15-8

ZEC MARTIN VALIN: Lac Mont-Couché, chalet chasses et pêche, complètement équipé, 2 chaudières, 2 moteurs 10 H.P., poêle, frigidaire, éclairage propane, salle de bain, etc... Tél.: 674-2687 ou 548-9800.
F-190629-15-2

ZEC MARTIN-VALIN: lac Jobert, club Breton, chalet complètement équipé, tél.: 548-3372.
F-190672-15-3

ST-FULGENCE: au bord du Saguenay, construction neuve, évalué à \$10,000.00 léasé à \$8,450.00, tél.: 547-8243.
F-190625-15

LAC DOUROC: chalet 30 x 32, zec Martin-Valin, tél.: 548-8802 ou 543-9632.
F-190619-15-8

LAC L'ARRIVEE: chalet habitable à l'année, grand terrain. Tél.: 673-4407 ou 548-6583.
F-190682-15-2

FAITES UNE OFFRE: LAC KENOGAMI: sur le bord de l'eau, beau site, grand terrain, tél.: entre 18h00 et 19h00 547-8293.
F-191416-15-8

ZEC MARTIN VALIN: lac Douroc, chalet chasses et pêche, complètement équipé, 3 chaudières, 1 moteur 4 HP, poêle, éclairage propane, salle de bain, etc. Vente rapide, cause: transfert, tél.: 548-5546 après 18h00.
F-191322-15-3

LATERRIERE: maison unifamiliale, 8 1/2 pièces, non chauffée, non éclairée, foyer, \$725.00 par mois, tél.: 678-2505.
F-191448-8

VILLE DE LA BAIE: maison unifamiliale située au 395 St-Pierre, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, chauffage électrique, garage, libre 1er août, tél.: 548-1121, poste 3840.
F-191381-7-8

ARVIDA: maison 4 1/2 pièces, \$385.00 par mois, non chauffée, non éclairée, libre 1er août, tél.: 548-1287 ou 543-2788.
F-191343-8-8

CHICOUTIMI: maison neuve située arrière Place du Royaume, 1er septembre, aussi 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, pour 1er novembre, tél.: 543-0888.
F-191244-8-8

CHICOUTIMI-NORD: rue Olier, prêt à construire, parcelle Ste-Claire, rue Filion prêt à construire, au début d'août terrain boisé, inf.: Philippe Pilote 543-1979 ou C.A. Gauthier 543-8211.
F-191231-18-8

ST-FULGENCE: Terrain avec vue panoramique prêt à construire, prix à discuter, tél.: 674-2408 ou fin de semaine, 673-7388.
F-190720-18-8

Terrains à louer (19)

POINTE-BLEUE, DOMAINE PHILIPPE: aux abords du Lac St-Jean, magnifiques terrain paysagé à louer à court ou à long terme pour installer chalet, roulotte, etc... Tél.: 278-1888.
F-190982-19

A vendre ou à louer (20)

LA BAIE: maison unifamiliale, directement du propriétaire, 5 1/2 pièces, abri d'auto, chambre froide, libre immédiatement, tél.: 544-1877.
F-191382-20

SHIPSHAW: rue Levois, chalet, 4 1/2 pièces, meublé, tout équipé, tél.: 543-9110.
F-190631-20-3

Autos à vendre (21)

MUSTANG PACE CAR, 1979 1/2, très bonne condition, \$5,300.00 ou meilleure offre, tél.: 275-3882.
F-191424-21-8

VOLVO 142 GL 1974, très bonne condition, peinture neuve, 98,000 miles, \$3,200.00, acheteur sérieux. Tél.: 548-4836.
F-191439-21-2

DODGE OMNI 1978, 92,000 kilomètres, 4 cylindres, 1,600 cc, manuelle, tél.: 672-2372 ou 548-7087.
F-191383-21

RABBIT 1980 à gaz, 46,500 kilomètres, parfaite condition, tél.: 645-8330.
F-191385-21

CHEVELLE MALIBU CLASSIC 1978, 350, peinture neuve, mécanique A-1, \$1,200.00, tél.: après 17h00 548-1032.
F-191417-21-8

CONCORDE DL, 1979, 4 portes. Tél.: après 17h00, 543-9028.
F-191442-21-2

PLYMOUTH HORIZON 1981, 67,000 kilomètres, 2 portes, toit ouvrant, toile ventrière, prix de cotation \$4,900.00, laisserait aller à \$3,000.00, cause: 2ième voiture, tél.: 547-1748 après 17h00.
F-191348-21-8

MERCURY COUGAR 1978, XR-7, peinture neuve, 50,000 miles, \$2,500.00. Tél.: 548-4155 ou 548-4070.
F-191389-21-2

VOLKSWAGEN MINIBUS équipée, 1974, automatique, très bonne condition, prix à discuter, tél.: 543-1588.
F-190986-21

PLYMOUTH FURY 318, 1973, frêne, démarreur et silencieux neufs, \$200.00, tél.: 543-9425.
F-191107-21

PHOENIX 1981, 4 cylindres, transmission manuelle, 49,000 kilomètres, garantie prolongée, tél.: 548-3193.
F-191023-21

PONTIAC LEMANS 1978, 2 portes, \$1,000.00, tél.: 673-3137.
F-191180-21

PONTIAC LEMANS 1974, bonne mécanique, 2 portes, très bonne apparence, prix à discuter, tél.: 542-4801, après 5h00.
F-191171-21

BUICK CENTURY 1978, V-6, 50,000 miles, mécanique refait à neuf, garantie 3 mois, peinture neuve, prix: \$1,800.00, argent comptant, tél.: 543-3430.
F-191022-21

BUICK CENTURY 1978, moteur 350, bon état, prix: \$700.00, tél.: 543-9380 ou 548-1084.
F-191019-21

PONTIAC FIREBIRD 1982, 9,000 kilomètres, très bien équipé, garantie prolongée, tél.: 548-1821.
F-191101-21

VOLVO DL 1980, cassette, stéréo, excellente condition, bas mileage, tél.: 543-8834.
F-190980-21-3

GRAND LE MANS 1978, haute performance, transmission fire ball, différentiel 4.10,



PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE
L'ASCENSION DE NOTRE-SEIGNEUR
Cité Lac-St-Jean, P.Q.
G0W 1Y0.

Aux contribuables de la susdite municipalité:

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE,
par le soussigné, secrétaire-trésorier de la
susdite municipalité, QUE:-

APPEL D'OFFRES CHEMINS D'HIVER

Des soumissions scellées sont demandées pour le DENEIGEMENT ET LE SABLAGE des chemins municipaux pour les trois (3) saisons suivantes: 1983-84, 1984-85 et 1985-86.

Toutes personnes intéressées à produire des soumissions pour cet entretien devront se présenter au bureau de la municipalité situé au 51, 4ième Avenue est, Centre-Communautaire à L'Ascension de N.-S., afin d'obtenir tous les renseignements, formules et devis nécessaires et exigés.

Les soumissions devront parvenir au bureau de la municipalité au plus tard lundi, le 25 juillet 1983 à 14h00 de l'après-midi, et elles seront ouvertes le même jour à 14h00.

Le conseil municipal ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, sans encourir aucune obligation ou frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

DONNE à L'Ascension de Notre-Seigneur ce cinquième jour de juillet mil neuf cent quatre-vingt-trois.

Roger Bolly, sec.-trés.,
secrétaire-trésorier.



LA COMMISSION
SCOLAIRE
RÉGIONALE
DU LAC-ST-JEAN

ALMA

La Commission scolaire du Lac-St-Jean demande des soumissions pour la réfection d'une partie de la couverture de l'école Pavillon Camille-Lavoie.

Les dites soumissions doivent parvenir pour le 02-08-1983, à 14h00, au:

Centre administratif du Lac-St-Jean
350 sud, boulevard Champlain
Alma
G8B 5W2

Les soumissionnaires pourront se procurer les devis de réfection au:

Service d'entretien
750 ouest, rue Gauthier
Alma

Benoît Caron,
Directeur de l'équipement
C.S.R. du Lac-St-Jean
Alma

ERRATUM



Dans l'annonce Woolco, parue dans le Progrès-Dimanche du 10 juillet '83, à la page 34, à l'article TENTE A PAROI nous aurions dû lire avec auvent pour 2 personnes, TOIT EN SUS.

Nous nous excusons auprès de notre clientèle pour tous les inconvénients que cette erreur a pu leur apporter.

Décès



LAROUCHE (M. Jean-Joseph) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 10 juillet 1983, à l'âge de 75 ans et 5 mois, M. Jean-Joseph Larouche, époux de Dame Alida Gagnon, demeurant au 2673, rue Couture, Arvida.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 2770, rue de Lasalle, Arvida.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 13 juillet, à 10h00, en l'église St-Jacques.

La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au Columbarium Nault & Caron.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Yvon (Lorraine Bélanger), Yvan (Huguette Trudel), Jean-Paul (Blanche Caron), Marcel (Marielle Dallaire), Gaston (Louise Bilodeau), Jean-Guy (Suzanne Lalancette), ses sœurs: Blanche (feu Léo Bouchard), Georgette (Lucien Boissonneault) et plusieurs petits-enfants.
Direction funéraire: Nault & Caron.



MALTAIS (Dame Emelda) — Est décédée à Métabetchouan le 10 juillet à l'âge de 87 ans, Dame Emelda Maltais épouse de feu Vilmont Savard demeurant autrefois à Chicoutimi.

La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire de la maison Aubin, Ave du Séminaire.

Les funérailles auront lieu mercredi matin 10h00 en la Cathédrale et l'inhumation au cimetière de Chicoutimi.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacqueline (J.E. Savard), Marguerite (Léopold Rathé), Jacques (Béatrice Harvey) de Québec, Jeanne-Mance (Nazaire Rathé), Olivier (Lina Bérubé), Rachel (Dominique Larouche), Stella (Roger Dufour), Louis (Suzanne Rhainds), Olivette, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Direction Maison Aubin.

mandin.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Marcel Dion, 1140, de l'Eglise, à Normandin.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 13 juillet, à 15h00, en l'église de Normandin et l'inhumation au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Maurice, Léonard (Antonine Girard), Jean-Paul (Aline Morin), Anita (Rosaire Beaudoin), Alfred, Rachelle, Huguette (Roland Tremblay), ainsi que ses frères et sœurs: Philippe, Aline (Léonard Savard), Xavier, Patrick, Paul-Emile, Adrien, Adrienne (Emile Bernard), Henri-Paul (Yvette Gauvin), ainsi que plusieurs petits-enfants.
Direction funéraire: Marcel Dion, Normandin.



FORTIN (M. Louis-Georges) — Est décédé à l'Hôpital de La Bale, le 11 juillet 1983, à l'âge de 38 ans, M. Louis-Georges Fortin, époux de Dame Hélène Pedneault, demeurant à Fermont, comté Saguenay, natif de Métabetchouan au Lac-St-Jean.

La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu mercredi, 13 juillet, à 15h00, en l'église de St-Alphonse de Bagotville et l'inhumation aura lieu au cimetière de La Bale.

Il était à l'emploi de Québec Cartier Mining. Il était le fils de feu M. et Mme Georges-Omer Fortin, de Métabetchouan, Lac-St-Jean.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Pascale, Stéphanie, Simon, ses frères et sœurs: Collette (Almas Boudreau), Victorien (Murielle Tremblay), Gemma (feu Yvon Tremblay), feu Germain (Lucie Tremblay), Irène (Kilda Lavole), Jules (Suzie Devost), Sr Marie-Noël des Srs du Bon-Conseil, Anne-Marie (Michael Reinart), feu Gérard (Pauline Guay), ses beaux-parents: M. Ephrem Pednault et Dame Claire Tremblay, ses beaux-frères et belles-sœurs: André (Béatrice Arias), Jacques (Diane Simard), Julie (Normand Picard), feu Jean (Martine Morin), Benoît (Céline Gilbert), Marcel (Claudette Blackburn), Laurier, Daniel, Clément et René (Yvonne Claveau).

Direction funéraire: Gravel & Fils.

2ème publication

Prenez avis que D. Turcotte & Fils (1981) Inc. 3616, Quimet, Jonquière (Chicoutimi), QC. G7X 1N8, titulaire du permis de camionnage en vrac numéros Q-504330-001 pour la région 02 s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir le transfert de son permis, en faveur de Valère Brisson, 4210, Des Bouleaux, Jonquière (Chicoutimi), QC. G8A 1S5.

Tout intéressé à l'édite requête peut porter opposition ou intervention dans les cinq jours qui suivent la deuxième publication dans ce journal à: Commission des Transports du Québec, 585, boul. Charest Est, Québec, G1K 7W5.

OMNIUM PLUME SPORTIVE

15 juillet
CLUB DE GOLF
DE CHICOUTIMI



La Plume sportive
du Saguenay - Lac-Saint-Jean



Henri Richard
Ex-capitaine du Canadien de Montréal



Luc Dufour
Bruins de Boston

Vous invitent à se joindre à eux pour cet événement

COLLABORENT A CET EVENEMENT D'ENVERGURE:



QUEBECAIR

ON DEMANDE SERVEUSE DE RESTAURANT

A TEMPS PARTIEL

Se présenter mercredi
entre 14h00 et 16h00
au restaurant

LE QUICK
PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI

Patrons



Prête à partir...

Au travail, aux jeux, relaxez avec cette robe enveloppante attachée sur le devant et qui se porte si facilement durant toutes les activités de la journée. Confectionnez-la avec des bordures contrastantes ou non.

Patron 9488: Grandeurs "Misses" 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20. Grandeur 12 (poitrine 34) requiert 3 1/8 de verges de tissu en 45" de largeur.

2.50\$ pour chaque patron. Ajoutez .50\$ pour la poste et la manutention. Ecrivez en lettres moulées: grandeur, numéro du patron, vos nom et adresse. Adressez à: MARIAN MARTIN, dépt. des patrons (Le Quotidien), 109, boul. Crockford, Scarborough, Ont. M1R 5B4. Coupez et économisez. Commandez aujourd'hui le catalogue AUTOMNE-HIVER. Plus de 100 patrons, toutes grandeurs. En plus, un coupon gratuit pour un patron de 2.25\$. Le prix du catalogue est 1.50\$.

PATRONS ARTISANALS: \$2.50 chacun
135-16 Poupées et vêtements.
134-14 Courtepointes faciles.
133 Courtepointes originales.
129 Décals rapides et faciles.
128 Courtepointe mosaïque.

by Marianne Martin

Le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

109, boul. Crockford,
Scarborough, Ont.
M1R 5B4

Numéro:

Taille:

Nom

Adresse

119 personnes ensevelies dans les décombres d'un Boeing 737

QUITO (AFP) — L'aviation commerciale équatorienne a connu, lundi matin, la plus grande catastrophe de son histoire, avec l'explosion en plein vol d'un avion de la compagnie TAME, qui a provoqué la mort de 119 personnes - 111 passagers et huit membres d'équipage - près de Cuenca, au sud du pays.

De source officielle, on avait fait état auparavant de 116 tués. Cependant, des membres du personnel de la compagnie voyageaient hors service dans l'avion, ce qui a introduit une certaine confusion dans le décompte des personnes à bord.

L'appareil, un bimoteur Boeing 737 de la compagnie Transports aériens militaires équatoriens (TAME), qui effectuait la liaison régulière Quito-Cuenca, a

pris feu et explosé alors qu'il se trouvait dans sa phase finale d'approche, à seulement deux kilomètres de l'aéroport de la ville andine, située à 450 km au sud de la capitale.

L'avion s'est enflammé vers 7h45 locales pour une cause encore inconnue, alors que, selon des témoins, il se trouvait à basse altitude, terminant sa descente vers l'aéroport. Une explosion devait se produire aussitôt et l'appareil, désarticulé et incontrôlable, s'écrasait sur les flancs d'une montagne, dans l'axe de la piste d'atterrissage.

Selon des témoins, les débris et les corps mutilés et carbonisés des victimes se sont éparpillés sur plusieurs centaines de mètres carrés, sur les flancs de la montagne.

Pas de survivant
Quelques heures après l'accident, le maire de Cuenca reconnaissait officiellement que tous les passagers et membres d'équipage avaient trouvé la mort. Le maire a précisé qu'une brume épaisse recouvrait la région et n'a pas écarté l'hypothèse d'un sabotage.

De son côté, un responsable de l'aviation civile équatorienne a indiqué que les conditions de na-

vigation étaient bonnes et a souligné que l'appareil était l'une des dernières acquisitions de la compagnie. Des experts ont été envoyés sur place pour retrouver la boîte noire et ouvrir une enquête

Itinéraire de la mort

La zone où s'est produite la catastrophe, désignée par les pilotes équatoriens comme l'itinéraire de la mort en raison de la fréquence des acci-

dents, a été aussitôt bouclée par l'armée, qui a été chargée des opérations de secours.

L'identification des victimes se révèle difficile, la plupart des cadavres étant presque complètement carbonisés.

Seulement 52 corps de passagers, des Équatoriens pour la plupart, avaient été retirés des débris sept heures après la tragédie.



SAMANTHA S'AMUSE — La jeune Samantha Smith du Maine (à droite), invitée spéciale du président Andropov d'URSS, s'amuse sur la plage de Artek sur les bords de la mer noire en compagnie de sa compagne de chambre Natasha Kashirina de Leningrad. Samantha est accompagnée de son père et de sa mère et elle entend livrer un message de paix au chef suprême soviétique.

Ailleurs

Un bébé de 31,5 kg

PEKIN (AFP) — A trois ans, un bébé chinois de la province du Zhujiang pèse déjà 31.5 kilos et mesure 1.20 m. a annoncé lundi le quotidien de langue anglaise China Daily.

C'est un adulte sur le plan développement physique, précise le journal qui ajoute que le bébé géant fait l'objet d'examen médicaux à Shanghai.

Découverte du SIDA en Australie

MELBOURNE, Australie (AFP) — Des échantillons de cellules et les résultats de l'autopsie d'un Australien de 43 ans qui aurait succombé vendredi au SIDA (Syndrome immuno-déficitaire acquis), ont été envoyés aux États-Unis, a indiqué lundi le ministre de la Santé de l'État de Victoria, M. Tom Roper.

La victime, qui a passé huit ans aux États-Unis, était venue rendre visite à sa famille. Selon M. Roper, elle présentait tous les symptômes du SIDA, mais les autorités souhaitent que ce diagnostic soit confirmé par le centre de recherche spécialisé d'Atlanta en Géorgie. Des recherches seront faites également pour vérifier si le malade était homosexuel comme la plupart des victimes du SIDA.

Si la cause du décès est confirmée, ce serait le premier cas mortel de SIDA chez un Australien. M. Roper a toutefois indiqué que ce décès était considéré comme un cas américain, La maladie ayant été contractée aux États-Unis.

Six cas de SIDA ont été reconnus en Australie.

Conférence gaie

VIENNE (AFP) — Les homosexuels des deux sexes représentent cinq à dix pour cent de la population mondiale, a indiqué M. Reinhardt Brandstaetter, un des organisateurs de la cinquième conférence annuelle de l'Association internationale des homosexuels (IGA) qui s'est ouverte lundi à Vienne.

Deux cents représentants de plus de 80 associations d'homosexuels des deux sexes du monde entier se sont réunis pour cette conférence organisée par l'initiative des homosexuels de Vienne (HOSI). Les travaux se poursuivront jusqu'à samedi.

Cette conférence n'est pas une réunion d'homosexuels, a souligné lundi, MM. Reinhardt Brandstaetter, vice-président de l'HOSI, mais une session de travail. Les sujets principaux à l'ordre du jour sont le syndrome immuno-déficitaire acquis (SIDA), la lutte contre la discrimination, les différences entre la situation des homosexuels d'un pays à l'autre et la condition des homosexuels en Europe de l'Est.

Coopération Canada-France

PARIS (PC) — Le ministre fédéral des Communications, Francis Fox, a signé lundi à Paris deux nouveaux accords dans le cadre de la coopération Canada-France sur le cinéma.

M. Fox a précisé que les nouvelles ententes permettront d'augmenter le nombre et la qualité des co-productions de films canado-français pour la télévision et le cinéma.

L'un des deux accords, signé avec le ministre de la Culture française, Jack Lang, prévoit la création d'un fonds spécifique dans lequel le Canada et la France investiront chacun \$1 million pour la réalisation d'au moins quatre grandes productions par année.

Le ministre Fox affirme que les avantages de la co-production sont nombreux pour les producteurs canadiens, qui pourront ainsi avoir accès au marché international.

Patrons... 6 merveilleuses poignées

Patron 523

Crochetez-en six en un rien de temps. Elle sont toutes aussi faciles à confectionner les unes que les autres. Oiseau, chaton, bonhomme, etc.



by Laura Wheeler

poisson et tranche de melon se font rapidement au crochet avec des reliefs en broderie. Chacune des poignées mesure environ 7".

Patron 523: Les six modèles sont inclus.

\$2.50 pour chaque patron. Ajoutez 50¢ par patron pour le poste et la manutention. Adressez à: LAURA WHEELER NEEDLECRAFT, Le Quotidien, 109, boul. Crockford, Scarborough, Ont. M1R 5B4.

ÉCRIVEZ EN LETTRES MOUILLÉES: Numéro du patron, nom et adresse.

Commandez aussi notre CATALOGUE DE TRICOTS 1982, nous vous incluons 3 patrons gratuitement. Vous y trouverez 170 patrons de tricot, crochet, broderie, vestes, poupées, courtpointes et plus encore... 1.50\$

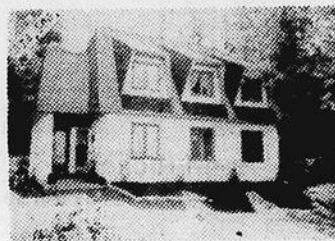
- PATRON ARTISANALS \$2.50 chacun
- 135 Poupées et vêtements.
 - 134-14 Courtpointes faciles à la machine.
 - 133 Courtpointes décoratives.
 - 132 Courtpointes originales.
 - 131 Ajouter un appliqué à la courtpointe.
 - 129 Appliqués faciles et rapides.
 - 128 Chaudes courtpointes.
 - 127 Afgans et centres.
 - 126 Fleurs artisanales.
 - 125 Courtpointes soulevées.
 - 121 Appliqués pour taies d'oreillers.
 - 118 Crochetez des carrés.
 - 117 Points à l'aiguille faciles.
 - 114 Afgans de toutes sortes.
 - 112 Des afgans de prix.
 - 111 L'art des épingles à cheveux au crochet.
 - 110-16 Tapis rapides.
 - 108 Macramé instantané.
 - 107 Couture instantanée
 - 106 Mode instantanée.
 - 104 Economisez!
 - 103-15 Courtpointes d'aujourd'hui.

CORRECTIONS



\$59,500.00

JONQUIERE: 4757, Chemin St-Benoit. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531, Radio: 696-8537.



\$74,500.00

ARVIDA: 1965, Tellier. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531, Radio: 696-8537.

Une erreur s'est commise lors de la parution de notre annonce du samedi le 9 juillet, dans Le Quotidien. Les prix de ces maisons auraient dû être tels qu'ils apparaissent présentement sur cette annonce. Nous nous excusons de cette erreur.



FIDUCIE PRÊT ET REVENU

326, des Saguenéens
Bur.: 543-1144

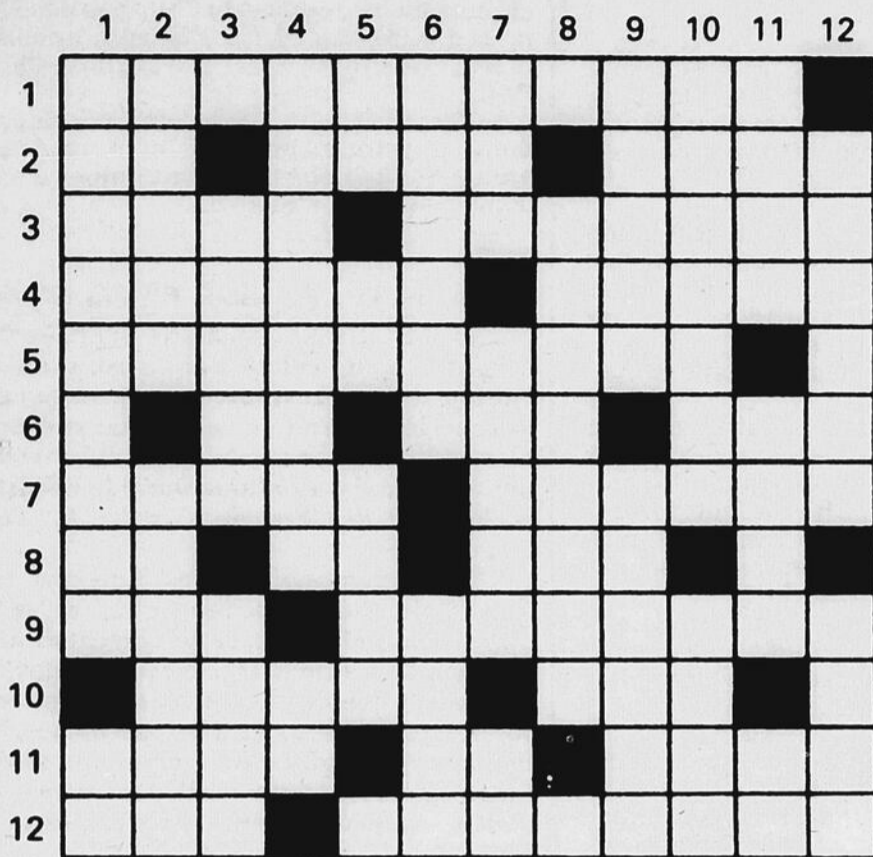
Le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINTE-JEAN

109, Crockford Blvd. Numéro:
Scarborough, Ontario, M1R 5B4 Taille:

Nom

Adresse



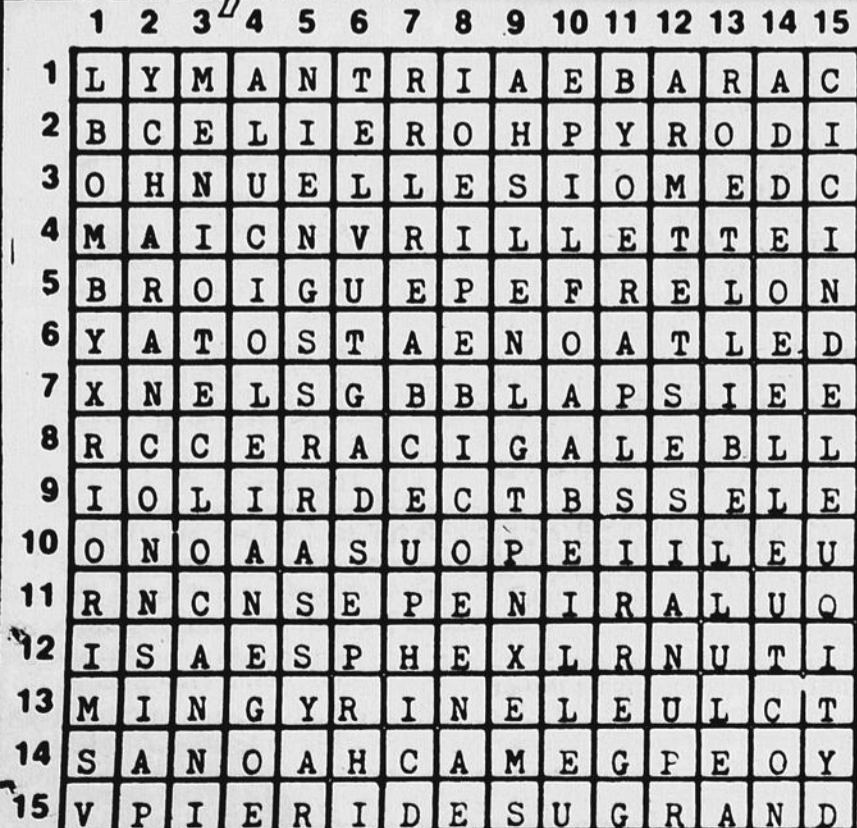
HORIZONTALEMENT

- Personnes qui tiennent des auberges.
- Sa sainteté. - Vigueur. - Opinion.
- Connait. - Séparera.
- Apportées en naissant. - Dans le calendrier romain.
- Surprise causée par quelque chose de singulier.
- Note. - Titre anglais. - Surface agraire.
- Choisir. - Barre rigide pouvant basculer autour d'un point fixe.
- Obtenu. - Note. - Parcours des yeux.
- Possessif. - Tenons droit.
- Nettoyée avec de l'eau. - Et cætera.
- Courbe. - Se dirige vers un lieu. - Manière d'agir.
- Terme de tennis. - Plaça sous une remise.

VERTICALEMENT

- Manière d'être assis (pluriel).
- Détériorant par l'usage. - Petite rue étroite.
- Extraordinaire. - Est informé de.
- Convention entre producteurs. - Convient.
- Dieu solaire. - Adverbe de lieu. - Pili du front.
- Fais boire quelqu'un jusqu'à le rendre à moitié ivre. - Songe.
- Arbres à feuillage persistant. - Mesure itinéraire. - Avant-midi.
- Qui occasionne des frais.
- Partie du pied. - Vêtements de dessus.
- Exposé au vent. - Teint en ocre.
- Seigneur. - Secrete l'urine. - D'un verbe gal.
- Passer au sas. - Tranpires.

Mot mystère



1200

CARTES INTERMEDIARES

Donneur: Sud
Vulnérables: Est-Ouest

Nord

Pi- 5-3
Co- D-V-10-3
Ca- R-8-7-4
Tr- A-7-4

Ouest

Pi- D-V-10-8-6
Co- 7
Ca- D-V-10-3
Tr- D-5-2

Est

Pi- A-R-9-7
Co- 8-5-4
Ca- 9
Tr- V-10-9-8-3

Sud

Pi- 4-2
Co- A-R-9-6-2
Ca- A-6-5-2
Tr- R-6

Sud

1 Co
4 Co

Ouest

P
Tous passent

Nord

3 Co

Est

P

Entame: Dame de pique.

Comment procéder en supposant qu'Est revient du valet de trèfle après que son camp ait encaissé deux levées de pique?

Remarquons qu'il n'y a aucun problème s'il y a une distribution favorable des carreaux. Par ailleurs, le contrat est irréalisable si l'un des adversaires a D-V-10-9 de carreau. Il faut toutefois un œil aguerri pour remarquer que le contrat est im-

perdable, moyennant certaines précautions, même si l'un des adversaires a 4 cartes de carreaux autres que D-V-10-9.

Après l'as de trèfle en effet, le déclarant enlève les atouts, puis élimine les trèfles.

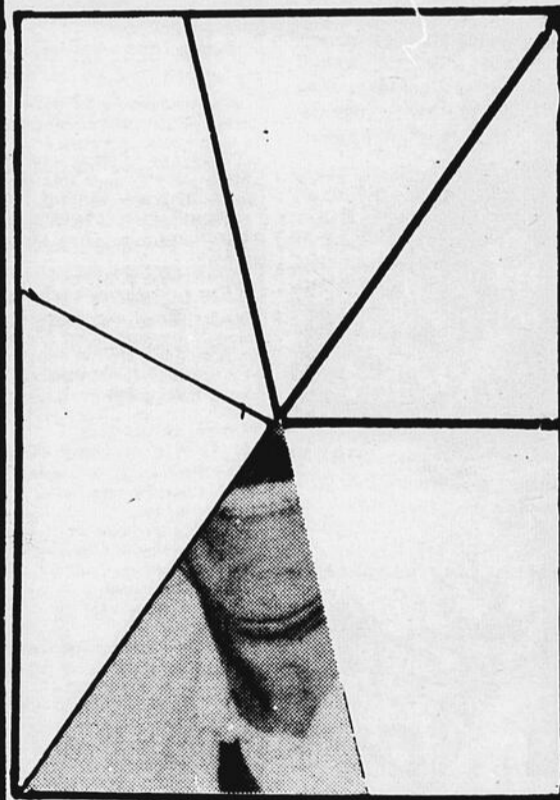
Il joue ensuite un petit carreau vers le 7. En main avec le 9, Est doit offrir une coupe et une défausse. Si pour protéger son partenaire, Ouest avait immédiatement monté d'un honneur de carreau, le déclarant aurait pu le contrer en laissant filer. Ouest évidemment doit continuer le carreau et Sud réalise facilement son contrat en laissant venir vers son jeu.

Maurice Larochette

Solution du problème no 216



Qui suis-je?



INDICE NO 2

Il a tenu le rôle principal du téléroman "Les Berger" au réseau TVA.

Semaine du

L'invité mystère est

Nom:

Adresse:

Envoyez le tout à;

QUI SUIS-JE?

Le Quotidien, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 4B5.

ALLENNACEV

7 Lettres

Le mot clef — Animal invertébré

- | | | |
|------------|-----------|-----------|
| Abeille | Dytique | Miroir |
| Agrion | | Népe |
| Argus | Frelon | Noctuelle |
| Blaps | Gerris | Pièride |
| Bombyx | Guêpe | Pou |
| | Gyrin | Punaise |
| Carabe | | |
| Cétoine | Leste | Scarabée |
| Charançon | Libellule | Sphex |
| Cicindèle | Luciole | |
| Cigale | Lymantria | Taon |
| | | |
| Danaïs | Machaon | Vanesse |
| Demoiselle | | Vrillette |
| Doryphore | | |

Solution du problème précédent: Attirant

Chez les Cowboys de Dallas

Problèmes évidents de concentration

THOUSAND OAKS, Californie (AP) — Les Cowboys de Dallas de la Ligue nationale de football, nouvellement arrivés à leur camp d'entraînement, éprouvent certaines difficultés à se concentrer exclusivement sur le football depuis qu'une enquête a démontré, clairement et publiquement, que cinq joueurs au sein de l'équipe font ou ont fait usage de cocaïne.

"Si j'étais dans les souliers de ces joueurs, a dit l'entraîneur-chef Tom Landry, c'est certain que, moi aussi, j'éprouverais de la difficulté à me concentrer que sur mon travail".

Les joueurs mentionnés sont les demis Tony Dorsett, qui a refusé de collaborer avec les fédéraux, et Ron Springs, les ailiers défensifs Harvey Martin et Larry Bethea ainsi que le rece-

veur éloigné Tony Hill. Ce dernier et Martin ont été sommés, la semaine dernière, de compenser le mois prochain dans une cause impliquant un trafiquant de cocaïne.

Tous les joueurs font partie de l'alignement partant des Cowboys, sauf Bethea.

Landry admet que la chose ne lui plaît aucunement et que l'attention portée aux Cowboys par les médias est une source de distraction dont l'équipe saurait bien se passer. Il a révélé cependant qu'il n'entend pas sévir contre les fautifs, mais qu'il entend prendre la situation bien en mains".

Landry savait

"Il n'y a pas grand chose dans tout cela que je ne savais pas", a dit Tom Landry. Il le savait déjà depuis la fin de la dernière saison, lorsque mis au courant par le personnel de sécurité de la Ligue nationale de football, quand les noms des joueurs furent mentionnés en rapport avec l'arrestation de marchands de cocaïne, John Russell Webster fils et Elias Murbach, un Brésilien qui a plaidé coupable d'avoir introduit de la cocaïne à Dallas.

"Ca s'est passé quelques jours après le match de championnat de la Ligue nationale de football, a dit Landry. Nos agents de sécurité nous avaient alors fait parvenir une liste de noms".

"C'est à compter de ce moment que nous avons établi un programme visant à prendre soin des membres ainsi enlisés. Mais nous le savions depuis quelque temps déjà".

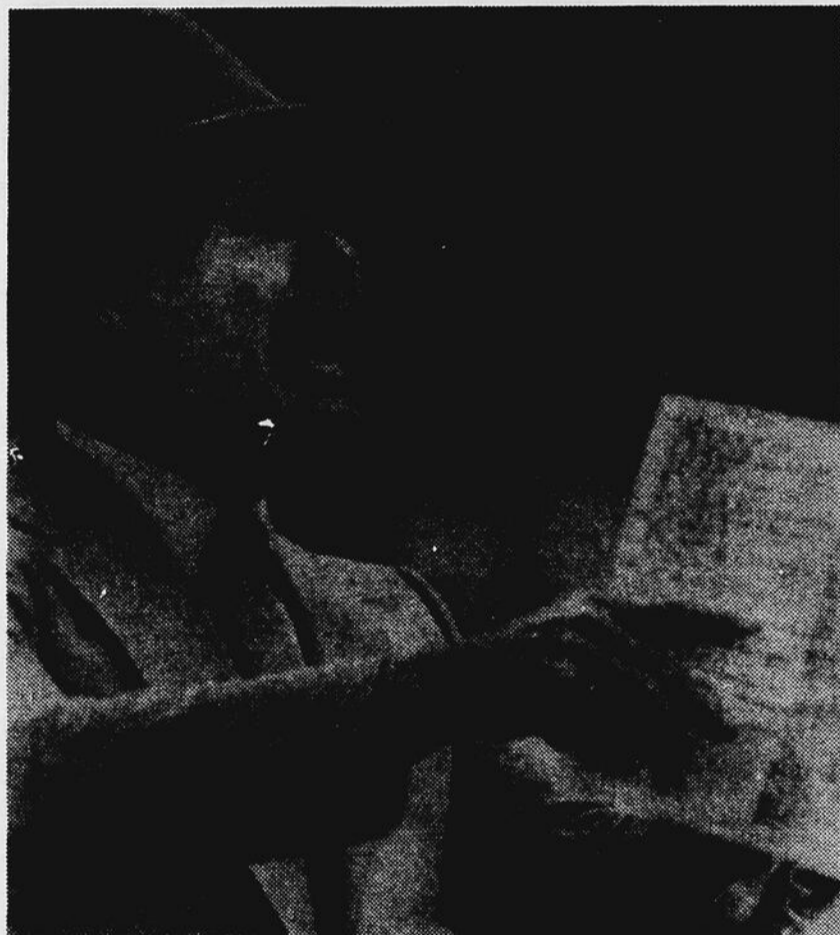
Malgré tous ses efforts pour enrayer la drogue chez les Cowboys, Tom Landry nourrit des doutes sur jusqu'à quel point il aurait pu intervenir. Il se demande même s'il pouvait faire mieux qu'il l'a fait".

Pas la première fois

"On se demandera toujours pourquoi on n'a pu faire davantage pour aider ces hommes. C'était souvent hors de notre contrôle...comme ça semble l'être aussi pour des personnes plus hautement placées que nous qui s'avèrent impuissantes à empêcher cette drogue de franchir les frontières".

Ce n'est pas la première fois que des joueurs des Cowboys sont associés avec la drogue. Bob Hayes a été reconnu coupable de trafic de cocaïne et a purgé six mois de prison. L'ancien joueur de ligne Thomas Henderson a déjà dit en avoir consommé jusqu'à \$1,000 par jour.

"Il y a bien des gens aujourd'hui qui doivent dire que les Cowboys forment une bande de drogués. Il ne faut pas généraliser, a dit Tom Landry. Il y a sans doute quelques uns de mes joueurs qui ne prennent même pas de bière".



TOM LANDRY... connaissait le problème depuis la fin de la dernière saison.

(Laserphoto PC)

Nicklaus-Ballesteros

Autre face à face au Royal Birkdale

PARIS (AFP) — L'Américain Jack Nicklaus et l'Espagnol Severiano Ballesteros, après leur face à face, à La Boulie (dans la région de Paris), participeront à l'Open britannique, le plus prestigieux des tournois de golf, qui débutera, jeudi, sur le parcours de Royal Birkdale, en Angleterre.

Nicklaus et Ballesteros ont déjà gagné le fameux British Open. Trois fois pour le premier, en 1966, 70 et 78, une fois pour le second, en 1979.

Le récent tournoi-exhibition de La Boulie a permis aux deux joueurs de s'entraîner en commun. Une bonne occasion de faire le point.

"Je suis heureux de jouer sur le parcours de Birkdale, avoue

Ballesteros. c'est un des meilleurs de l'Open britannique, où j'ai terminé second, en 1976, à égalité avec Nicklaus.

"En ce moment, je ne suis pas satisfait de mon attaque de green, mais je suis content de mon petit jeu... mes favoris : Tom Watson, Hale Irwin, Tom Kite, Jack Nicklaus, Ray Floyd et... moi-même."

Quant à Jack Nicklaus, il fait cette étonnante constatation: "J'ai 43 ans et je joue mieux qu'il y a 25 ans. Maintenant, je frappe plus droit... Je parviens mieux à me concentrer. Après ces deux parcours à La Boulie, je trouve mon drive très bon, mes fers également. Mais mon petit jeu est ce qu'il est..."

Circuit de tennis Alcan

Un Québécois se qualifie enfin

Le Montréalais Greg Boire est devenu le premier représentant du Québec à se qualifier pour le tableau final d'une des étapes du Circuit Alcan. Au club de tennis Montcalm de Sillery, en banlieue de Québec, il est parvenu à franchir l'étape difficile des qualifications en défaisant, au dernier tour, le californien Christopher Wolff par 6-3 et 6-1. Wolff faisait pourtant partie des têtes-de-série de cette épreuve préliminaire et le Montréalais ne partait pas favori de cet affrontement.

Avant de disputer cette rencontre décisive, Boire avait successivement éliminé les américains Eric Ramsey et Fernando Negrete. Dans les étapes précédentes de la tournée, plusieurs québécois étaient parvenus assez loin dans les tours qualificatifs, mais aucun n'avait jamais atteint le stade du tableau principal.

La performance étincellante de Boire lui permet de recevoir la bourse du groupe (majusc.) la Laurentienne, remise au québécois le plus méritant des épreuves préliminaires. Il devient le récipiendaire d'un tel honneur pour la deuxième fois de suite, succédant ainsi à Martin Laurendeau, qui avait reçu cette bourse lors des deux premiers tournois.

Boire fera maintenant face, en première ronde du tirage principal, au Néo-Zélandais

Chris Gunning.

Le seul autre Québécois en lice, Stéphane Bonneau, accepté d'office dans le tableau, croise le fer contre Mike Gandolfo de la Caroline du Nord, 5ième favori. Gandolfo possède l'un des meilleurs services de tous les joueurs présents, mais son jeu, sur terre battue, pourrait perdre de son efficacité, ce qui accroît d'autant les chances du Québécois.

C'est au gagnant des deux dernières étapes du circuit, l'Américain Mark Flur, que revient le titre de premier favori du tournoi de Sillery. Il est suivi du Californien Randy Nixon et du Péruvien Carlos Di Laura, roi de la terre battue.

Le Canadien Glenn Michibata, quatrième tête-de-série, doit affronter dès le départ l'excellent étudiant de l'Université de la Californie (UCLA) John Davis. Cette rencontre n'apparaît pas de tout repos pour le monarque canadien, irrégulier jusqu'ici.

Un Canadien est déjà assuré de passer au second tour. Il s'agit du vainqueur de l'affrontement entre le Torontois Mitch Perkins et son compatriote de Vancouver, Ric Briegton.

De son côté, le champion junior national, Hatem Mc Dadi, trouve sur sa route l'Australien Pat Serret, adversaire redoutable, issu sans problèmes des qualifications.

Tour de France

Millar rafle la 11e étape

BAGNERES-DE-LUCHON, France (AFP) — L'Écossais Robert Millar a remporté lundi, en solitaire, la 11ème étape du Tour de France disputée entre Pau et Bagnères-de-Luchon. Cette première étape de montagne a tourné à la confusion des favoris et c'est ainsi que le Français Pascal Simon s'est retrouvé leader du Tour de France.

Disputée par une chaleur lourde, cette étape ne connut pas le moindre temps mort, même si on assista, après l'ascension du col de l'Aubisque (55,5 km) où le Belge Lucien Van Impe était passé en tête, à un regroupement quasi général.

Le principal enseignement de cette ascension avait été le comportement médiocre du leader Sean Kelly vu rapidement en difficulté. L'Irlandais ne devait jamais se remettre de ce mauvais départ puisqu'il était irrémédiablement lâché dans le Tourmalet (122,5 km) au sommet duquel il passait avec 14 minutes de retard sur le Colombien Pa-

trocinio Jimenez échappé en compagnie de l'Écossais Robert Millar.

Derrière, la poursuite s'engageait avec le Français Laurent Fignon, l'Espagnol Pedro Delgado, le Colombien Edgar Corredor et un autre Français, Jean-René Bernaudeau.

Dans les deux derniers cols d'Aspin (152,5 km) et de Peyresourde (183 km), Kelly tentait de se rapprocher alors que la Belge Joop Zoetemelk, l'Australien Phil Anderson et l'Irlandais Stephen Roche se montraient également défaillants.

A Bagnères, Millar, qui avait surpris Jimenez peu avant le sommet de Peyresourde, l'emportait en solitaire devant l'Espagnol Delgado, son coéquipier Pascal Simon nouveau leader et les Colombiens Jimenez et Corredor.

Zoetemelk terminait à près de neuf minutes du vainqueur en compagnie du Néerlandais Peter Winnen.



Claude Lussier

Il faut prendre pour acquis que Denis Dupéré sera confirmé dans les fonctions d'entraîneur des Marquis de Jonquière, de la Ligue junior régionale de hockey, ce midi, dans le cadre d'une conférence de presse qui sera présentée à la brasserie O'Keefe.

Evidemment, personne dans l'entourage des Marquis ne s'est aventuré à confirmer la nouvelle, histoire de maintenir un maximum de suspense.

Toutefois, la nomination de Dupéré s'inscrit dans la plus élémentaire logique. Depuis son retour d'Europe, il y a maintenant un peu plus de

deux ans, où il dirigeait la formation de Lyon en Nationale "A", Dupéré a rapidement repris goût au hockey régional. De fait, l'an dernier, il suivait régulièrement les activités du circuit junior régional et principalement les matches des Marquis. Normal, le président de la formation jonquéroise, Gaston Bean, se trouve à être le beau-frère de Dupéré.

Mais peu importe le degré de la relation parentale entre Dupéré et Bean, il ne faut pas y voir une incidence de cause à effet. La saison dernière, Dupéré ne s'est jamais caché

Entraîneur des Marquis de Jonquière

En relève: Dupéré

pour manifester son désir de retourner derrière un banc, peu importe l'endroit. De plus, avec la promotion de Laval Ménard avec les Saguenéens de Chicoutimi, Dupéré représente un candidat de choix pour assurer la succession au sein des Marquis.

Son expérience pertinente à titre de joueur de la LNH et d'entraîneur en Europe forment d'intéressants atouts pour l'ex-joueur des Leafs de Toronto et des défunts Rockies du Colorado.

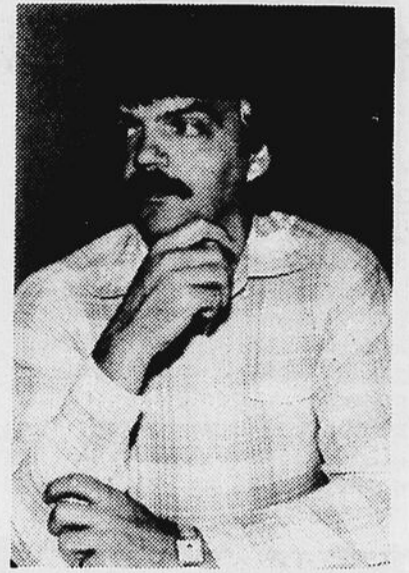
A l'instar des autres dirigeants jonquérois, Dupéré s'est avéré avare de

commentaires lorsque rejoint hier soir.

"Oui, j'ai rencontré les Marquis à quelques reprises", commence-t-il par dire. Ne voulant ni confirmer ni infirmer la nouvelle, Dupéré a néanmoins laissé tomber cette phrase pour la moins significative pour celui sachant lire entre les lignes.

"Je serai impliqué avec les Marquis, l'an prochain, mais je ne sais pas encore à quel niveau. On m'a demandé d'être présent à la conférence de presse..."

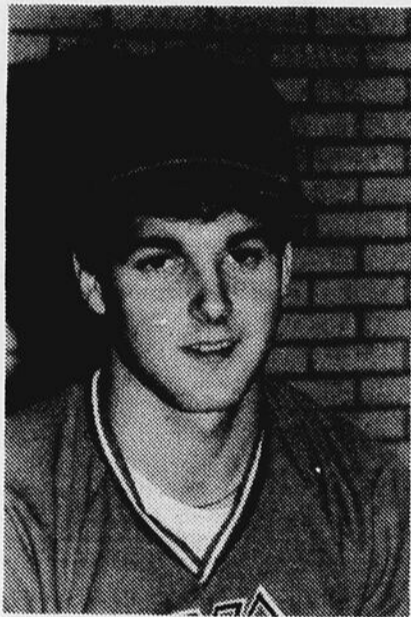
Pour la suite et le reste, on verra bien, ce midi, à cette conférence de presse.



Denis Dupéré

Sylvain Girard en forme

Le moins que l'on puisse dire à propos de Sylvain Girard, des Voyageurs de Jonquière, c'est que les préparatifs de son prochain mariage n'affectent en rien son rendement offensif. Suivant le dernier relevé de statistiques réalisé par Gilles Pellerin, exception faite des deux matches de dimanche, Sylvain Girard présente une moyenne de .444 et est le meneur à trois autres chapitres. En effet, le joueur d'inter jonquérois a cogné 36 coups sûrs, a reçu 17 buts sur balles et en a volé 12. Par ailleurs, les vétérans Régis Lessard et Yves Lespérance dominent au niveau des points produits avec chacun 24. Toutefois, Lessard a été retiré 25 fois sur des prises pendant que Lespérance a laissé 44 hommes sur les sentiers. C'est Serge Gagnon qui a croisé le marbre le plus souvent en 25 occasions. Globalement, les Voyageurs ont une moyenne offensive de .293 et de .932 en défensive. Ils maintiennent une moyenne de 8.04 coups sûrs par match et croisent le marbre à cinq reprises.



André Martel

Toujours Martel

En ce qui a trait aux lanceurs des Voyageurs, André Martel domine toujours sur plusieurs fronts. Il a un dossier de 7-1,42/ manches lancées, il a accordé 40 coups sûrs, 22 buts sur balles et retiré 41 frappeurs sur des prises. Il présente une moyenne de points mérités de 2.52. Collectivement, le personnel d'artilleurs jonquérois maintient une moyenne de points mérités de 3.51 et lancent 6,74 manches par rencontre.

Cyclo-rallye

Le service des loisirs de Jonquière invite toute la population à participer au cyclo-rallye qui aura lieu, aujourd'hui, à compter de 18h00 au parc St-Mathias du secteur Arvida. Accessible à tous, le cyclo-rallye se terminera vers les 20h30 par l'attribution de prix de participation. En cas de pluie, l'activité sera reprise ultérieurement. Si vous voulez en savoir davantage, il suffit de lâcher un coup de fil à 547-6631.

Un jour de plus

A sa deuxième année d'existence, le tournoi provincial de

baseball moustique de Jonquière prend rapidement de l'expansion. De fait, le comité-organisateur a décidé de tenir le tournoi sur cinq jours, un de plus que l'an dernier, puisqu'au moins 30 équipes seront de la partie comparativement à 18 l'an dernier. De plus, il est intéressant de souligner que dès le début de juillet toutes les formations avaient fait parvenir leurs inscriptions. La grande nouveauté cette année demeure la présence d'au moins 12 équipes dans la classe "A" provinciale, dont 8 de la région. En tout, près de 400 jeunes de 9-10 prendront part à ce tournoi.

Balle-molle à Laterrière

La Ligue de balle-molle Détente de Laterrière présentera son troisième tournoi au cours du prochain week-end. Un total de 16 formations se disputeront un total de \$1,500 en bourses. En classe A, le vainqueur de la finale touchera \$600 et le perdant \$250. Dans le B, le gagnant empochera \$300 et le vaincu \$100. Il reste encore quelques places disponibles et les formations intéressées à participer à l'événement doivent communiquer le plus rapidement possible avec Laval Munger à 678-2533 ou Gaston Couture à 678-2516. A noter que trois formations de l'extérieur seront de la partie, Drummondville, Longueuil et Alma.

Robervalois à la pétanque

Trois Robervalois du Club de pétanque de Roberval se sont classés parmi les 16 premiers dans le cadre d'un tournoi provincial qui se tenait en fin de semaine dernière, à Saint-Georges-de-Grand'Mère.

Il s'agit de Martin Girard, qui agissait à titre de capitaine de l'équipe, ainsi que de Richard Lavoie et Jean Langlais. Ils passent donc en finale provinciale et s'ils devaient s'y classer dans les deux premières positions,

parmi ces 16 finalistes à Saint-Léonard en banlieue de Montréal, les 27 et 28 août prochain, ils représenteront le Canada au Championnat mondial qui aura lieu en Hollande à l'automne '84. C'est à suivre...

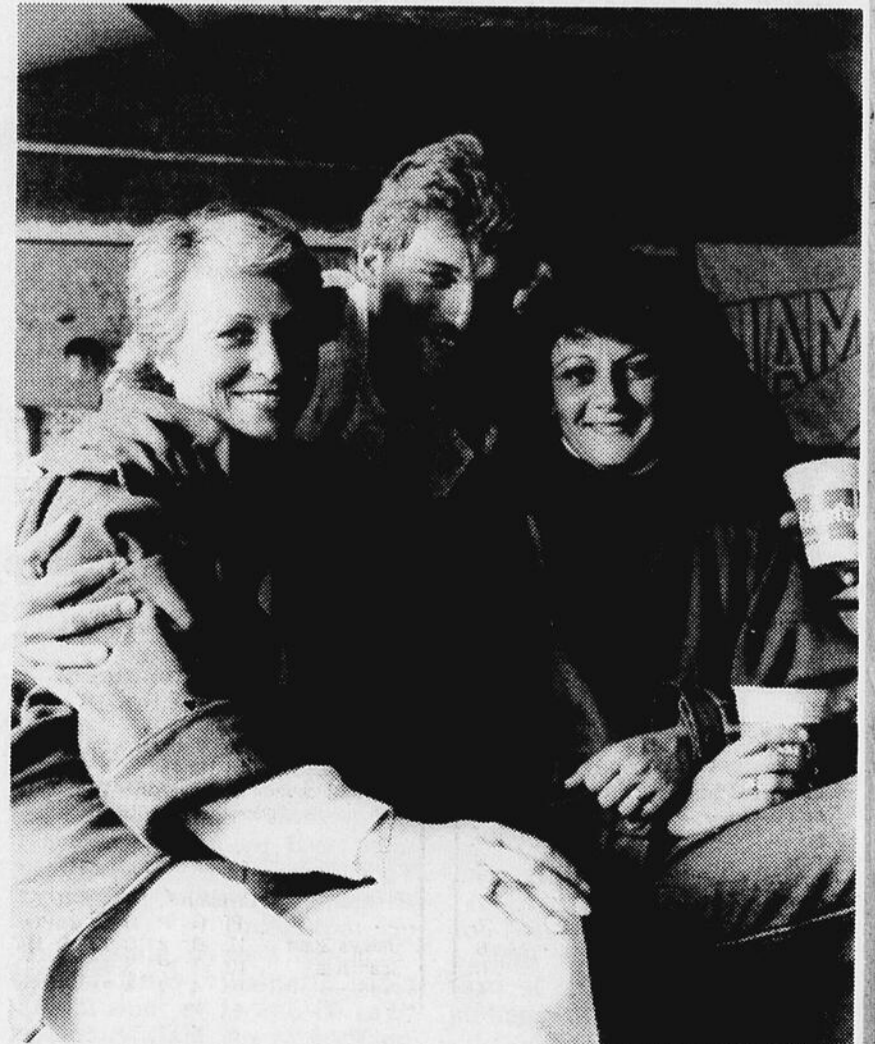
Tournoi des Joyeux Copains

Autre tournoi de balle-lente qui s'en vient, celui des Joyeux Copains prévu pour le présent week-end au terrain de Shipshaw-Loisirs. Il reste encore quelques places chez les hommes. S'il y a des équipes fé-

mines intéressées à se présenter, elles seront acceptées. Mais pour ce faire, il importe de lâcher un coup de fil à Régis Bonneau à 543-7593.

Correction

Petite correction entourant les résultats des Cent Tours de St-Félicien présentés au cours du dernier week-end. Ainsi, auriez-vous dû lire que Linda Aubin avait terminé au neuvième rang au lieu de cinquième et que Daniel Guay avait pris le quatrième rang et était le meilleur coureur régional.



BIEN ENTOURE — Porte-couleurs des Nordiques de Québec et ex-membre des Saguenéens de Chicoutimi, Louis Sleighter a assisté dimanche, au marathon de nage du Lac Kénogami. Il a même pris soin de s'entourer de deux gentilles dames, Suzanne Bergeron et Judith Hudon. De quoi a-t-on jaser? De hockey ou de natation longue distance?

(Photo: Réal Tremblay)



Yves Lespérance

St-Louis
Los Angeles
Forsch, Sut
(6), Beckwith

Atlanta
Montréal
Falcone, Ca
ris, Fryman
Chambliss (1
(9e).

Philadelphie
Cincinnati
Hudson, He
land (9) (4-0).
Power (5), Hay
(17e); Cin-Cec

Montréal
Philadelphie
St-Louis
Chicago
Pittsburgh
New York

Atlanta
Los Angeles
San Diego
Houston
San Francisco
Cincinnati

Atlanta 6 Mon
Philadelphie 1
St-Louis 6 Los
Chicago à San
Pittsburgh à S

Un
Ta

URSS
Etats-Unis
Canada
Italie
Roumanie
Chine
Nigeria
Japon
Grande-Bret
Cuba
Australie
RFA
France
Pologne
Belgique
Brésil
Pays-Bas
Yougoslavie
Tchécoslova
Senegal
Tanzanie
Tunisie
Autriche
Bermudes
Hongrie
Jamaïque
N.-Zélande
Corée du Su

URSS
Etats-unis
Canada
Italie
Roumanie
Chine
RFA
Japon
France
Grande-Bret
Cuba
Nigeria
Australie
Brésil
Pologne
Pays-Bas
Belgique
Yougoslavie
Tchécoslova
Corée du Su
Tunisie
Hongrie
Jamaïque
Espagne
Islande
Nouvelle-Zé
Tanzanie
Autriche
Senegal
Bermudes
Israël
Mexique
Algérie
Grèce
Suisse
Bulgarie
Portugal

Les chiffres

Baseball

Ligue nationale

St-Louis 000 005 100 6 8 2
Los Angeles 003 000 013 7 12 3
 Forsch, Sutter (8) (7-5); Valenzuela, Stewart (6), Beckwith (8) (1-2). C-LA-Baker 2 (9e, 10e).

Atlanta 010 100 040 6 10 0
Montréal 102 100 000 4 11 0
 Falcone, Camp (4) (6-7), Bedrosian (8); Burris, Fryman (8) (0-1), Reardon (8). C-Atl-Chambliss (11e), Ramirez (3e); Mtl-Wallach (9e).

Philadelphie 033 100 000 4 11 12
Cincinnati 002 203 000 00 7 15 4
 Hudson, Hernandez (6), Altamirano (7), Holland (9) (4-0), McGraw (11), Berenyi, Gale (4), Power (5), Hayes (7), Hume (9). C-Phi-Schmidt (17e); Cin-Cedeno (5e).

Division Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Montréal	42	39	.519	—
Philadelphie	49	38	.513	1-2
St-Louis	42	41	.506	1
Chicago	39	44	.470	4
Pittsburgh	36	43	.456	5
New York	31	52	.373	12

Division Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Atlanta	52	32	.619	—
Los Angeles	49	33	.598	2
San Diego	42	40	.512	9
Houston	42	41	.506	9½
San Francisco	42	41	.506	9½
Cincinnati	36	49	.424	16½

Lundi

Atlanta 6 Montréal 4
 Philadelphie 11 Cincinnati 7
 St-Louis 6 Los Angeles 7
 Chicago à San Diego
 Pittsburgh à San Francisco

Mardi (Lanceurs prévus)

Atlanta (McMurtry 9-5 et Dayley 2-0) à Philadelphie (Denny 6-5 et Gross 2-0) 2, 17h35.
 Cincinnati (Pastore 2-8) à New York (Swan 1-4) 19h35.
 Montréal (Lea 6-5) à Houston (Ryan 8-1) 20h30.
 Chicago (Noles 2-4) à San Diego (Show 8-5) 22h05.
 St-Louis (Stuper 7-4) à Los Angeles (Welch 6-8) 22h35.
 Pittsburgh (Tunnell 2-3) à San Francisco (Laskey 10-7) 22h35.

Les meneurs

Mj	Pb	P	Cs	Moy.
Hendrick, STL	76	280	43	.350
Knight, Hou	76	267	21	.337
Easier, Pgh	62	203	21	.325
Murphy, Atl	83	299	78	.324
Dawson, Mtl	78	322	52	.323
Madlock, Pgh	67	263	35	.323
Oliver, Mtl	80	322	40	.323
Lo Smith, STL	53	209	30	.316
Kennedy, SD	77	287	21	.314
Thon, Hou	82	334	48	.314

Ligue américaine

Division est				
G	P	Moy.	Diff.	
Toronto	46	33	.582	—
Baltimore	44	36	.550	2½
Détroit	44	36	.550	2½
New York	43	37	.548	3½
Milwaukee	40	38	.513	5½
Boston	41	40	.506	6
Cleveland	35	46	.432	12

Division ouest

G	P	Moy.	Diff.	
Texas	44	37	.543	—
Californie	44	38	.537	½
Chicago	41	39	.513	2½
Kansas City	38	38	.500	3½
Oakland	38	46	.452	7½
Minnesota	36	49	.424	10
Seattle	32	53	.376	14

Lundi

Seattle 5, Boston 6
 Oakland 6, Baltimore 7
 Californie 6, Détroit 12
 Cleveland à Chicago
 New York 2, Minnesota 4
 Toronto à Kansas City
 Milwaukee au Texas

Mardi (Lanceurs probables)

Seattle (B. Clark 3-2) à Boston (M.-C. Brown 5-4), 19h35.
 Oakland (Norris 4-5) à Baltimore (Ramirez 1-0), 19h35.

Football

Ligue canadienne

Division Est										
MJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts				
Toronto	1	1	0	0	45	30	2			
Ottawa	1	1	0	0	26	25	2			
Hamilton	1	0	1	0	32	35	0			
Montréal	1	0	1	0	14	21	0			

Division Ouest

Edmonton 1 1 0 0 35 32 2

Soccer régional

Ligue senior du Saguenay

Lundi, 11 juillet
 Centurio 7 L'Autre Bar 1
 Univers Sports 6 La Vilaine 1

Mardi, 12 juillet
 Spartiates vs Le 413 19h45
 Cégep Chicoutimi vs Renaissance 21h30
 Berlinois vs Légonnaires 19h00

Le classement

Division I										
PJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts				
Univers Sport	11	9	2	0	36	5	31			
Spartiates	10	7	0	3	44	15	24			
Centurio	10	4	2	4	24	15	20			
Berlinois	8	3	3	2	24	13	17			
Cégep	10	2	0	8	13	39	13			

Division II										
PJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts				
Pinguins	11	9	1	1	46	10	30			
Légonnaires	11	8	1	2	36	20	28			
L'Autre Bord	12	4	0	8	10	55	20			
La Renaissance	11	4	0	7	8	46	19			
Le 413	11	3	0	8	8	67	17			
La Vilaine	13	1	1	11	54	17	16			

Californie (B. McLaughlin 1-1) à Détroit (Wilcox 7-8), 19h35.
 Cleveland (Sorenson 4-7) à Chicago (F. Banister 3-9), 20h30.
 New York (Keough 3-5) au Minnesota (Viola 4-6), 20h35.
 Toronto (Alexander 0-2) à Kansas City (Blue 0-5), 20h35.
 Milwaukee (Porter 0-4) au Texas (Tanana 3-1), 20h35.

(10 manches)

Seattle 000 100 130 0 5 9 0
Boston 100 000 031 1 6 13 0
 Moore, Vandenberg (7), Caudill (8), Stanton (9) (0-2); Ojeda, Clear (7) Johnson (10), Aponte (10) (0-2).

Cleveland 001 010 000 2 5 0
Chicago 021 320 01x 9 14 1
 Barker (6-9), Easterly (4), Spillner (6), Heaton (8); Burns (5-5), C-Cle-Thomas (11e); Chi-Fisk (11e), Luzinski (14e).

Californie 300 003 000 6 8 2
Détroit 512 021 10x 12 9 1
 Zahn (5-4), Travers (1), Curtis (3), Witt (6) et Boone; Rozema (6-0), Bair (6) et Wockenfuss. C: Cal - Downing (7); Det - Whitaker (6), Herndon (8).

Ligue junior majeure du Québec

Dimanche, 10 juillet

Jonquière 5, Québec 4
 Jonquière 25, Beauport 0
 Ottawa 3, Shawinigan 6
 Ottawa 4, Trois-Rivières 0
 Charlesbourg 2, Ste-Foy 0
 LaSalle 1, Drummondville 5
 LaSalle 10, Drummondville 3

Mardi, 12 juillet

St-Jean-Chrysostome à Beauport
 Ste-Foy à Québec
 Charlesbourg à Trois-Rivières
 LaSalle à Ottawa

Le classement

Division est				
G	P	Moy.	Diff.	
Jonquière	19	9	.678	—
Ste-Foy	17	9	.654	1
Charlesbourg	16	11	.592	2½
Rive-Sud	12	14	.461	5½
Québec	12	16	.428	6½
Beauport	4	23	.148	14½

Division ouest

G	P	Moy.	Diff.	
Drummondville	17	10	.629	—
LaSalle	19	12	.612	1
Trois-Rivières	17	14	.548	2
Shawinigan	13	14	.481	4
Ottawa	10	16	.384	6½
St-Hubert	11	19	.367	7½

Samedi 9 juillet

Edmonton 35, Hamilton 32

Judi 14 juillet

Colombie-Britannique à Toronto

Vendredi 15 juillet

Winnipeg à Edmonton

Albarrière

Hippodrome de Québec

(Inscrits-mardi)

COURSE NO 1 — \$1,300

1- Hyacinte C. Chabot
 2- Fine Mouche R. Quessy
 3- Bold Bandit G. Gendron
 4- Frances Quick C. Poulin
 5- H F Brunette G. Beauchemin
 6- Finlay Baron P. Noel
 7- Viva Roma F. Nadeau
 8- B B Nancy R. Marois.

COURSE NO 2 — \$3,706.34

1- Satan Caille E. Hébert
 2- Bromest Ecu J. Lombart
 3- H F Dusty H. Filion
 4- Piccolo Angus G. Boily
 5- Capitaine Tempest G. Hébert
 6- Spirit Ga Du G. Dumont
 7- K F Mariner R. Quessy
 8- Le Flo A. Lahaye

COURSE NO 3 — \$900

1- Lami Grand Prix C. Nadeau
 2- Vise Gay J. Giguère
 3- Paper Bonnet F. Nadeau
 4- Muriel Francis G. Boily
 5- Keystone Kirk J. F. Girard
 6- D V Tempest R. Julien
 7- Lil Lus J. Giguère
 8- Embassy Re Mo A. Fortin
 9- Jouvencelle L. Duquette

COURSE NO 4 — \$3,608.34

1- Si Mon Fern R. Quessy
 2- Entetu G. Beaudoine
 3- Rival Nad G. Boily
 4- H F Devil H. Filion
 5- Bye Tell F. Nadeau
 6- Bromont Bye Bye Pas nommé
 7- Lorenzo G. Hébert

COURSE NO 5 — \$1,250

1- S J Count A. Perreault
 2- Jambo Judy J. Lombart
 3- Jolie Nad Y. Catellier
 4- Only Oxford G S Guay
 5- Starry Skipper F. Nadeau
 6- Atlas Hill C. Dupont
 7- Lytton Hanover C. Poulin

Ligue junior régionale

Lundi, 11 juillet

Alma 002 105 0-8 8 7 7
Arvida 000 004 0-4 12 1 6
 LG: Wayne Scullion.
 LP: Stéphane Fortin.

Chicoutimi 000 002 0-2 6-1-9
Kénogami 003 000 x-3 9 1 10
 LG: Hugues Bourgeois.
 LP: Carol Murray.

Mardi, 12 juillet

Kénogami à Alma (20h00)

Le classement

PJ	G	P	Moy.	Diff.
Kénogami	12	9	.750	—
Alma	13	8	.615	1½
Chicoutimi	14	6	.428	4
Arvida	11	2	.181	6½

Ligue midget régionale

Lundi

Chicoutimi 001 000 000 0:1-8-2-10
Jonquière 000 000 100 1:2-4-2-5
 LG: Michel Aubut.
 LP: Stéphane Bouchard.

Mardi

Chicoutimi-Nord à Arvida (double)

Le classement

PJ	G	P	Moy.	Diff.
Jonquière	17	10	.588	1
Chicoutimi	18	10	.555	1½
Kénogami	13	6	.461	3
Chicoutimi-Nord	15	3	.200	7

Ligue bantam régionale

Lundi

Arvida 001 900 0:10-12-2-1

Rendement des



Au béton

AB	PC	CS	PP	CCBV	Moy.	
Carter	267	33	70	34	10	.262
Cromartie	227	22	66	24	2	.291
Crowley	12	1	3	1	0	.250
Dawson	327	52	104	66	1712	.318
Flynn	225	21	49	11	0	.218
Francina	110	9	24	9	0	.218
Little	218	29	53	24	1	.243
Oliver	326	40	106	41	5	.325

8- Dandy Berarc P E Alain
 9- Jonquière Dorlean G. Boily

EL: B B Toupet & Hemos

COURSE NO 6 — \$3,706.34

1- Britannicus M. Lachance
 2- Bret Gibo Y. Catellier
 3- Bret Adzam F. Nadeau
 4- Duke Geyer G. Côté
 5- H F Duke H. Filion
 6- Cady Lac R. Beaudoin
 7- Val Faucon Pas nommé
 8- Admiral Bourg G. Boily

COURSE NO 7 — \$1,100

1- Macs Law Pas nommé
 2- Argo Scott R. Moreau
 3- Keystone Tango P. Noel
 4- Lamie Mar Mic G. Boily
 5- Royal Standard D. Julien
 6- Ray Bobs Boy C. Dupont
 7- Sunday No Ma A. Perreault
 8- Prairie Sunset L. Desrosiers
 9- Square Tom A. Quinn

COURSE NO 8 — \$3,706.34

1- Peps Angus M. Lachance
 2- Pruno Moro R. Moreau
 3- D M Gulguy G. Quessy
 4- Bay Uggol G. Hébert
 5- Equus Heco Y. Bélanger
 6- H F Denis H. Filion
 7- Skippi Biji M. Houle
 8- Fern Ga Du G. Dumont

COURSE NO 9 — \$1,600

1- Foothills Pat G. Hébert
 2- Chef De File G. Boily
 3- Nickie Re Mo L. Audet
 4- Franco Lou G L C. Chabot
 5- Feline Grade G. Lambert
 6- Maggie Nick L. Duquette
 7- Arabian Rose G. Boily
 8- Mister Gibo C. Grenier

COURSE NO 10 — \$1,100

1- Stone Key L. Duquette
 2- Mostly Traveling R. Marquis
 3- Ola Angus L. Perreault
 4- Prima Gunner Y. Bélanger
 5- Le Braconnier G. Boily
 6- Lincoln C C P. Quessy
 7- Vaillant Bourg C. Denaut
 8- Marlane R. Marois
 9- Farfelu Y. Catellier
 EL: Charm'n Puppet & Modele Royal

Lac-St-Jean

La formation de St-Gédéon a remporté un douzième match consécutif en disposant des Etoiles d'Alma 4-2, hier soir. Raynald Thibeault a dirigé l'offensive des vainqueurs avec trois buts en plus d'amasser une mention d'aide sur le filet de Jocelyn Murray. France Turcotte et Michel Lavoie ont répliqué pour les Etoiles.

Par ailleurs, le St-Nazaire et le Crapaud d'Alma n'ont pu faire un maître en complétant le match sur pied d'égalité à 3-3. Yoland Boudreault, Magella Côté et Marco Fleury ont marqué à tour de rôle pour le St-Nazaire. Alain Tremblay et Zaki Abdel ont compté deux des buts du Crapaud.

Enfin, le Promographe d'Alma a vaincu le Métabetchouan 4-3. Eric Simard a été le meilleur du Promographe avec un doublé. André Girard et André Dubé ont complété le sommaire. Dans le camp du Métabetchouan, Richard Tremblay a présenté une performance étincillante avec les trois buts des siens.

Dans le seul match à l'affiche de la Ligue féminine jeannoise, l'Albatros a distancé les Snoopys 6-4.

Saguenay

Germain Voyer avait ça dans le pied, hier soir, alors qu'il a enfilé quatre buts pour mener le Centurion à un gain facile de 7-1, hier soir, aux dépens de l'Autre Bar dans un match régulier de la Ligue de soccer senior du Saguenay. Son copain, Michel Rathé n'est pas demeuré en reste puisqu'il a réussi les trois autres buts du Centurion. Rémi Pineault a évité le blanchissage pour les perdants.

Dans l'autre match à l'affiche, hier soir, Frank Lemarrier a également réussi un quadruplé pour mener l'Univers Sports à une victoire de 6-1 sur La Vilaine. Pierre Gagné et Jean Laganière ont complété la marque de la formation de La Baie. Claude Desgagné a été l'unique marqueur de l'équipe jonquéroise.

Josée Bellefleur gagne à Québec

La jeune Josée Bellefleur du club Saguenay de Jonquièrre a remporté les grands honneurs du tournoi de tennis invitation (junior), disputé, en fin de semaine, aux clubs Avantage de Québec et Cap Rouge. En finale, Josée Bellefleur a disposé d'une autre Saguenéenne, en l'occurrence Caroline Delisle de Chicoutimi par des scores de 7-6, (7-2 au bris d'égalité) et 6-3. En demi-finale, la Jonquéroise avait pris la mesure d'Isabelle Gendron 6-4 et 6-2. Grâce à cette victoire Josée Bellefleur a maintenant 51 points au classement provincial (5ième position) chez les 16 ans et moins.

Brio de nos athlètes au provincial

Quelques athlètes du secteur Alma se sont distingués, en fin de semaine, lors de la compétition Corsaire-Invitation présentée à Montréal. L'Ontario et les États-

Unis comptaient également des représentants à cette réunion. Pour une Maryse Fleury, de St-Léon, a pris la deuxième place au 2,000 mètres, terminant au septième rang au 1,200 mètres. De son côté, Robert Bergeron d'Alma a complété le concours de saut en longueur "ouvert" en 4ième position avec un bond de 6m26. Quant à Annie Potvin elle a obtenu une première place au concours de saut en longueur avec une performance de 5m47, complétant le 100m haies en deuxième place. Toutes ces épreuves avaient lieu dans le cadre provincial.

Annie Potvin se blesse

L'Almatoise Annie Potvin qui devait prendre part à la compétition inter-région à Saskatchewan, cette semaine, devra peut-être remettre ce beau projet. En effet, Mlle Potvin s'est déchiré un muscle au pouce en jouant à la balle lente et cette blessure ma-

lencontreuse l'handicape énormément pour ses lancers du javelot et du disque. D'où les interrogations sur sa présence à Saskatoon. Notons qu'Annie Potvin a terminé au quatrième rang lors du concours de saut en hauteur (1m71) à Montréal, en fin de semaine, dans le cadre d'une compétition Invitation.

Fiesta de balle lente

La Fiesta de balle lente de St-Honoré prendra place du 27 au 31 juillet prochain. Plus de \$1,400 seront décernées aux équipes masculines méritantes et \$600 aux équipes féminines. 32 formations masculines et douze féminines seront acceptées pour la Fiesta qui attirera nombre d'équipes de l'extérieur notamment de Sept-Îles, Baie-Comeau et Québec. Pour inscriptions et informations: Hélène Duperré (673-7858); Lucien Boucher (673-7214) et Bertrand Dufour (673-7858).

Trevino inscrit
Lee Trevino, triple

champion de l'Omnium canadien et récent vainqueur des Internationaux Labatt à Québec, s'est officiellement inscrit hier à l'Omnium canadien, qui sera présenté du 25 au 31 juillet au club de golf Glen Abbey, en banlieue de Toronto. Trevino a remporté les Internationaux Labatt, le championnat de l'Association canadienne des golfeurs professionnels, en fin de semaine dernière au club Royal-Québec, à Boichatel. Il a devancé le Japonais Tommy Nakajima par trois coups pour mériter la bourse de \$20,000 et continuer sa série de succès en sol canadien.

Joueurs de la semaine

Le premier-but des Braves d'Atlanta, Chris Chambliss, a été nommé joueur de la semaine dans la Ligue nationale de baseball.

Pendant cette période, Chambliss a conservé une moyenne au bâton de .471. Par ailleurs, dans la Ligue américaine, l'honneur est revenu au lanceur des Yankees de New York, Dave Richetti, qui a lancé un match sans point ni coup sûr, lundi en huit, contre les Red Sox de Boston. Richetti est devenu le premier lanceur des Yankees depuis Don Larsen en 1955 à réussir un tel exploit.

SPECIALITES PEINTURE - DEBOSELAGE

DÉBOSELAGE
DU FJORD INC.

Michel Grandisson
Spécialiste en fibre de verre pour Corvette.

ESTIMÉ GRATUIT
Tél.: 543-3147
1442 ROUSSEL - CHICOUTIMI-NORD

MOLSON  **Festival Provincial du Saumon 83 SACRE-COEUR**  **MOLSON**

Du 15 juillet au 24 juillet 1983
Sous la tente commanditée par: **La Brasserie Molson** SITE DES LOISIRS MUNICIPALITÉ DE SACRE-COEUR

Programme d'activités du Festival Provincial du Saumon 1983

<p>Vendredi 15 juillet: 18h00 Ouverture du Festival par une parade. 21h00 Soirée de déguisement, tout le monde se déguise pour la parade et la soirée. Lancement du concours Qui suis-je?</p> <p>Samedi 16 juillet: 10h00 Course de bicyclettes 13h00 Lancer de précision (Lac des Îles) Bourses 150,00\$ 15h00 Concours d'adresse en canot (Lac des Îles) Bourses 225,00\$ 21h00 Soirée du pêcheur, tout le monde s'habille en pêcheur. Remise des prix: lancer de précision concours d'adresse en canot course de bicyclette</p> <p>Dimanche 17 juillet: 09h00 Rallye auto, départ Bar la Cause-rie Bourse 225,00\$ 10h30 Messe du Festival à l'Eglise de Sacré-Coeur 13h30 Course Sacour, départ garage Ultramar Tadoussac Bourses 700,00\$ 21h00 Soirée du coureur, tout le monde s'habille en sport Remise des prix: rallye auto course Sacour</p>	<p>Lundi 18 juillet: 10h00 Journée des personnes handicapées Tournoi de pétanque Tiguedou Pac Sac sous la tente 20h00 Soirée amateur Tout le monde doit porter un gilet rayé</p> <p>Mardi 19 juillet: 09h00 Tournoi de balle lente mixte Bourse 300,00\$ 10h00 Exposition artisanale Exposition Des Fermières pendant les dix jours du Festival 13h00 Rallye pour jeunes (deux catégories) 20h00 Soirée de pêche Laurentide sous la tente</p> <p>Mercredi 20 juillet: 09h00 Tournoi de balle-lente mixte (suite) 09h00 Suite des expositions 14h00 Journée Molson pour jeunes Jeux et animations pour jeunes de deux à cinq ans. 20h00 Théâtre Arc-En-Ciel de Sacré-Coeur 21h00 Soirée des guenilloux, tout le monde s'habille en guenille Remise des prix: Tournoi de balle-lente mixte</p>	<p>Jeudi 21 juillet 09h00 Tournoi de volley-ball, Bourses 300,00\$ 13h00 Compétition de natation 13h00 Journée de l'Age d'Or, maison du Troisième Age 14h00 Course de tricycles pour enfants de deux à quatre ans 21h00 Soirée de la femme, toutes les femmes doivent porter un foulard Remise des prix: Du plus beau potager Maisons fleuries</p> <p>Vendredi 22 juillet: 09h00 Tournoi de volley-ball 10h00 Activité pour jeunes, on apporte son dîner et on se déguise pour la journée. 15h00 Remise des prix du rallye 20h00 Soirée amateur (finale) Il faut représenter le Festival du Saumon par notre habillement Invité d'honneur: Guy Carboneau joueur du Canadien</p> <p>Samedi 23 juillet: 09h00 Course à obstacles de 4X4 Bourse 225,00\$ 13h00 Concours de défoulement 14h00 Exposition fabrication de mouches 15h30 Clinique sur les techniques de canotage par la Fédération de Canoë Long-Parcours du Québec</p>	<p>21h00 Soirée masquée, tout le monde se masque Remise des prix: Course 4X4 volley-ball</p> <p>Dimanche 24 juillet 13h00 DESCENTE EN CANOT DE LA RIVIERE STE-MARGUERITE. UN DEFI A TOUS LES CANOTIERS DU QUEBEC BOURSES 2,700,00\$ UNE COMMANDITE DE L'ALCAN 20h00 Soirée du canotier, tout le monde doit porter un chapeau. Remise des prix: Descente en canot de la Rivière Ste-Marguerite</p> <p>Dégustation de saumon pendant les dix jours du Festival préparée par: les Fermières.</p> <p>Inscription: Festival Provincial du Saumon 1983 88, rue Principale N. Sacré-Coeur, Cte Saguenay Québec, G0T 1Y0 Tél.: 238-4622</p>
--	---	---	--

Présidente d'honneur: MARJOLAINE GAGNON
Parrainé par: SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE SACRE-COEUR INC.
Organisateurs: CONSTANCE BOUCHARD. Rés.: 236-4363. Bur.: 236-4622
LEONARD DUFOUR: Rés.: 236-9265. Bur.: 236-4622
Bienvenue à tous!
Venez rencontrer notre nouvelle mascotte: "SAMOR"

Une collaboration...
René Tremblay agent
MOLSON 

PECHE SPORTIVE AU SAUMON
Z.E.C. RIVIERE STE-MARGUERITE

Balle rapide régionale

Revers amer

Dans un match de la Ligue balle-rapide du Saguenay, hier soir, le RD Electrique de La Baie a facilement disposé du Sun Life par la marque de 11-0. Jean-Claude Chartrand a été crédité de la victoire alors que Jocelyn Marceau a été débité du revers.

Dans l'autre match au programme, hier soir, la Brassette au 45, de St-Honoré a baissé pavillon 1-0 aux mains de la Taverne St-Hubert de Jonquière. Mario Gauthier a été le lanceur perdant.

D'autre part, le St-Coeur-de-Marie rendra visite au St-Bruno, ce soir, dans un match de la Ligue de balle-rapide du Lac-St-Jean. Notons que cette rencontre sera disputée à Notre-Dame-d'Hébertville et ce à compter de 20h00.

Baseball intermédiaire

Le Clément Paré l'a emporté 2-1 sur l'Accommodation Bergeron dans un match de la Ligue intermédiaire Molson de La Baie. Magella Saulnier a remporté le gain et Réjean Thibeault a été débité du revers.

Dans la seconde rencontre, résultat incomplet, le 621 menait 3-1 sur les représentants de la Base. Michel Tremblay et Jacques Paradis étaient les artilleurs d'office lors de ce match.

TIP TOP

SOLDES APRÈS INVENTAIRE

LES SPÉCIAUX DU GÉRANT.

Nous venons de prendre l'inventaire dans tous nos magasins Tip Top et nos gérants ont été autorisés à couper les prix sur une multitude de marchandise printanière et estivale. Mais hâtez-vous! Les quantités sont limitées. Magasinez maintenant pour une meilleure sélection.

PANTALONS
LAVABLES

15⁹⁹
JUSQU'À
ÉPUISEMENT
DU STOCK

MERCREDI
13 JUILLET

T-SHIRTS
7⁹⁹
JUSQU'À
ÉPUISEMENT
DU STOCK

JEUDI
14 JUILLET

CHEMISES
HABILLÉES
À MANCHES LONGUES

9⁹⁹
JUSQU'À
ÉPUISEMENT
DU STOCK

VENDREDI
15 JUILLET

Et ce n'est pas tout! Les soldes après inventaire de Tip Top vous offrent bien d'autres valeurs exceptionnelles.

TIP TOP

Notre tradition est synonyme de qualité et de bons prix

PLACE DU ROYAUME

**L'AUTODROME
ST-FELICIEN**

STOCK CAR

TOUS LES SAMEDIS SOIRS

GO-KART
TOUS LES JOURS

MOTEL

RESTAURANT

Richelieu

3075, boul. du Royaume
JONQUIERE
548-8265

★★★★

**LE BREUVAGE
DE TOUS LES
PECHEURS!...
BONNE PECHE!...**

DATE	6H00 A 10H00	10H00 A 14H00	14H00 A 18H00	18H00 A 23H00
12				
13				
14				
15				
	TRES. BON	BON	PASSABLE	MAUVAIS

Après l'Algérien Cerbah

Larios dit adieu au Manic de Montréal

MONTREAL (PC) — Après l'Algérien Mehdi Cerbah, c'est au tour du Français Jean-François Larios de faire ses adieux au Manic de Montréal. Le premier avait été congédié avant le début de la saison. Larios, lui, était pressé de retourner en Europe et ce désir ne tardera pas à se concrétiser: le meilleur joueur de la France en 1981 rentre ce soir dans son pays. Il jouera à Neufchatel, en Suisse, avant la fin du mois.

Avant Larios, il y a eu le libéro français Michel Corre qui, en 1981, n'a jamais eu une chance honnête de faire valoir ses talents, et il y a eu Cerbah, vainqueur contre la RFA au Mondial d'Espagne, mais jugé trop faible pour le Manic. Quant au défenseur Haitien Frantz Mathieu, il a demandé lui aussi à être échangé.

A quelques variantes près, l'histoire se répète donc... Le Manic semble allergique aux joueurs d'expression française.

Le directeur général du Manic, Jacques Burelle, a fait émettre hier un communiqué annonçant la nouvelle et dans lequel le départ de Larios est ainsi officiellement motivé: "... Larios n'avait pu s'acclimater ni aux surfaces artificielles sur lesquelles se jouent la majorité des matches en Amérique, ni au calendrier chargé en vigueur dans la LNAS. De plus, comme les équipes européennes ont jusqu'au 20 juillet pour embaucher de nouveaux joueurs, Larios voulait retourner outre-mer pour tenter de s'y dénicher un poste. Jean-François ne voulait pas avoir de difficultés à retrouver le style européen et il



J.-François Larios.

crovait que prolonger son séjour au sein de la LNAS aurait pu lui nuire."

D'autres raisons

Ces explications ne sont pas complètes. En tout cas, elles ne justifient pas l'empressement d'annoncer le départ de Larios alors que les modalités de rupture n'étaient pas réglées. Larios s'était passablement bien adapté à la surface artificielle et le "calendrier chargé" de la LNAS ne l'ennuyait pas le moins du monde. Autrement, il ne serait pas le grand professionnel qu'on dit.

Rejoint hier au téléphone, Larios a fait savoir qu'il n'émettra des commentaires qu'en présence de son agent, Michel Basilevitch, qui arrivera aujourd'hui en catastrophe de Paris pour rencontrer Burelle en début d'après-midi et mettre fin au contrat du joueur par entente mutuelle.

"De toute façon, a ajouté Larios, il était déjà établi que je retournerais jouer en Europe. C'est maintenant réglé, je m'en

vais à Neufchatel et je dois y être avant le 20 juillet pour entreprendre la nouvelle saison."

Dimanche, Larios n'était pas à l'exercice du Manic, prétextant qu'il avait été malade la nuit précédente.

Le genre d'indigestion dont a souffert Larios pouvait être diagnostiqué depuis un bon moment déjà. Dès le départ, l'entraîneur Andy Lynch et lui n'arrivaient pas à se comprendre, non pas à cause de la barrière des langues qui ne posait en réalité aucun problème, mais à cause d'une barrière linguistique non-verbale: l'un et l'autre ne parlaient pas de la même façon ce "langage universel" qu'est censé être le soccer.

Au sein d'une équipe qui n'a pas de style propre et qui a visiblement perdu le "feu sacré", Larios n'a jamais réussi à trouver sa place. Les consignes défensives que lui imposait Lynch ne lui permettaient pas de mettre son vaste talent au profit de l'équipe.

Selon Dave Dixon

La USFL a prouvé sa viabilité

NOUVELLE ORLEANS (AP) — Dave Dixon, un des fondateurs de la Ligue de football des Etats-Unis, a déclaré hier que la USFL avait prouvé sa viabilité malgré un contrat de télédiffusion ridicule, l'indifférence des media d'information et des conditions climatiques non propices.

Lors de 12 des 13 premiers week-ends de la saison, une température désagréable a incité les amateurs à demeurer chez eux, selon Dixon. Quoi qu'il en soit, l'assistance moyenne aux matches de la USFL a été d'environ 25,000 spectateurs, et c'est ce qui avait été prévu.

Les gradins partiellement vides qu'ont pu voir les téléspectateurs lors des retransmissions de matches ont également incité les amateurs à bouder la USFL. De plus, le contrat liant la ligue au réseau ABC, qui excluait les "blackout" (non-retransmission des matches dans leur région) aurait incité les détenteurs de billets de saison à demeurer chez eux quand la température n'était pas clémente.

"L'un des plus importants critères pour avoir un bon match de football, c'est qu'il soit disputé devant une grosse foule", estime Dixon selon qui les plaintes des amateurs portant sur le jeu "mou" de certaines équipes était dû à de petites foules sans âme et non à l'intensité déployée par les joueurs de football.

Saison satisfaisante

Dixon a poursuivi en mentionnant que le troisième problème auquel a fait face la USFL, notamment lors des éliminatoires, est le peu d'intérêt manifesté par les media d'information.

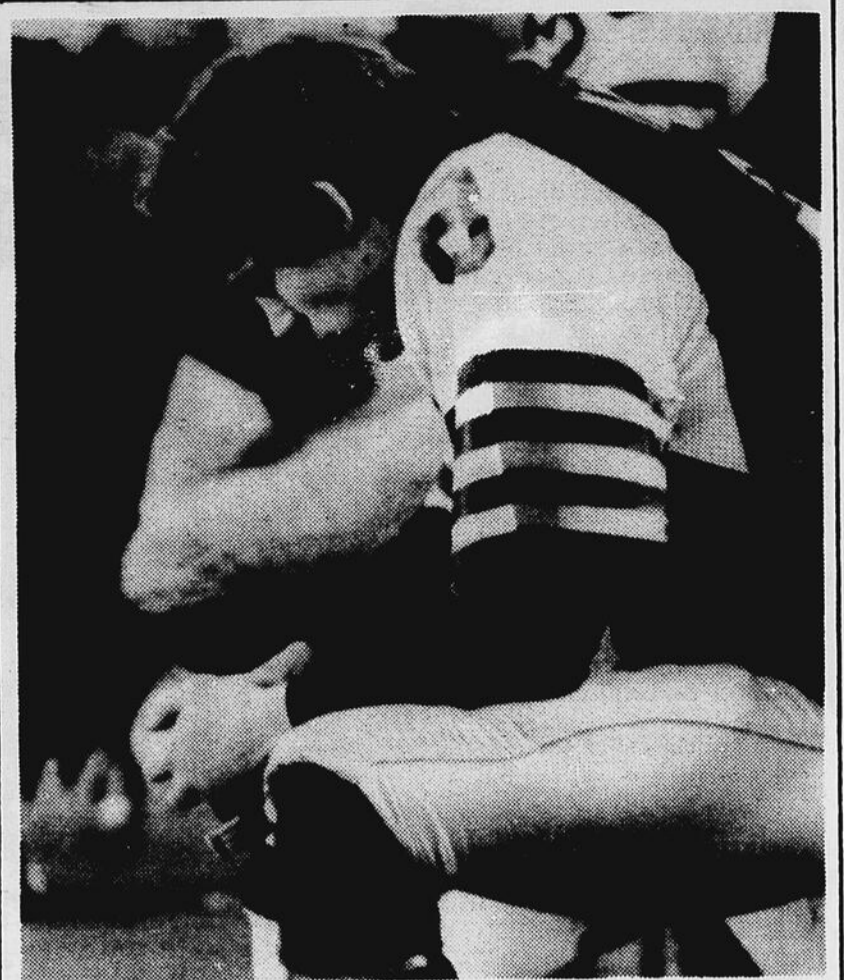
"Nous n'avons pas été traités équitablement par la presse", a-t-il dit.

Il s'est plaint que les compte-rendus des matches se trouvaient dans les dernières pages des sections sportives des quotidiens et que les commentateurs s'étaient montrés superlativement critiques à l'endroit du calibre de jeu de la USFL. Dixon a ajouté qu'il s'attendait à ce que son circuit soit boudé par les réseaux d'information.

Le scepticisme des journalistes était naturel, a dit Dixon, compte tenu des liens "priviliégiés" les unissant à la Ligue nationale de football.

Malgré ces problèmes, Dixon a dit que la performance globale de la USFL avait dépassé toutes les prévisions des propriétaires d'équipe.

"Nous avons fait des progrès fantastiques. Nous devrions être contents", a-t-il quand même souligné avant de conclure en disant que le match de championnat, dimanche prochain à Denver, entre les Panthers du Michigan et les Stars de Philadelphie ainsi que l'addition de quatre nouvelles équipes en vue de la prochaine saison provoqueront sans doute un intérêt accru des amateurs de football envers la USFL.



DAVE MARLER... recevra son plein salaire malgré le fait qu'il n'intéresse pas les Concordes de Montréal.

(Laserphoto PC)

Les Concordes dans le trouble

Une erreur qui coûte très cher

TORONTO (PC) — Les Concordes de Montréal devront payer pour leur erreur et verser le salaire qui revient à Dave Marler, un quart-arrière qui n'a jamais évolué pour leur équipe.

Ainsi en a décidé le commissaire de la Ligue canadienne de football, Jake Gaudaur. Celui-ci a rejeté la requête des Concordes qui soutenaient que Marler était toujours la propriété des Tiger-Cats de Hamilton. Marler avait été libéré par les Tiger-Cats le 29 juin, après avoir joué pour eux pendant quatre saisons. Les Concordes avaient alors réclamé ses services, avant de revenir sur leur décision.

"Selon la procédure requise, une équipe qui n'est plus intéressée aux services d'un joueur libéré après l'avoir réclamé doit tenter d'obtenir le consentement de son ancien club, a dit Gaudaur. Et Montréal n'a pas communiqué avec les Tiger-Cats à ce sujet.

"L'organisation montréalaise estime que le secrétaire de la ligue, Greg Fulton, a dit, le 30 juin, que le nom de Marler avait été enlevé de la liste des joueurs libérés, a poursuivi Gaudaur. Ce qui a été nié par Fulton qui était au courant que les Tiger-Cats avaient jusqu'au 2 juillet, à 15h00, pour reprendre leur joueur.

"De plus, si les Tiger-Cats avaient réclamé les services d'un joueur libéré le 30 juin, cette information aurait été acheminée par Télex à toutes les formations du circuit, ce

qui n'est pas survenu le 30 juin, ni le 1er juin."

Une erreur administrative

En attendant, le quart-arrière qui habite Hamilton est à la veille d'obtenir un rendez-vous avec un médecin indépendant, dans le but de déterminer si une intervention chirurgicale est nécessaire à la guérison de sa blessure au poignet.

Il s'était infligé cette blessure avant d'être réclamé par les Concordes.

Après que la formation montréalaise eût repêché Marler, le président et directeur général Sam Etcheverry — qui a depuis été congédié — avait déclaré qu'il s'agissait d'une erreur administrative et que les Concordes considéraient toujours Marler la propriété des Tiger-Cats.

Marler est bien prêt à se rapporter aux Concordes, mais ces derniers ne veulent pas de lui.

Puisqu'il est blessé, Marler est en droit de percevoir son plein salaire, soit \$125,000 cette saison. Et les Tiger-Cats, la seule formation pour qui il a évolué au Canada, n'aura pas à lui en verser un sou, en vertu de cette décision du commissaire.

Les Concordes ne peuvent libérer Marler tant qu'il n'aura pas complètement recouvré la santé. Ils devront donc déboursier son salaire rétroactivement au 2 juillet.

Si Marler doit subir une intervention chirurgicale, les Concordes seront donc dans l'obligation de lui verser la majeure partie de son salaire.

Steen s'impose au décathlon

EDMONTON (AFP) — Blessé, poussé par le vent, soutenu par le public du stade du Commonwealth, le Canadien Dave Steen a réussi à dominer les épreuves du décathlon des 12es Jeux universitaires à Edmonton.

Toutefois les 8,205 points qu'il a réussi à accumuler ne pourront constituer un nouveau record mondial universitaire, le vent ayant été trop conciliant avec l'étudiant torontois lors du concours du saut en longueur. Qu'à cela ne tienne, les dirigeants de la Fédération canadienne d'athlétisme ont décidé pour ne pas laisser se gaspiller un record national, et de prendre en considération le deuxième meilleur bond de Steen effectué sans la complicité du vent et un total de 8,185 points.

Pour l'athlète de 23 ans, le 1,500 m, dernière épreuve comme il se doit des deux journées de compétition, a été un véritable calvaire. Toutefois avec sa cheville foulée, étroitement bandée, il a réussi à ne pas se laisser trop distancer par l'Allemand Herbert Peter, au bout du compte 2e à 45 points.

Sans bandage à la cheville, je n'aurais pu lancer le javelot, a



J'AI REUSSI — C'est ce que semble dire Dave Steen, suite à la conquête de la médaille d'or en décathlon aux Universiades, pendant que son compagnon, Milan Popadich le suit en transportant le drapeau canadien.

(Laserphoto PC)

Objectifs atteints

EDMONTON (PC) — Du point de vue sportif, les Universiades d'Edmonton auront représenté un grand succès pour la délégation canadienne. Non pas seulement parce que le Canada a mérité plus de médailles au cours de ces Jeux que jamais auparavant, mais surtout parce que les athlètes canadiens ont atteint certains objectifs qu'ils s'étaient fixés.

C'est la conclusion à laquelle est arrivée hier Abby Hoffman, la grande dame de l'athlétisme canadien maintenant directrice de Sport Canada.

"Nous nous étions fixés trois buts avant ces Universiades, a commenté Mme Hoffman. Premièrement, nous voulions atteindre un niveau de performance comme jamais auparavant à une compétition de la FISU. Nous voulions également donner aux athlètes canadiens une chance d'évaluer leurs forces face aux athlètes du monde entier en cette année pré-olympique. Et nous voulions enfin permettre aux athlètes inexpérimentés de faire leurs débuts sur la scène internationale."

Selon Mme Hoffman, tous ces buts ont été atteints et même dépassés.

Ce qui est très significatif pour la directrice de Sport Canada, c'est que certains athlètes de pointe, comme Alex Baumann par exemple, ont réussi à donner leur pleine mesure et que certains athlètes

moins expérimentés ont pu réaliser de très bonnes performances à leur toute première expérience sur la scène internationale.

"Certains diront qu'on s'attendait à de telles performances de Baumann, qui est un nageur de classe internationale, a dit Mme Hoffman. Mais je crois qu'il n'est pas exagéré de dire qu'il a réalisé d'excellentes performances en approchant de six centièmes de seconde au total deux records du monde. On peut dire également que la compétition n'était peut-être pas aussi forte que lors de certaines autres rencontres, mais il faut bien souligner que plusieurs de nos athlètes ont réalisé leurs meilleures performances personnelles."

Sur la bonne voie

Pour certains, les Universiades représentaient la rencontre par excellence de la saison. Pour certains autres, ce n'était qu'une étape en prévision des championnats mondiaux ou des tournois de qualification en vue des Jeux olympiques. Mais, dans un cas comme dans l'autre, les résultats ont été très significatifs.

"Ces Jeux nous ont servi d'indice pour ce qui est des progrès réalisés, a mentionné Mme Hoffman. Bien sûr, chaque sport fera sa propre analyse de ces Jeux, mais en général, on a l'impression que le Canada est sur la bonne voie à 12 mois seulement des Jeux de Los Angeles."

fait remarquer le décathlonien qui s'est estimé finalement plus heureux par exemple que l'Américain Orville Peterson en tête samedi... jusqu'à ce qu'une tendinite le contraigne à l'abandon.

Hetherington a excellé

Dans un tout autre stade et une toute autre discipline, Jill Hetherington a elle aussi remporté deux médailles identiques. Dimanche, la joueuse de tennis de Mississauga - qui vit également en Floride - a donné avec Karen Dewis en double féminin, et avec Bill Jenkins en double mixte, deux autres médailles d'or au Canada.

En revanche la médaille rutilante espérée par les vol-

leyeurs canadiens est allée...aux Cubains.

"Nous n'étions sans doute pas dans un bon jour, a commenté John Barrett, l'un des attaquants vedettes de l'équipe. Les Cubains ne nous ont pas battus (12-15, 15-12, 16-14, 15-8), nous nous sommes battus nous-mêmes. Les étudiants canadiens étaient sans doute moins déçus (ils ont fini 2es du tournoi), que les 13,000 spectateurs qu'on espérait une issue comparable à celle de la finale de basketball.

"Notre principal objectif est maintenant de battre le Mexique mardi prochain à Indianapolis pour nous qualifier pour les Jeux olympiques de 1984", a conclu le capitaine Paul Gratton.

9 d'or, 10 d'argent, 19 de bronze

Année record des Canadiens

EDMONTON (PC) — Le Canada n'aura jamais aussi bien fait aux Jeux universitaires. Et, hier, à 10 finales de la fin, ses athlètes présents à Edmonton s'apprétaient à célébrer une bien grande victoire avec 34 médailles, y compris neuf médaillons dorés.

Au fil des huit précédentes universiades, le Canada n'avait réussi à récolter que six médailles d'or, quatre en 1977. Cette année-là, le Canada avait connu sa meilleure récolte avec 15 médailles (4-6-5). Avant les finales d'hier, il avait déjà neuf médailles d'or, huit d'argent et 17 de bronze.

Les Soviétiques étaient, pour leur part, dans une classe bien à part, avec leurs 54 médailles d'or, 28 d'argent et 25 de bronze, pour un grand total de 107.

Abby Hoffman, directeur de Sports Canada, a révélé que les succès obtenus par les athlètes canadiens à ces Universiades pourraient aider à débloquer des fonds au niveau des divers paliers gouvernementaux pour des compétitions internationales à venir.

"Nous avons toujours soutenu que si nous désirions nous améliorer suffisamment, même à l'intérieur de nos propres compétitions, il nous faudrait des fonds additionnels. Les résultats qui ont été démontrés ici prouvent qu'avec des efforts axés sur des programmes de cette envergure, nos athlètes peuvent bien faire, très bien faire".

"Nous avons toujours dit, ajoute Abby Hoffman, que les athlètes canadiens peuvent compétitionner avec brio contre les meilleurs athlètes au monde, mais ils ont pour ce faire besoin de solides ap-

puis, tant sur le plan financier que technique".

Par ailleurs, en fin de soirée d'hier, le Canada a ajouté quatre autres médailles à sa déjà précieuse collection, aux Jeux universitaires disputés à Edmonton.

Angela Taylor de Toronto, Tanya Brothers de Winnipeg, Marita Payne de Concord, Ontario, et Molly Killingbeck de Toronto ont donné une 9e médaille d'argent au Canada dans l'épreuve de piste, 4 x 100 mètres par équipe, gagnée en un temps record des Jeux de 42.48 secondes par les Américaines.

Chez les messieurs, Sterling Hinds de Mississauga, Desai Williams, Tony Sharpe et Ben Johnson, tous de Toronto, ont pour leur part gagné une 10e médaille d'argent, une fois de plus derrière les Etats-Unis.

Aux haies, le rapide Willie Gault des Etats-Unis s'est fait coiffer dans l'épreuve des 110 mètres par le Soviétique Andrei Prokfyev qui l'a emporté par seulement trois centièmes de seconde. Mark McKoy de Mississauga a gravi la troisième marche du podium en 13.57 secondes.

Wall 3e par un fil

Dans le 400 mètres haies féminin, il a fallu recourir à l'oeil de la caméra pour départager la médaillée d'argent de la médaillée de bronze. C'est finalement la Soviétique Elena Filipishina qui a terminé deuxième devant la Canadienne Gwen Wall de Saskatoon, même si elles ont toutes les deux réalisé des chronos de 56.10 secondes. C'est une autre soviétique, Ekaterina Fesenko, qui a rogné trois secondes à l'ancienne marque des Jeux pour remporter la médaille d'or.

Shalibashwili

Etat critique mais stable

EDMONTON (AFP) — Le plongeur soviétique Sergei Shalibashwili, grièvement blessé samedi soir lors du concours préliminaire de haut vol des Universiades d'Edmonton, était demeuré lundi matin dans un état critique mais très stable, a annoncé le Dr John Reid, vice-président du centre hospitalier de l'Université de l'Alberta.

Son état n'a pas évolué depuis dimanche matin, a précisé le médecin qui a opéré samedi le plongeur de 21 ans, dans le coma après avoir heurté de la tête la plateforme de ciment du centre nautique Kinsmen.

Le Dr Reid a indiqué que la survie du plongeur soviétique ne dépendait pas exclusivement de l'assistance mécanique qui lui est fournie depuis son opération. Il respire partiellement de lui-même, a-t-il précisé, avant d'ajouter que le corps du patient réagissait normalement compte tenu de la gravité des blessures.

ASSURANCES
AUTO
INCENDIE
VOL

Lagué, Lalonde
Bourin &
Associés Inc.

31 ouest, Racine
549-9925

le QUOTIDIEN SPORTS

Quand vous nous voyez,
ne pensez pas à l'assurance,
mais quand vous pensez à
l'assurance... Voyez-nous

Lagué, Lalonde
Bourin &
Associés Inc.

31 ouest, Racine
549-9925

Wallach conspué

MONTREAL (PC) — Le troisième but Tim Wallach est devenu la nouvelle tête de turc des partisans montréalais, qui le huent presque continuellement, et le porte-couleurs des Expos n'est évidemment pas très heureux de la situation.

"Si on m'applaudit pour mes bons coups et qu'on me hue lorsque je gaffe, je préfère ne rien entendre. A ce que je sache, je ne vais pas huer les spectateurs à leur travail".

"Je sais très bien que je n'ai pas frappé de circuit depuis le 14 juin, mais ça ne me donnera rien de forcer les choses, a poursuivi Wallach. Bill Viridon m'a suggéré de me détendre davantage. Pour l'instant, je fais de mon mieux à toutes les fois que je me présente sur le terrain. Ce n'est pas comme si je me trainais les pieds". Wallach a répondu aux critiques d'une autre façon en clarifiant son neuvième circuit de la saison à la troisième manche, hier soir.

Rennie Stennett, ancien joueur des Pirates de Pittsburgh et des Giants de San Francisco qui tentait un retour aux ligues majeures via le club-école des Expos à Wichita, a annoncé hier qu'il prenait sa retraite. Stennett était surtout utilisé à titre de frappeur désigné avec les Aeros.

Les Expos ont officiellement atteint la mi-saison hier, puisqu'ils disputaient leur 81ème match. Après 81 matches l'an dernier, ils montraient un dossier de 41-40 et occupaient le quatrième rang de la section Est, à quatre matches des meneurs.

— Pour le premier match de la série à Houston, ce soir, les lanceurs seront Chris Welsh (0-2) et Mike Scott (4-3). Welsh possède une fiche de 3-4 en carrière contre les Astros.

Atlanta 6, Expos 4

Fryman gâte la sauce

MONTREAL (PC) — "Je ne suis pas un lanceur qui donne beaucoup de circuits et je déteste en accorder surtout lorsqu'ils causent des défaites, mais je tirais de l'arrière dans le compte et, à ce moment-là, tous les frappeurs sont dangereux," a déclaré le releveur gaucher Woodie Fryman, après avoir concédé un circuit de trois points à Rafael Ramirez qui a causé une défaite de 6-4 des Expos face aux Braves d'Atlanta, hier soir, au Stade olympique.

"Je ne voulais pas envoyer (Dan) Schatzeder au monticule parce qu'il avait effectuée 60 lancers hier (dimanche), alors j'ai fait appel à Woodie, a pour sa part déclaré le pilote Bill Viridon. Ramirez a surpris tout le monde en poussant cette balle par-dessus la clôture."

Les Expos ont d'autre part annoncé après le match qu'ils avaient acheté le contrat du releveur droitier Bob James de leur filiale de Wichita et qu'ils avaient cédé le receveur Tom Wieghaus à cette même équipe.

déclaré Viridon. Jeff Reardon demeurera toutefois notre homme de confiance et James sera probablement utilisé en septième et huitième manches."

Circuit de Wallach

Pour en revenir au match, la remontée des Braves a fait sombrer dans l'oubli un coup de circuit de deux points de Tim Wallach, qui avait porté la marque à 3-1 en faveur des Expos, à la troisième manche.

La nouvelle tête de turc des partisans montréalais avait en effet changé les huées en applaudissements en réussissant son neuvième circuit de l'année, avec un compte de deux balles et une prise, et son premier depuis le 14 juin.

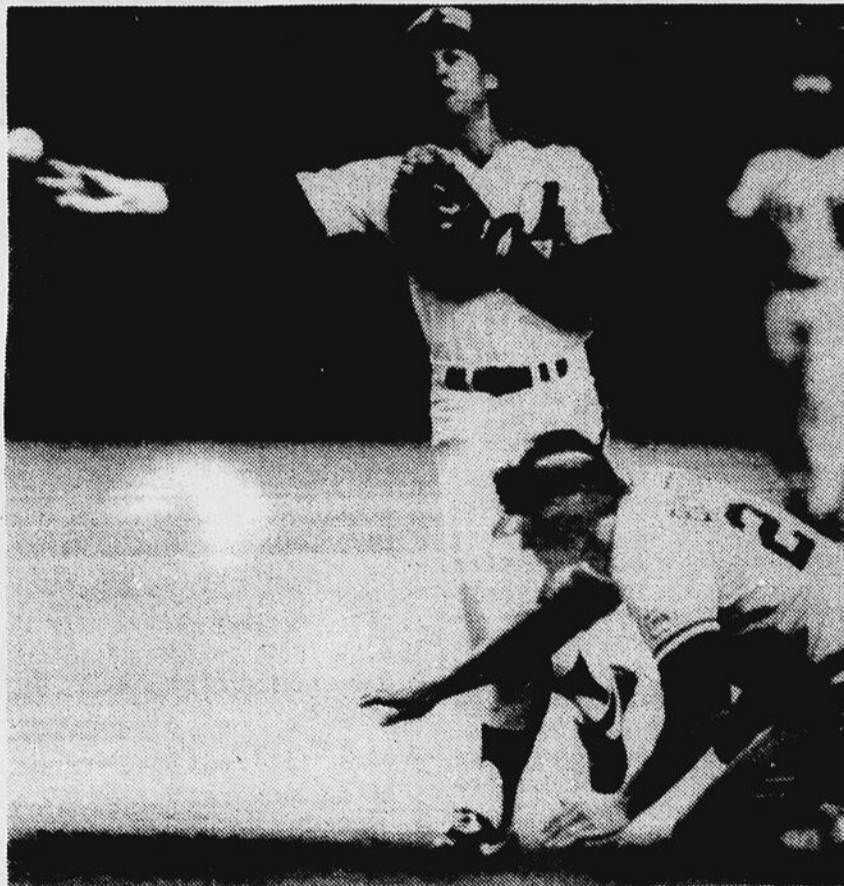
Gary Carter, de retour au jeu après une absence de trois matches en raison d'une injection de cortisone au coude gauche, occupait alors le premier but

grâce à un optionnel.

Al Oliver a produit les deux autres points des Expos à l'aide d'un double à la première manche et d'un simple à la quatrième, poussant chaque fois Chris Speier au marbre. Grâce à deux coups sûrs en quatre présences au bâton, Oliver a fait monter sa moyenne à l'attaque à .325, un sommet chez les Expos.

Chris Chambliss, qui a malmené les lanceurs des Expos tout au long de la série avec sept coups sûrs en 16 présences et six points produits, a fait compter les deux autres points des siens à l'aide d'un circuit, son troisième de la série et son 11e de la saison, ainsi qu'un simple.

Ray Burris, le lanceur partant des Expos, n'a pas si mal fait en limitant les Braves à six coups sûrs en sept manches.



JEU OPTIONNEL — Bruce Benedict, des Braves, n'a pas été assez rapide sur ce jeu et a été retiré au deuxième coussin par Doug Flynn suite à un jeu falcutatif au champ intérieur.

(Laserphoto PC)

"Mon tir était un peu à l'intérieur et j'aurais voulu qu'il soit à l'extérieur, mais il était tout de même assez bas, a poursuivi Fryman, dont le nom a été remplacé hier sur la formation des 25 joueurs éligibles. C'est un de ces lancers que j'aurais bien voulu recommencer."

En 31 manches de travail, James a donné 25 buts sur balles et retiré 40 frappeurs sur des prises, tout en conservant une fiche de 4-2 et une moyenne de points mérités de 4.65.

"Je n'ai jamais vu James à l'oeuvre, mais on me dit qu'il est un lanceur de puissance, a



Atlanta 6

	Ab	P	Cs	PP
Butler cg	3	0	0	0
Ramirez ac	4	1	2	3
Washington cd	4	1	1	0
Murphy cc	4	0	1	1
Homer 3b	3	1	2	0
Bedrosan l	0	0	0	0
Chambliss 1b	3	1	2	2
Hubbard 2b	4	0	0	0
Benedict r	2	0	1	0
Royster 3b	1	1	1	0
Falcone l	1	0	0	0
Camp l	1	0	0	0
Jorgensen fs	0	1	0	0
Owen r	1	0	0	0
Totaux	31	6	10	6

Atlanta 010 100 040 6

Atlanta

	Ml	Cs	PPm	Bb	Rb
Falcone	3	6	4	4	5
Camp G,6-7	4	4	0	0	2
Bedrosan S,13	2	1	0	0	0

Falcone a affronté deux frappeurs à la quatrième manche; Burris a affronté deux frappeurs à la huitième manche.
ML-Camp. D-3:01. A-27,338.



Montréal 4

	Ab	P	Cs	Pp
Raines cg	2	0	0	0
Speier ac	4	2	2	0
Dawson cc	5	0	0	0
Oliver 1b	4	0	2	2
Carter r	4	1	0	0
Wallach 3b	4	1	2	2
Wohlford cd	4	0	3	0
Cromartie fs	1	0	0	0
Flynn 2b	4	0	1	0
Burris l	4	0	1	0
Fryman l	0	0	0	0
Reardon l	0	0	0	0
Totaux	36	4	11	4

Montréal 102 100 000 4

Point produit victorieux - RRamirez (5).
DJ-Atlanta 2, Montréal 3. LSB-Atlanta 4,
Montréal 12. 2B-Oliver, Horner, Wallach,
Murphy, C-Chambliss (11), Wallach (9), RRamirez (3). S-Butler.

Montréal

Burris	7	6	4	4	3	1
Fryman P,0-1	1/3	2	2	2	0	0
Reardon	12/3	2	0	0	2	0

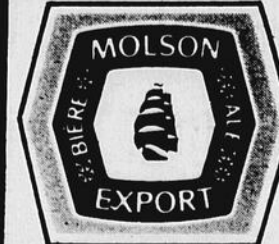
Index Sport...

OMNIUM DE TENNIS MOLSON
LES 15-16-17 JUILLET
ROBERVAL
FESTIVAL DU CAMPEUR
DU 16 AU 24 JUILLET
ST-GEDEON

Circuit
Alcan
Page 25

Fin des
Universiades
Page 31

Duperré
entraîneur
Page 26



MOLSON
est là
avec
vous

Une commandite de vos amis Jean-Hugues & Laval Tremblay.